

TESLA

# BUILT-IN OVEN

B0940MB

## User Manual



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

# SAFETY INFORMATION

## Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

## Explanation of symbols



### Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



### Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



### Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



### Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



### Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



### Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commisioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

**WARNING!**

- The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

**PROHIBIT!**

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- Do not use the oven unless you are wearing something on your feet. Do not touch the oven with wet or damp hands or feet.
- When the door or drawer of oven is open do not leave anything on it, or you may unbalance your appliance or break the door.
- Do not allow children to go near the oven when it is operating, especially when the grill is on.

**CAUTION!**

- Please use the product under an open environment.
- During use, the appliance becomes very hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- Ensure that the appliance is switched off before replacing the oven lamp to avoid the possibility of electric shock.
- The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring specifications.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by person responsible for their safety.
- Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- An all-pole disconnection means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



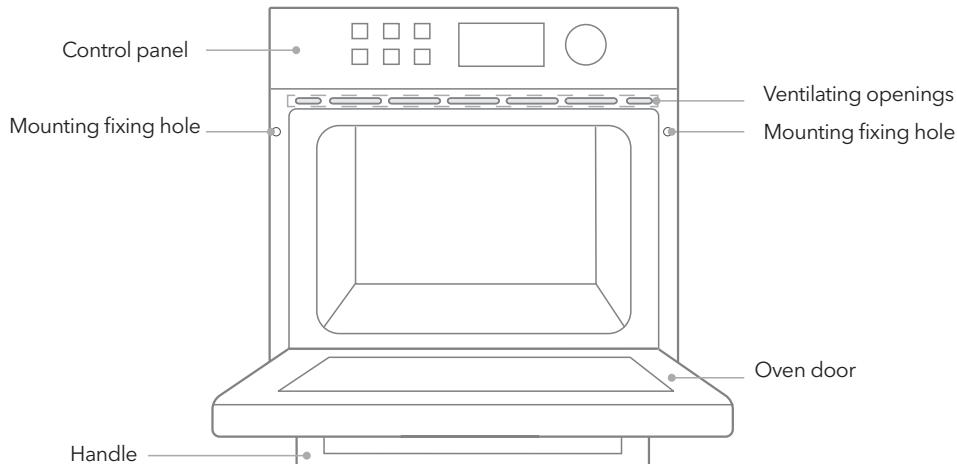
### ATTENTION!

- When the oven is first switched on, it may give of an unpleasant smell. This is due to the bonding agent used for the insulating panels within the oven. Please run the new empty product with the conventional cooking function, 250°C, 30 minutes to clean oil impurities inside the cavity.
- During the first use, it is completely normal that there will be slight smoke. If it does occur, you should wait for the smell to be cleared before putting food into the oven.
- Only use the temperature probe recommended for this oven. Oven door should not be opened often during the cooking period. The appliance must be installed by an authorized technician and put into use. The producer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement, and installation by unauthorized personnel.
- When the door or drawer of oven is open do not leave anything on it, or you may unbalance your appliance or break the door.
- Some parts of appliance may keep its heat for a long time; it is required to wait for it to cool down before touching onto the points that are exposed to the heat directly.
- If you will not use the appliance for a long time, it is advised to plug it off.

# PRODUCT OVERVIEW

## Oven

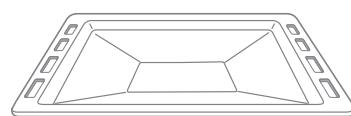
When taking out food, please wear heat-insulating gloves to prevent burns! Pay attention to the hot air when opening the oven door



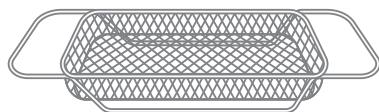
## Accessories



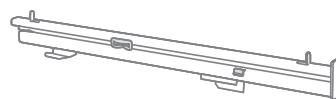
**Grill rack x1**  
Grill food or place heat-resistant cooking containers



**Grill tray x2**  
Cooking food or receiving food scraps



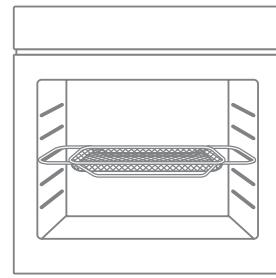
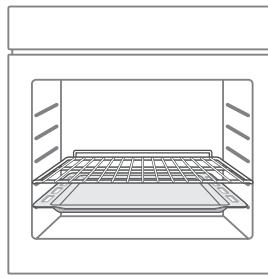
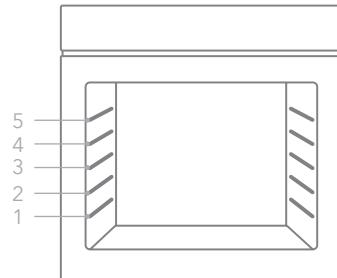
**Air fry basket x1**  
Air fry function-specific



**Slide rail x2**  
Only for some models

## Accessories Use

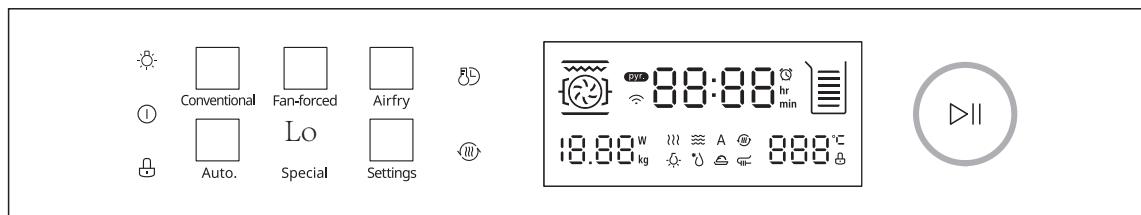
For the oven to work properly, the grill rack and grill tray should only be placed between the first and fifth levels. When used together, place the grill tray under the grill rack.



Only for some models

## QUICK START GUIDE

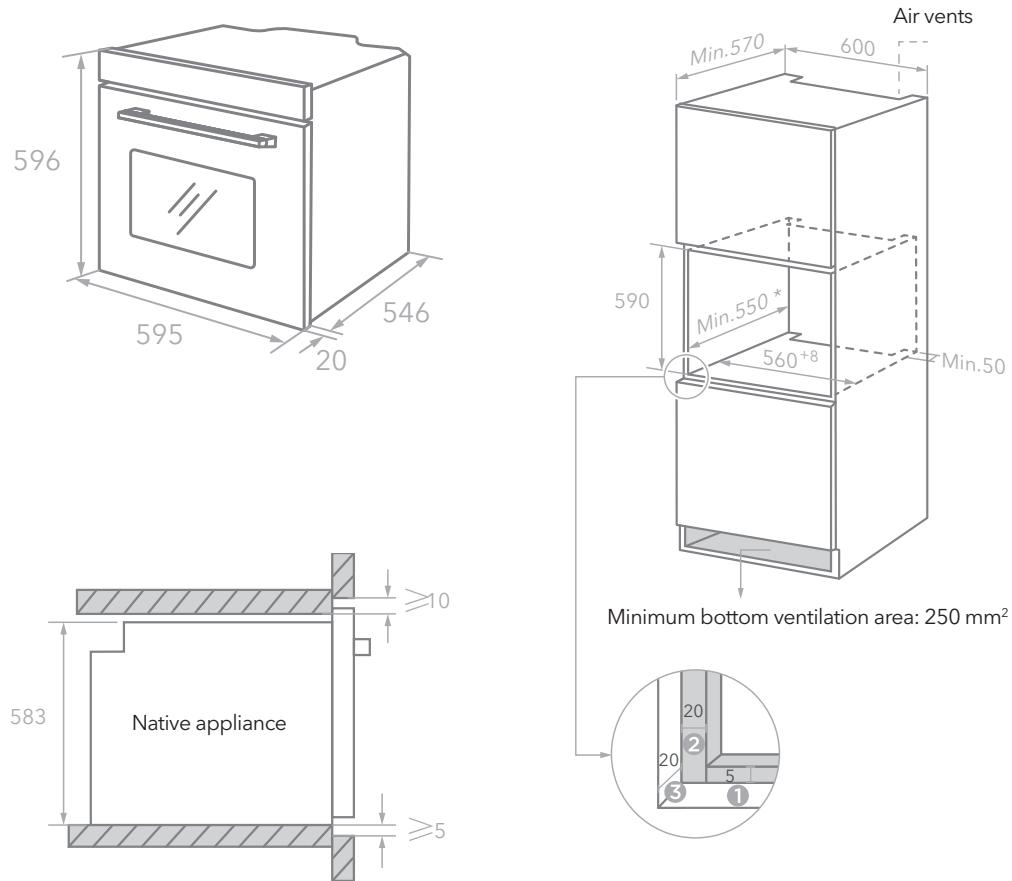
### Oven Control Panel



icon	Introduction
1      (I)	Cancel the current setting and return to the standby state.
2      -:	Press this key to turn on or off the lamp.
3      :	Press and hold for 3 seconds to enter or exit the child lock state.
4      ⏺	Press this key to adjust the time or temperature.
5      ⏴	Preheat the cavity to ensure the taste of the food.
6      ▶	Turn the knob to select mode or menu. Press this key to start or pause.

# PRODUCT INSTALLATION

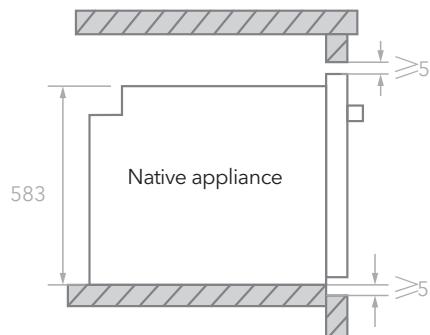
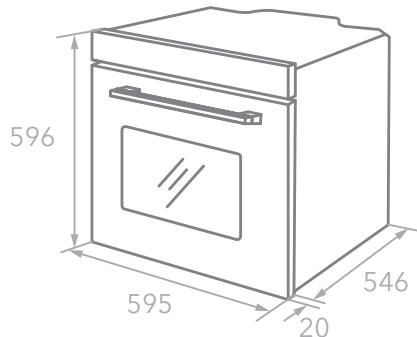
## Cupboard Diagram (Standing Cupboard)



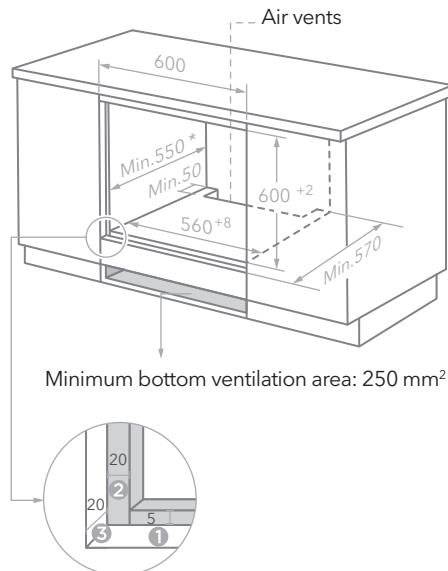
1. Reserve 5 mm for the door panel at the top and bottom respectively.
2. Reserve 20 mm for the door panel on the left and right respectively.
3. Reserve 20 mm for the door panel in thickness.

1. The thickness of the cupboard board is 20 mm.
2. If the power socket is installed on the back of the appliance, the depth of the cupboard opening shall be increased from a minimum of 590 mm to 620 mm.
3. The dimensions in the figures are in mm.

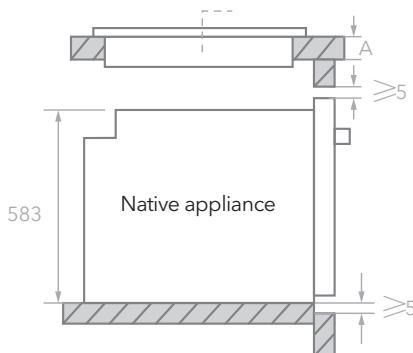
## Cupboard Diagram (Ground Cupboard)



Without hob



- ① Reserve 5 mm for the door panel at the top and bottom respectively.
- ② Reserve 20 mm for the door panel on the left and right respectively.
- ③ Reserve 20 mm for the door panel in thickness.



With hob

If the appliance is installed under the hob, the minimum thickness of worktop A is shown below:

Hob type	worktop A
Induction hob	37 mm
Full-surface induction hob	47 mm
Gas hob	30 mm
Electric hob	27 mm

1. The thickness of the cupboard board is 20 mm.
2. If the power socket is installed on the back of the appliance, the depth of the cupboard opening shall be increased from a minimum of 590 mm to 620 mm.
3. The dimensions in the figures are in mm.

# Installation Important Instructions

## ! Content that means [mandatory]

1. The safe operation of this appliance can only be guaranteed if it has been installed to a professional standard in accordance with these installation instructions. The installer shall be liable for any damage resulting from incorrect installation.
2. The entire installation process requires two professional installers. Wear dry protective gloves during installation to avoid scratch or electric shock.
3. Fitted units must be heat-resistant up to 90°C, and adjacent unit fronts up to 70°C.
4. Please use a 16A socket.

## 🚫 Content that means [prohibit]

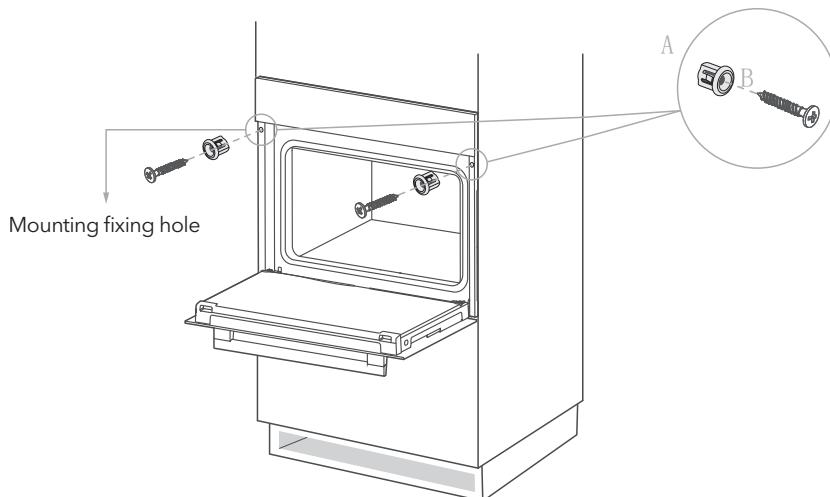
1. Do not install the appliance behind a decorative door or the door of a kitchen unit, as this may cause the appliance to overheat.
2. Check the appliance for damage after unpacking it. Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.
3. Do not block the vent of the appliance and the gap between the cupboard and the appliance.
4. Use extreme caution when moving or installing the appliance. It is very heavy, do not lift the appliance by the door handle.
5. If the power cord or power plug is damaged, stop using the appliance immediately, to avoid fire, electric shock or other injuries.

## ⚠️ Content that means [note]

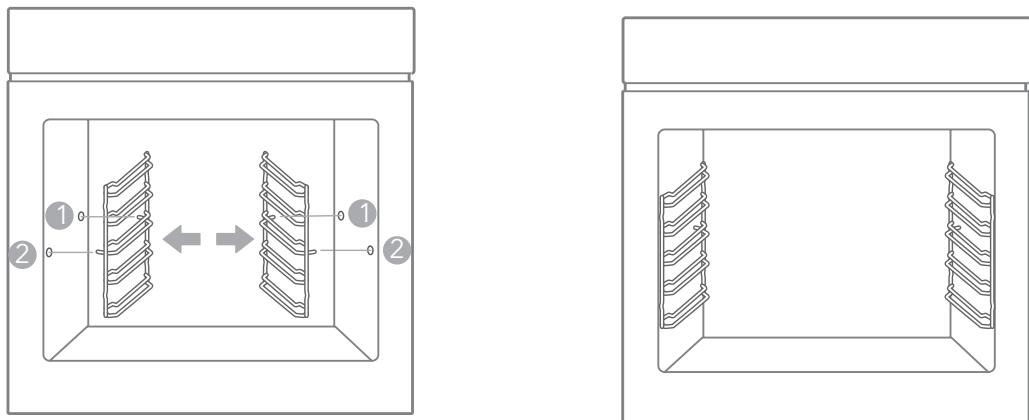
1. Be very careful when moving or installing the appliance to avoid damage to the appliance or damage to the cupboards.
2. Before starting up the appliance, remove all packaging materials and accessories from the cavity.
3. The power socket shall be accessible to users (such as next to the cupboard) for easy power-on.
4. After installation is complete, make sure that the power plug is firmly inserted into the socket.
5. Please refer to the "Cupboard Diagram" for the requirements of net depth of the cupboard. The clearance between the cupboard bottom board and the rear board (or wall) shall not be less than 50 mm.

## Installation steps

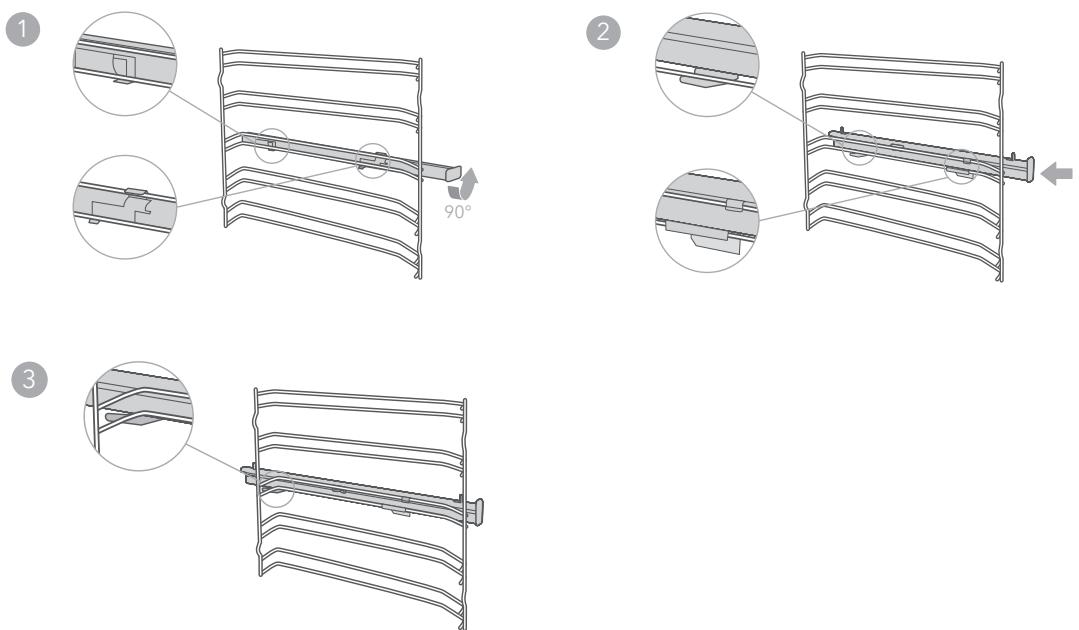
1. Please customize the cupboard according to the "Cupboard Diagram".
2. Before installation, please check for normal power socket and appropriate grounding, and check whether the cupboard dimension meets the installation requirements.
3. Place the appliance in designated locations in the kitchen, install it in a vertical cupboard, and connect the power supply.
4. To locate the mounting fixing holes, open the appliance door and look at the side frame of the appliance (position shown above).
5. Fix the appliance to the cupboard with two rubber plugs A and screws B provided with the appliance.



## Accessory installation



## Accessory installation (Only for some models)



# OPERATION INSTRUCTIONS

## First Use

1. Before using it for the first time, please clean the oven and accessories to a certain extent. Remove the oven packaging shipping protection parts. Remove all accessories (eg: baking trays, grills, foam, etc.) from the cavity.
2. Thoroughly clean the attachment with soapy water and a rag or soft brush.
3. Wipe cavity and oven surfaces with a soft damp cloth.
4. To avoid fire, please make sure that the cavity is free of any remaining packing materials and accessories when using it for the first time.
5. When using it for the first time, keep the kitchen highly ventilated (open the hood and windows). During this time, keep children and pets out of the kitchen and keep the doors of adjacent rooms closed.
6. In order to remove the smell of new products, run the following:

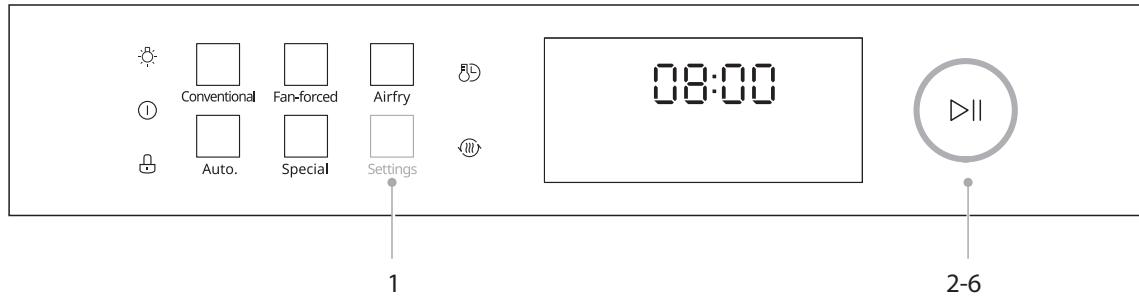
Oven Mode	Temperature	Time
<input type="checkbox"/> Conventional	250°C	0.5 Hour

## Setting the clock

Before using your oven, set the clock.

If you want to modify the clock again, please follow steps 1 .

1. In the standby state, Press the " Settings " key.
2. Press the "  $\triangleright\text{II}$  " key.
3. Turn the knob to adjust the hour digit.
4. Press the "  $\triangleright\text{II}$  " key to confirm.
5. Turn knob to adjust the minute digit.
6. Press the "  $\triangleright\text{II}$  " key to complete the clock setting.

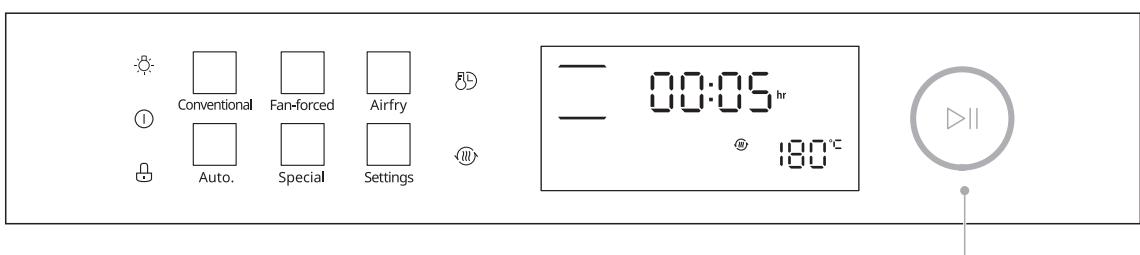
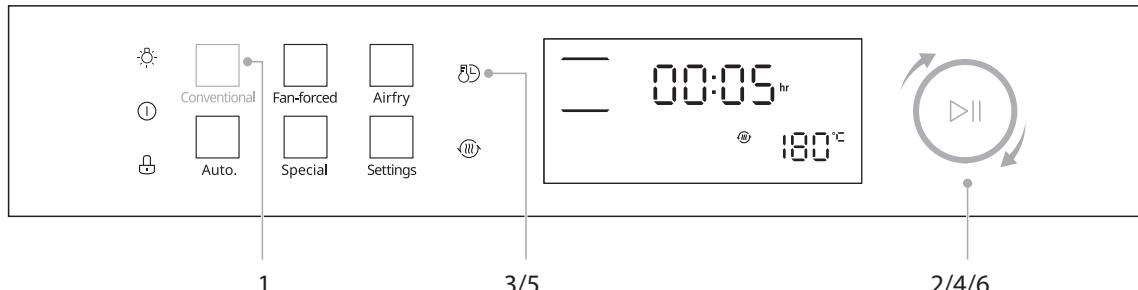


## Function introduction

Number	Icon	Function	Time	Temperature	Preheat
1	—	Conventional	0-9 hour	30-250°C	Optional
2	⌚	Convection	0-9 hour	50-280°C	Optional
3	~~~~	Conventional+fan	0-9 hour	50-250°C	Optional
4	~~~~~	Single grill	0-9 hour	150-250°C	Optional
5	~~~~~	Double grill+fan	0-9 hour	50-250°C	Optional
6	~~~~~	Double grill	0-9 hour	150-250°C	Optional
7	⌚	Pizza	0-9 hour	50-280°C	Optional
8	—	Bottom heating	0-9 hour	30-220°C	Optional
9	⌚ Eco	ECO	0-9 hour	140-240°C	No
10	*⌚	Defrost	0-9 hour	50°C	No
11	酦	Fermentation	0-9 hour	30-45°C	No
12	— 8808	Clean	30 min	100°C	No

## Conventional function

1. In standby mode, press the " Conventional " key.
2. Turn the knob to select the mode.
3. Press the "  " key.
4. Turn the knob to adjust the time.
5. Press the "  " key.
6. Turn the knob to adjust the temperature.
7. Press the "  " key to start cooking.

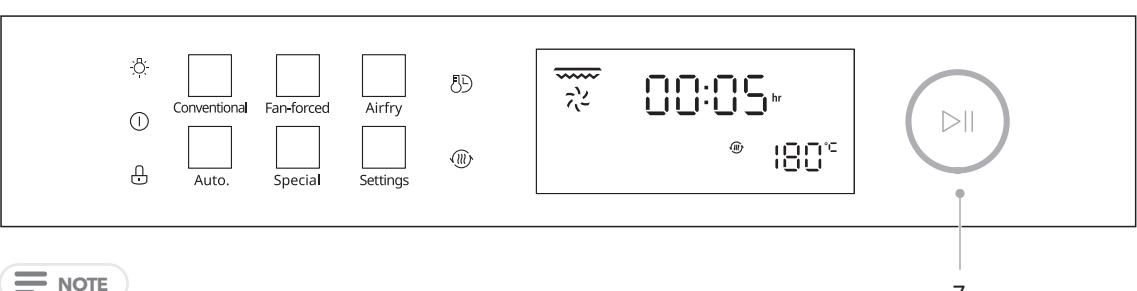
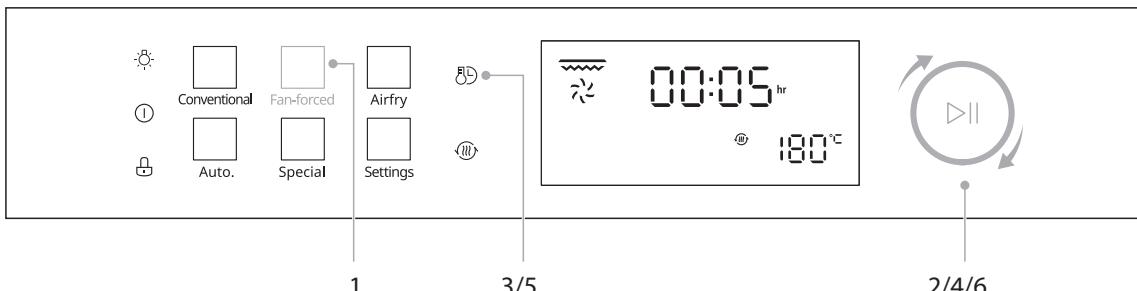


### NOTE

1. During cooking, press the "  " key and adjust the time or temperature through the knob.
2. During cooking, press the "  " key or open the door to pause cooking, and press the "  " key to continue cooking.
3. During cooking or pause, you can press the " Conventional " key to switch functions.
4. If no cooking time is set, the maximum working time of the oven is 9 hours.
5. Preheating is to ensure the taste and nutrition of food. In the mode where the preheating icon "  " is lit, you need to put the food into the oven after preheating. Press the "  " key to cancel preheating.

## Fan-forced function

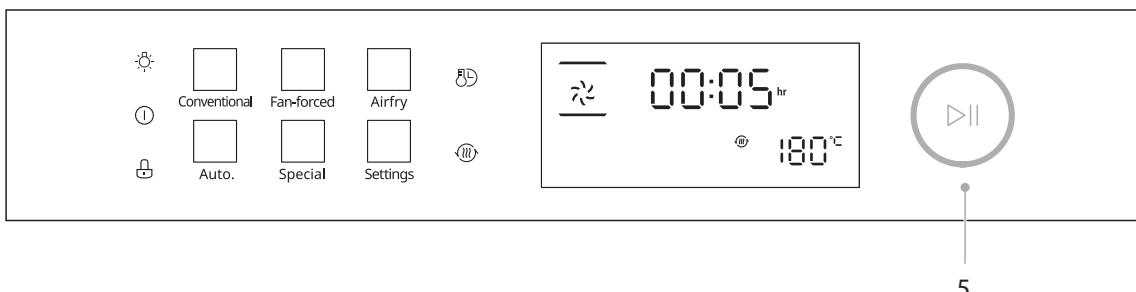
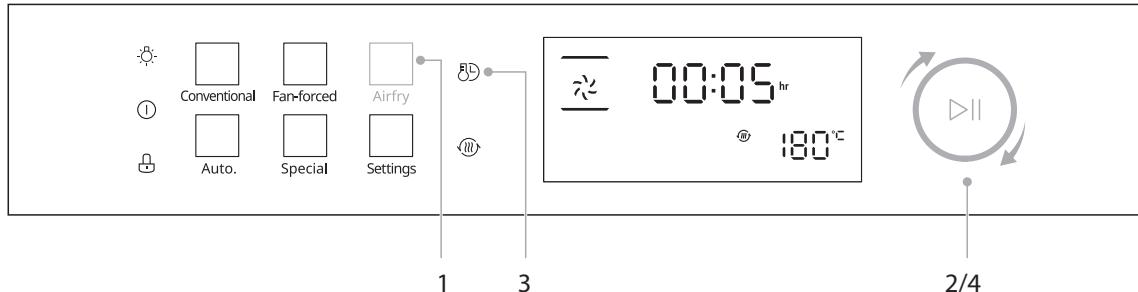
1. In standby mode, press the " Fan-forced " key.
2. Turn the knob to select the mode.
3. Press the "  " key.
4. Turn the knob to adjust the time.
5. Press the "  " key.
6. Turn the knob to adjust the temperature.
7. Press the "  " key to start cooking.



-  **NOTE**
1. During cooking, press the "  " key and adjust the time or temperature through the knob.
  2. During cooking, press the "  " key or open the door to pause cooking, and press the "  " key to continue cooking.
  3. During cooking or pause, you can press the " Conventional " key to switch functions.
  4. If no cooking time is set, the maximum working time of the oven is 9 hours.
  5. Preheating is to ensure the taste and nutrition of food. In the mode where the preheating icon "  " is lit, you need to put the food into the oven after preheating. Press the "  " key to cancel preheating.

## Airfry function

1. In standby mode, press the " Airfry " key.
2. Turn the knob to adjust the temperature.
3. Press the "  " key.
4. Turn the knob to adjust the time.
5. Press the "  " key to start cooking.

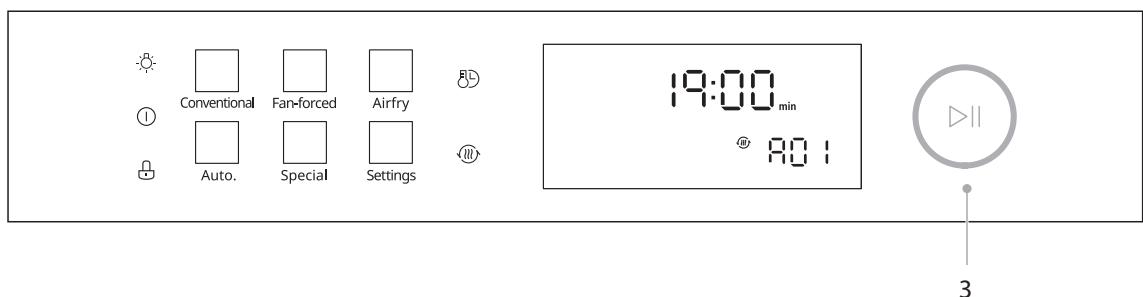
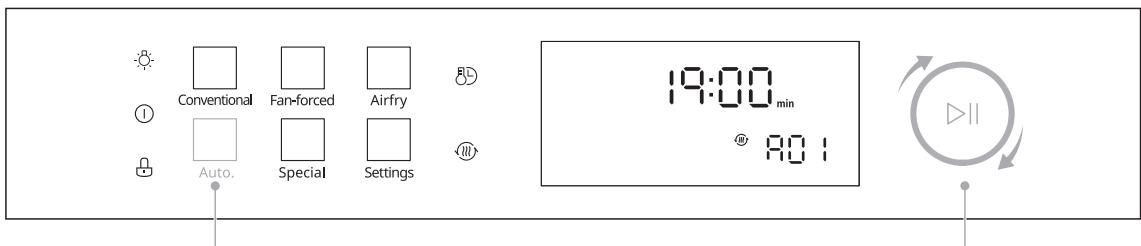


### NOTE

1. Please use a baking tray to cook.
2. During cooking, press the "  " key and adjust the time or temperature through the knob.
3. During cooking, press the "  " key or open the door to pause cooking, and press the "  " key to continue cooking.
4. If no cooking time is set, the maximum working time of the oven is 9 hours.
5. Preheating is to ensure the taste and nutrition of food. In the mode where the preheating icon "  " is lit, you need to put the food into the oven after preheating. Press the "  " key to cancel preheating.

## Auto. function

1. In standby mode, press the " Auto. " key.
2. Turn the knob to select the menu.
3. Press the "▷||" key to start cooking.



### NOTE

For the menu with preheating program, please put the ingredients in the oven after preheating.

# Automatic menu table

## Airfry menu

Code	Menu name	Weight	Mode	Time	Temperature	Preheat
A01	French Fries	350g	Airfry	19min	200°C	Yes
A02	French Fries	750g	Airfry	23min	230°C	Yes
A03	Chicken drumsticks	500g	Airfry	20+10min	250°C	No
A04	Chicken drumsticks	1000g	Airfry	20+12min	250°C	No
A05	Chicken Nugget	200g	Airfry	17min	250°C	Yes
A06	Vegetable Nuggets	180g	Airfry	11.5min	250°C	Yes
A07	Mozzarella Fries	120g	Airfry	10min	250°C	Yes
A08	Onion Rings thick cut	160g	Airfry	11.5min	220°C	Yes
A09	Breaded Mushrooms	125g	Airfry	13min	230°C	Yes
A10	Breaded Mushrooms	250g	Airfry	13min	230°C	Yes

## Barbecue menu

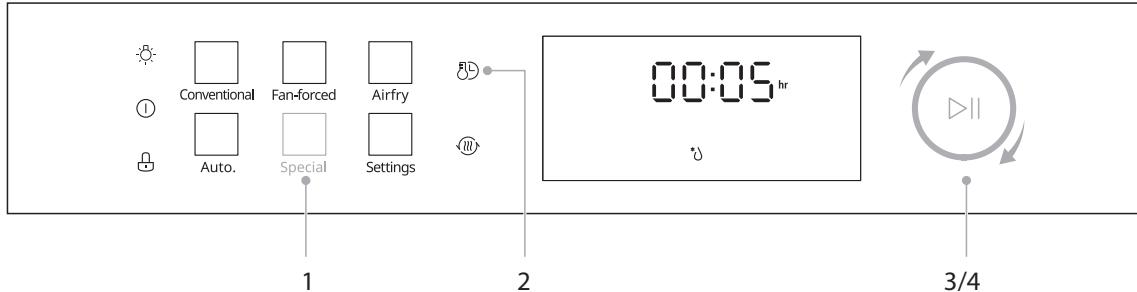
Code	Menu name	Mode	Weight	Time	Temperature
A11	Lasagna		600g	20 mins	220°C
A12	Tomahawk steak		1350g	15 mins	230°C
A13	Soufflé		4 Portions	13 mins	200°C
A14	Cannelé		1050g (5 servings)	15+50 mins	220+180°C

<b>Code</b>	<b>Menu name</b>	<b>Mode</b>	<b>Weight</b>	<b>Time</b>	<b>Temperature</b>
A15	Baked Lobster with mushroom sauce	~~~	680g (2 servings)	7 mins	230°C
A16	Roasted lamb leg with minst sauce	~~~	1500g	45+35 mins	175°C
A17	Baked Pork Chop	—	350g (2 servings)	10 mins	220°C
A18	Roasted duck with orange sauce	~~~	1400g	40+15 mins	220+250°C
A19	Chocolate delight	—	726g (3 servings)	40 mins	150°C
A20	Pork marsala with sautéed spinach and mushroom	~~~	1080g (2 servings)	10 mins	220°C
A21	Salt-crusted sea bass	◎	1300g	13mins	250°C
A22	Roasted lamb leg with Beans	—	2000g	15+75 mins	205°C
A23	BBQ pork rib with guava sauce	~~~	1000g	20+10 mins	180+235°C
A24	Baked potato with cheese	~~~	2 servings	60+18 mins	205°C
A25	Pizza with Tomatoes, Mozzarella and Basil	~~~	2 servings	8 mins	250°C
A26	Apple pie	—	500g	20+35 mins	205+180°C
A27	Mille-feuille	—	640g (2 servings)	7+20 mins	200+170°C
A28	Roasted Salmon with watercress salad and caviar	~~~	300g	6 mins	220°C
A29	Fish en papillote	—	150g	10 mins	220°C
A30	Roasted chicken with lemon and herbs	~~~	880g (2servings)	20+15 mins	230+180°C
A31	Jugged Duck Leg	◎	500g (2servings)	20 mins	250°C

## Special function

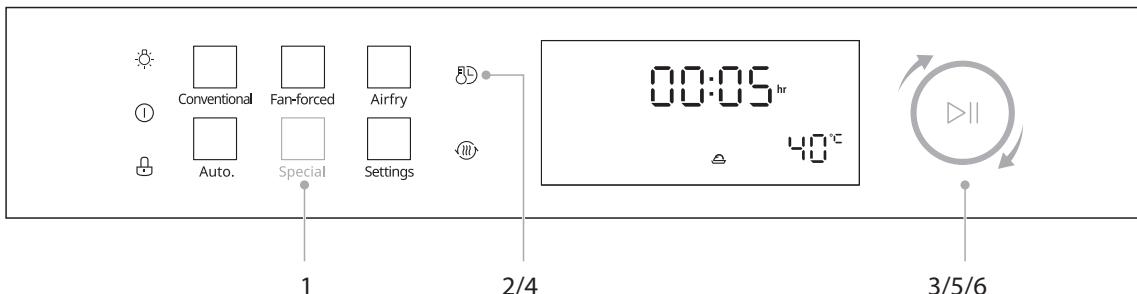
### Defrost

1. In standby mode, press the " Special " key to select " \*".
2. Press the "  " key.
3. Turn the knob to adjust the time.
4. Press the "  " key to start.



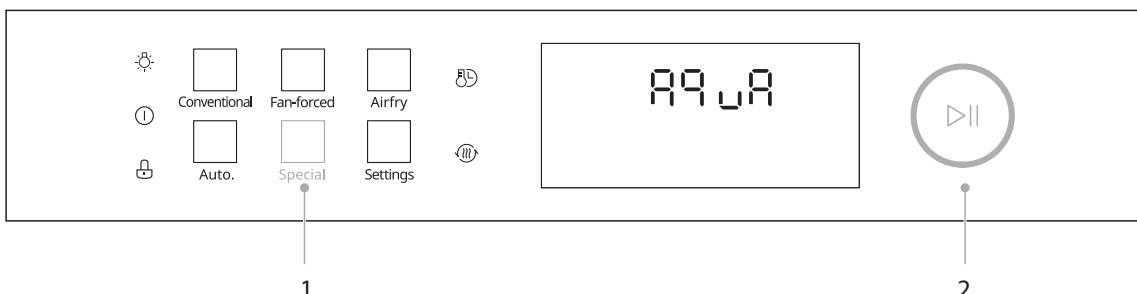
### Fermentation

1. In standby mode, press the " Special " key to select "  ".
2. Press the "  " key.
3. Turn the knob to adjust the time.
4. Press the "  " key.
5. Turn the knob to adjust the temperature.
6. Press the "  " key to start.



### Clean

1. Pour 250 ml of purified water into the bottom of the cavity.
2. In standby mode, press the " Special " key to select " AquA ".
3. Press the "  " key to start.



# Settings

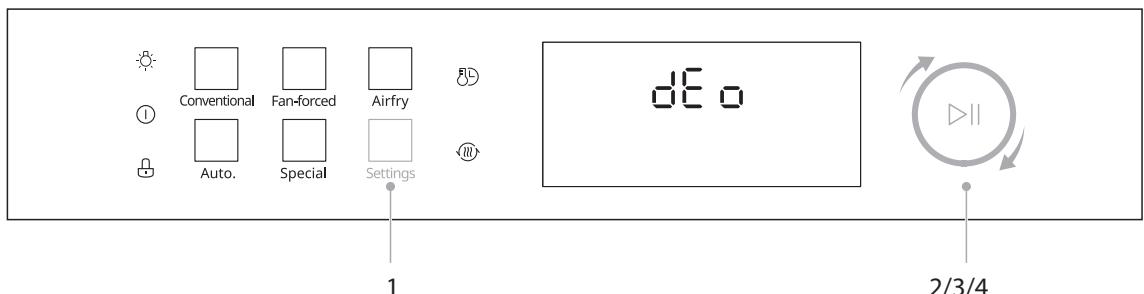
## Sound

1. In standby mode, press the " Settings " key to select " **So un** ".
2. Press the " **▷||** " key.
3. Turn the knob to select "OFF" or "On".
4. Press the " **▷||** " key to confirm.



## Demo mode

1. In standby mode, press the " Settings " key to select " **de o** ".
2. Press the " **▷||** " key.
3. Turn the knob to select "OFF" or "On".
4. Press the " **▷||** " key to confirm.



## NOTE

Then the demo mode is on, the heating tube does not work after the function is started.

## Probe function (Only for some models)

1. In the standby state, disassemble the short end of the probe into the hole in the upper right corner of the oven cavity, and the screen will display " **qII** ".
2. Insert the long end of the probe into the centre of the food (avoid fat and bones).
3. Press the " Conventional " or " Fan-forced " key to select the mode. ( **—** **①** **②** **③** )
4. Press the " **④** " key.
5. Turn the knob to adjust the temperature.
6. Press the " **▷||** " key to start cooking.

# CLEANING AND MAINTENANCE

## Cleaning

Disconnect the power supply before cleaning and maintenance.

To ensure the life of the oven, it should be thoroughly cleaned frequently. The cleaning steps are as follows:

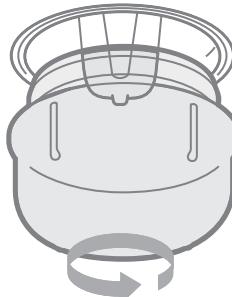
1. After cooking, wait for the oven to cool completely.
2. Remove oven accessories, rinse with warm water and dry.
3. Clean up food debris from the oven chamber.
4. Wipe the oven with a soft cloth stained with detergent, then dry with a soft cloth.

### NOTE

1. Do not use sharp cleaning tools, hard brush and corrosive cleaning products, so as not to damage the oven and its accessories.
2. Do not use a rough scrubbing agent or sharp metal spatula to clean the door glass.

## Lamp Replacement

1. Switch off and disconnect the power from the oven. Ensure that the internal parts are cool before touching the internal parts.
2. Remove the lamp cover by turning it counter-clockwise (note, it may be stiff), and replace the bulb with a new one of the same type.
3. Insert the new bulb, which should be resistant to 300°C. For replacement bulbs contact your local service centre.
4. If in any doubt, consult a qualified electrician for help.



### WARNING!

To avoid electric shocks-please ensure that the electricity supply to the appliance is switched off and the appliance is fully cold. before removing the lamp lens.

## SPECIFICATIONS

Power Supply	220-240V~, 50Hz-60Hz
Electric Power	3.2kW
Lamp Power	25*2W
Product Size	72L

## Door Cleaning

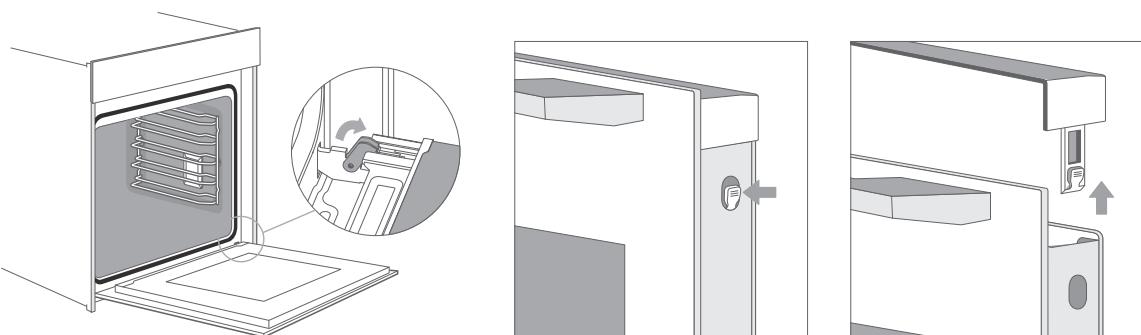
With good care and cleaning, your appliance will retain its appearance and remain fully functional for a long time to come. For cleaning purposes and to remove the door panels, you can detach the appliance door. There is a lock lever on the left and right hinges of the appliance door. When the locking levers are closed, the appliance door is secured in place. It cannot be detached. When the locking levers are open in order to detach the appliance door, the hinges are locked. They cannot snap shut.

### **WARNING!**

1. The hinges on the appliance door move when opening and closing the door, and you may be trapped. Keep your hands away from the hinges.
2. If the hinges are not locked, they can snap shut with great force. Ensure that the locking levers are always fully closed or, when detaching the appliance door, fully open.

### **Removal and installation of oven door**

1. Open the appliance door fully.
2. Fold open the two locking levers on the left and right.
3. Close the appliance door as far as the limit stop.
4. With both hands, grip the door on the left- and right-hand side, and pull it out upwards.
5. The plastic inlay in the door cover may become discoloured. To carry out a thorough cleaning, you can remove the cover. Press the left and right switches the cover.
6. After removing the door cover, the rest parts of the appliance door can be easily taken off so that you can go on with the cleaning. When the cleaning of the appliance door has finished, put the cover back in place and press on it until it clicks audibly into place.



### **NOTE**

Reattach the appliance door in the opposite sequence to remove.

# TROUBLESHOOTING

If the problem cannot be solved or other problems occur, please contact the after-sales service.

Problem	Possible reason	Solution
Unable to start	Power is not connected	Connect power supply
	The main power switch is not turned on	Turn on the power switch
	Oven door not closed	Close the oven door
Lamp does not come on	It's broken	Contact after-sales service
Has a pungent odor or smoke	first use	No processing required
Food is not cooked	Temperature is too low	Use a higher temperature
	Food portion is too large	Cook food in smaller pieces or extend the cooking time.
Burnt or uneven food	The temperature is set too high or the heating time is too long	Adjust the cooking temperature or time
	The food is too close to the heating tube	Adjust the placement layers of accessories
The fan did not stop working after stopping the heating	Fan delays blowing for heat dissipation	No processing required

# DISPOSAL AND RECYCLING

## Important instructions for the environment



Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:  
This product complies with the EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used devices must be returned to the official collection point for the recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs an important role in recovering and recycling old appliances. Appropriate disposal of used appliances helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with the EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



The packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials by our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## Προοριζόμενη χρήση

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις ασφαλείας έχουν ως σκοπό να προλαμβάνουν διάφορους κινδύνους ή βλάβες από τυχόν μη ασφαλή ή λανθασμένη χρήση της συσκευής. Ελέγχτε τη συσκευασία και τη συσκευή μόλις τα παραλάβετε για να βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτα, ώστε να διασφαλίσετε την σωστή λειτουργία τους. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε φθορά ή βλάβη, επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή με τον αντιπρόσωπο. Θα πρέπει να λάβετε υπόψη σας ότι δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις ή μετατροπές στη συσκευή, για λόγους ασφαλείας. Μη ηθελημένη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και να οδηγήσει σε ακύρωση της εγγύησης.

## Επεξήγηση εικονιδίων



### Κίνδυνος

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για τη ζωή και την υγεία των χρηστών, λόγω εξαιρετικά εύφλεκτου αερίου.



### Προειδοποίηση ηλεκτρικής τάσης

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία των χρηστών λόγω υψηλής τάσης.



### Προειδοποίηση

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει ότι υπάρχει κίνδυνος μεσαίου βαθμού, ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



### Προσοχή

Αυτό το εικονίδιο δηλώνει χαμηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



### Προσοχή

Αυτή η προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει ότι υπάρχουν σημαντικές πληροφορίες (π.χ. πιθανότητας απώλειας περιουσίας), αλλά όχι κίνδυνος.



### Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι μόνο εξουσιοδοτημένος τεχνικός πρέπει να χειρίζεται και να συντηρεί αυτήν τη συσκευή σε συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης.

Διαβάστε προσεκτικά και αφοσιωμένα αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε/ θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τες κοντά στο σημείο εγκατάστασης ή δίπλα στη συσκευή, για πιθανή μελλοντική ανάγνωση!



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της ζεσταίνονται κατά τη χρήση. Πρέπει να είστε προσεκτικοί ώστε να αποφεύγετε τυχόν επαφή με τα μέρη που ζεσταίνονται. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών θα πρέπει να μένουν μακριά από τον φούρνο, εκτός εάν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν η επιφάνεια του φούρνου έχει ραγίσει, απενεργοποιήστε τον για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΤΑΙ!

- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε το τζάμι της πόρτας του φούρνου, καθώς μπορεί να χαράξετε την επιφάνεια, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε σπάσιμο του τζαμιού.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ατμοκαθαριστής.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ανεξάρτητου συστήματος τηλεχειρισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε το φούρνο ξυπόλητοι. Μην αγγίζετε το φούρνο με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Όταν η πόρτα ή το συρτάρι του φούρνου είναι ανοιχτά, μην αφήνετε τίποτα πάνω τους, γιατί σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να αποσταθεροποιήσετε τη συσκευή σας ή να σπάσετε την πόρτα.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τον φούρνο ενόσω λειτουργεί, ειδικά όταν είναι ενεργοποιημένο το γκριλ.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε ευρύχωρο περιβάλλον.
- Κατά τη χρήση ο φούρνος ζεσταίνεται πολύ. Πρέπει να είστε προσεκτικοί ώστε να αποφεύγετε τυχόν επαφή με σημεία που ζεσταίνονται στο εσωτερικό του φούρνου.
- Πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα του φούρνου, βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος είναι απενεργοποιημένος, για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Τα μέσα αποσύνδεσης του φούρνου από το ρεύμα πρέπει να είναι ενσωματωμένα στη σταθερή καλωδίωση, σε συμμόρφωση με τις κείμενες προδιαγραφές καλωδίωσης.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα προσβάσιμα μέρη ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ κατά τη χρήση. Τα μικρά παιδιά πρέπει να μένουν μακριά από τον φούρνο.
- Σε συμμόρφωση με τους κανόνες καλωδίωσης, στη σταθερή καλωδίωση θα πρέπει να ενσωματωθεί τρόπος πλήρους αποσύνδεσης από όλους τους πόλους.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι φθαρμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο σέρβις του ή παρόμοια ειδικευμένα άτομα για την αποφυγή κινδύνου.



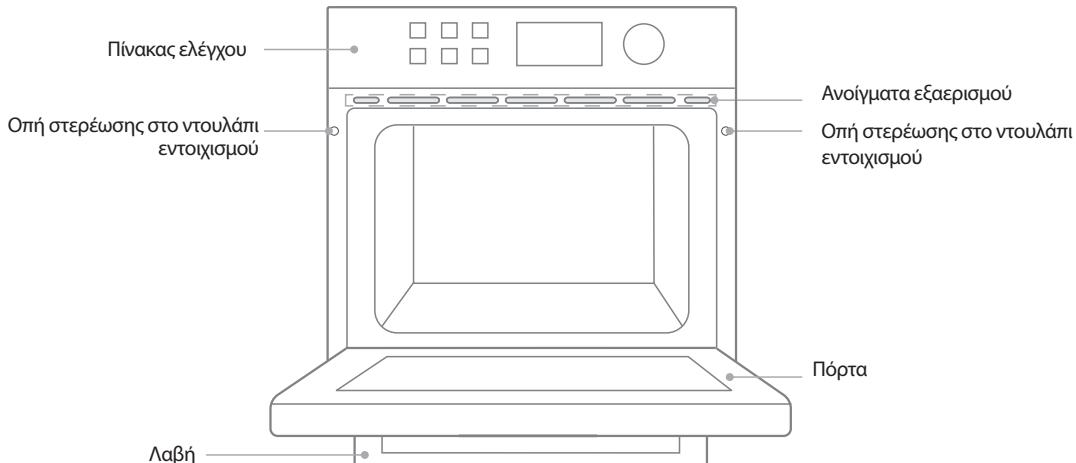
### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Όταν ο φούρνος ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, μπορεί να παράγει μια δυσάρεστη μυρωδιά. Αυτή οφείλεται στη συγκολλητική ουσία που χρησιμοποιείται για τα μονωτικά πάνελ που υπάρχουν στο εσωτερικό του φούρνου. Χρησιμοποιήστε τον φούρνο άδειο και θέστε τον σε κανονική λειτουργία ψησίματος, σε θερμοκρασία 250 °C για 90 λεπτά ώστε να καθαρίσετε τυχόν ελαιώδεις ακαθαρσίες που υπάρχουν στο εσωτερικό του από τη διαδικασία παραγωγής.
- Κατά την πρώτη χρήση, είναι απολύτως φυσιολογικό να παράγεται λίγος καπνός και μυρωδιές. Εάν συμβεί αυτό, θα πρέπει απλώς να περιμένετε να σταματήσει ο καπνός και οι μυρωδιές πριν βάλετε το φαγητό στο φούρνο.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τον αισθητήρα θερμοκρασίας που συνιστάται για αυτόν τον φούρνο. Δεν πρέπει να ανοίγετε συχνά την πόρτα του φούρνου κατά τη διάρκεια της περιόδου μαγειρέματος. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί και να τεθεί σε λειτουργία από εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε βλάβη που μπορεί να προκληθεί από ελαττωματική τοποθέτηση ή εγκατάσταση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Όταν η πόρτα ή το συρτάρι του φούρνου είναι ανοιχτά, μην αφήνετε τίποτα πάνω τους, γιατί σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να αποσταθεροποιήσετε τη συσκευή σας ή να σπάσετε την πόρτα.
- Ορισμένα μέρη της συσκευής διατηρούν τη θερμότητά τους για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά το μαγείρεμα. Θα πρέπει να περιμένετε να κρυώσουν πριν αγγίξετε απευθείας τα σημεία που εκτίθενται στη θερμότητα.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα.

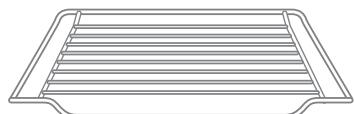
# ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## Φούρνος

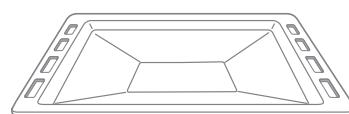
Όταν βγάζετε το φαγητό από το φούρνο, θα πρέπει να φορέσετε θερμομονωτικά γάντια για να αποφύγετε εγκαύματα! Δώστε προσοχή να μην καείτε από τον ζεστό αέρα που βγαίνει όταν ανοίγετε την πόρτα του φούρνου



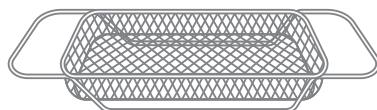
## Εξαρτήματα



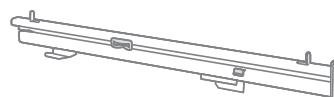
**Σχάρα γκριλ x1**  
Για μαγείρεμα στο γκριλ ή για τοποθέτηση πυρίμαχων σκευών



**Ταψί γκριλ x2**  
Για μαγείρεμα φαγητού ή για συλλογή των λιπών κατά το μαγείρεμα στο γκριλ



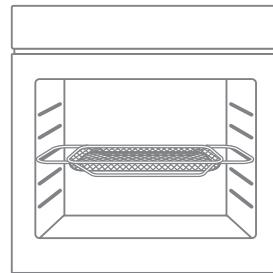
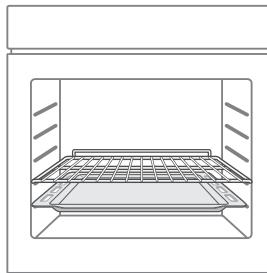
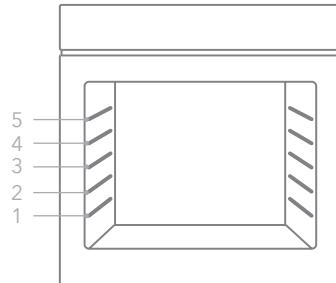
**Καλάθι για τηγάνισμα με αέρα x1**  
Καλάθι για τηγάνισμα με αέρα



**Πλευρική ράγα x2**  
Μόνο για ορισμένα μοντέλα

## Χρήση των εξαρτημάτων

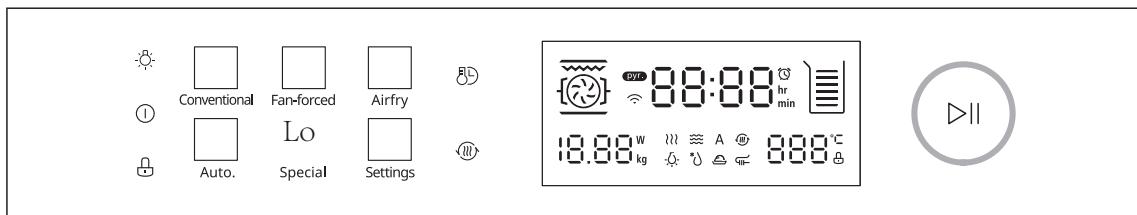
Για να λειτουργεί σωστά ο φούρνος, η σχάρα γκριλ και το ταψί γκριλ μπορούν να τοποθετηθούν μόνο μεταξύ της πρώτης και της πέμπτης ράγας, οι οποίες υπάρχουν στις πλευρές του φούρνου. Όταν χρησιμοποιούνται μαζί, θα πρέπει να τοποθετήσετε το ταψί κάτω από τη σχάρα.



Only for some models

## ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ

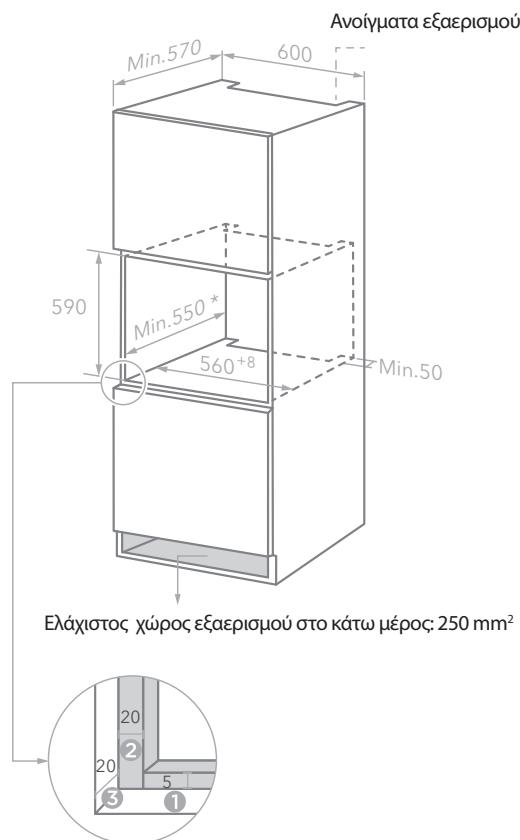
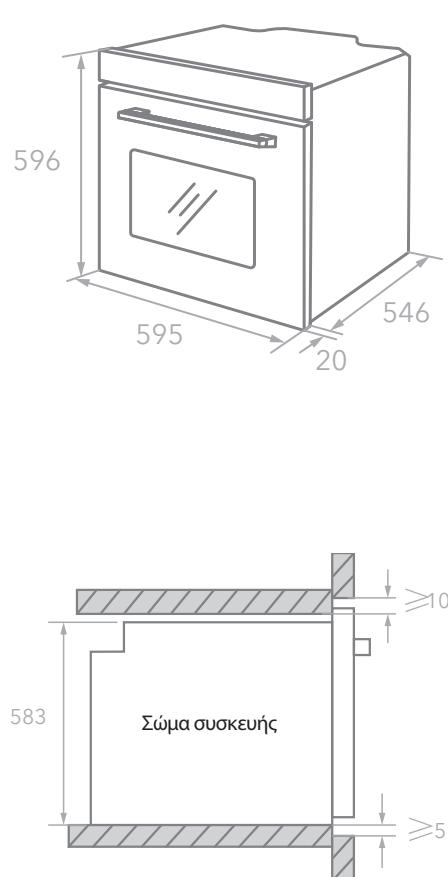
### Πίνακας ελέγχου του φούρνου



Εικονίδιο	Περιγραφή
1	Ακύρωση της τρέχουσας ρύθμισης και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.
2	Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ανάψετε ή να σβήσετε τη λάμπα.
3	Πιέστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για είσοδο ή έξοδο από την κατάσταση κλειδώματος για παιδιά.
4	Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ρυθμίσετε το χρόνο ή τη θερμοκρασία.
5	Προθέρμανση του φούρνου για εξασφάλιση εξαιρετικής γεύσης φαγητού.
6	Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε λειτουργία ή μενού. Πιέστε το για έναρξη ή παύση μαγειρέματος.

# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

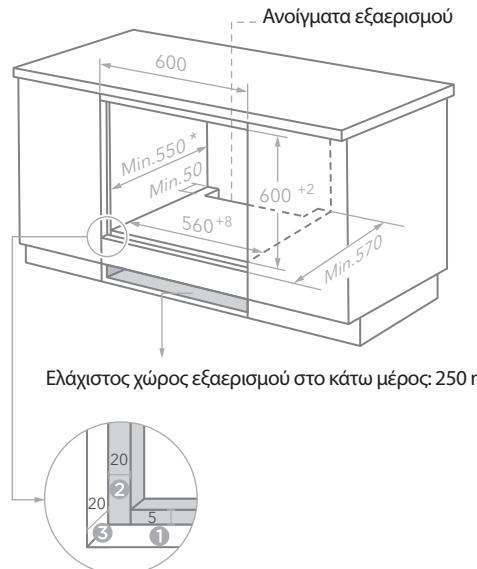
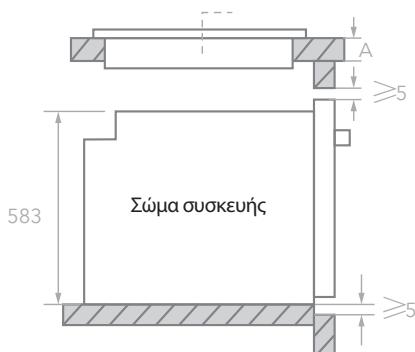
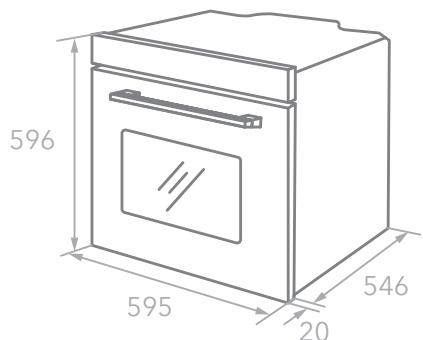
Σχεδιάγραμμα ντουλαπιού (όρθιο ντουλάπι)



1. Αφήστε 5 χιλ. για την πόρτα στο επάνω και κάτω μέρος αντίστοιχα.
2. Αφήστε 20 χιλ. για την πόρτα στο δεξί και αριστερό μέρος αντίστοιχα.
3. Αφήστε 20 χιλ. σε πάχος για την πόρτα.

1. Το πάχος του ντουλαπιού είναι 20 χιλ.
2. Εάν η πρίζα είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος της συσκευής, το βάθος του ανοίγματος στο ντουλάπι πρέπει να αυξηθεί από τουλάχιστον 590 χιλ. σε 620 χιλ.
3. Οι διαστάσεις στις παραπάνω εικόνες είναι σε χιλιοστά.

## Σχεδιάγραμμα ντουλαπιού (κάτω από πάγκο)



1. Αφήστε 5 χιλ. για την πόρτα στο επάνω και κάτω μέρος αντίστοιχα.
2. Αφήστε 20 χιλ. για την πόρτα στο δεξί και αριστερό μέρος αντίστοιχα.
3. Αφήστε 20 χιλ. σε πάχος για την πόρτα.

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη κάτω από εστία, το ελάχιστο πάχος του πάγκου κουζίνας Α φαίνεται παρακάτω:

Είδος εστίας	Πάγκος Κουζίνας Α
Επαγγεική εστία	37 mm
Επαγγεική εστία πλήρους μεγέθους	47 mm
Εστία υγραερίου	30 mm
Ηλεκτρική εστία	27 mm

1. Το πάχος του ντουλαπιού είναι 20 χιλ.
2. Εάν η πρίζα είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος της συσκευής, το βάθος του ανοίγματος στο ντουλάπι πρέπει να αυξηθεί από τουλάχιστον 590 χιλ. σε 620 χιλ.
3. Οι διαστάσεις στις παραπάνω εικόνες είναι σε χιλιοστά.

## Σημαντικές οδηγίες εγκατάστασης

### !**Περιεχόμενο που σημαίνει [υποχρεωτικό]**

- Η ασφαλής λειτουργία αυτής της συσκευής επιτυγχάνεται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί σε συμμόρφωση με επαγγελματικά πρότυπα, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο εγκαταστάτης θα είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε βλάβη προκύψει από λανθασμένη εγκατάσταση.
- Η όλη διαδικασία εγκατάστασης απαιτεί δύο επαγγελματίες εγκαταστάτες. Να φοράτε στεγνά προστατευτικά γάντια κατά την εγκατάσταση για να αποφύγετε εκδροές ή ηλεκτροπληξία.
- Τα ντουλάπια εντοιχισμού πρέπει να είναι ανθεκτικά στη θερμότητα έως τους 90°C και οι προσόψεις των γειτονικών ντουλαπιών έως τους 70°C.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε πρίζα 16A.

### 🚫**Περιεχόμενο που σημαίνει [απαγορεύεται]**

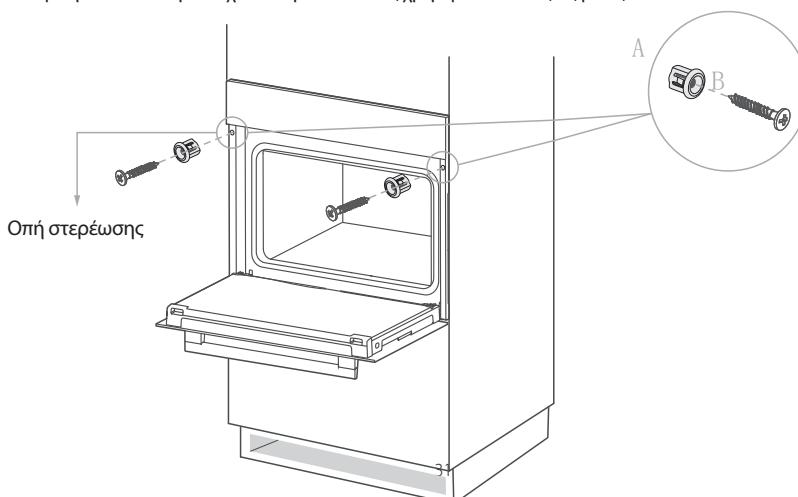
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από διακοσμητική πόρτα ή πόρτα ντουλαπιού, καθώς σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση της συσκευής.
- Ελέγχετε τη συσκευή για ζημιές μετά την αποσυσκευασία της. Μην συνδέσετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Μη φράσσετε τις οπές εξαερισμού της συσκευής και το διάκενο μεταξύ του ντουλαπιού και της συσκευής.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση ή την εγκατάσταση της συσκευής. Είναι πολύ βαριά! Μη σηκώνετε τη συσκευή από το χερούλι της πόρτας.
- Εάν το καλώδιο ή το φις ρεύματος είναι κατεστραμμένα σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, για να αποφύγετε πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή άλλους τραυματισμούς.

### ⚠**Περιεχόμενο που σημαίνει [σημείωση]**

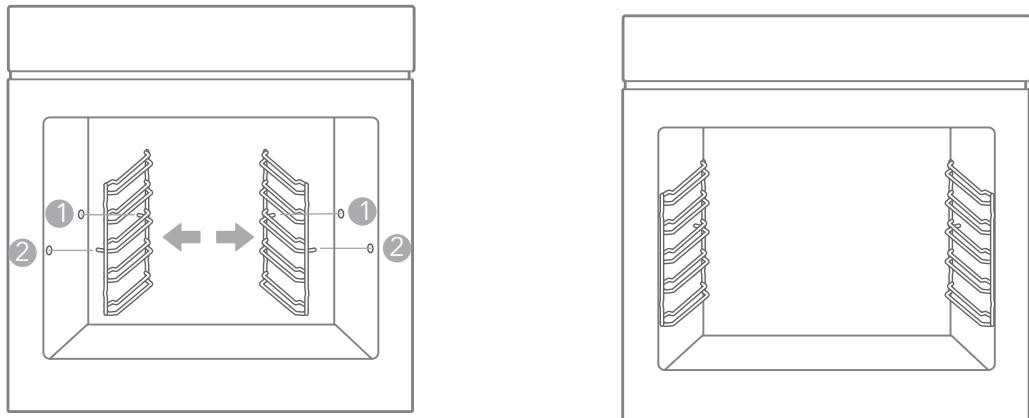
- Να είστε πολύ προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση ή την εγκατάσταση της συσκευής για να αποφύγετε βλάβη στη συσκευή ή ζημιά στα ντουλάπια.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τον φούρνο, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα αξεσουάρ από το εσωτερικό του.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη στους χρήστες (π.χ. να βρίσκεται δίπλα από το ντουλάπι) για εύκολη αποσύνδεση σε περίπτωση ανάγκης.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι το φις ρεύματος είναι συνδεδεμένο καλά στην πρίζα.
- Ανατρέξτε στο "Σχεδιάγραμμα ντουλαπιού" για να δείτε τις απαιτήσεις καθαρού βάθους του ντουλαπιού. Το διάκενο μεταξύ της κάτω επιφάνειας του ντουλαπιού και της πίσω επιφάνειας (ή του τοίχου) δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 50 χιλ.

## Βήματα εγκατάστασης

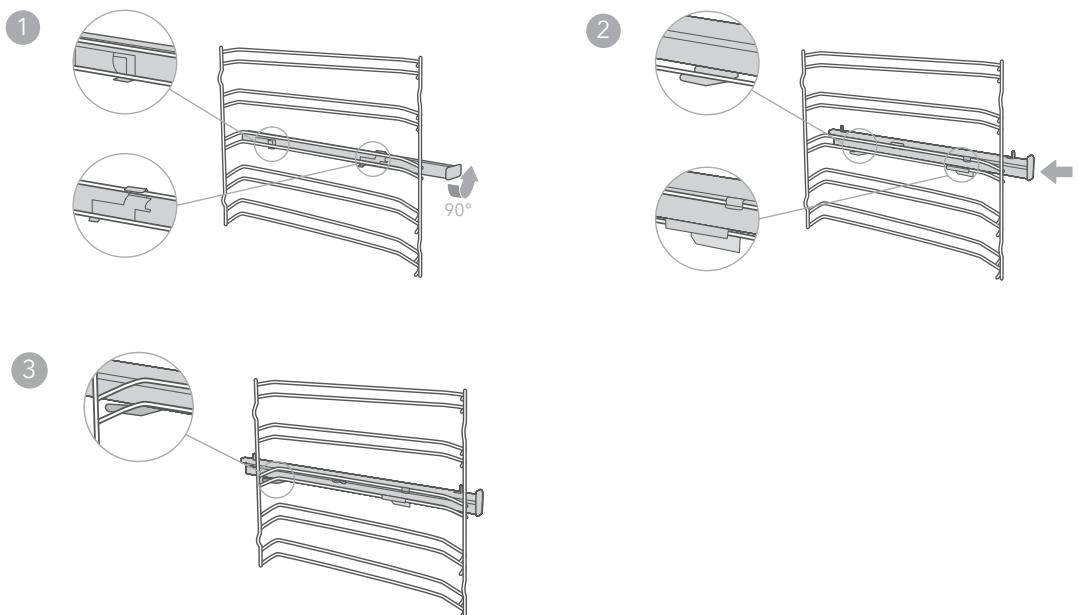
- Κατασκευάστε το ντουλάπι σύμφωνα με τα μεγέθη που αναφέρονται στο "Σχεδιάγραμμα ντουλαπιού".
- Πριν την εγκατάσταση, ελέγχετε αν υπάρχει συμβατή πρίζα και κατάλληλη γείωση και ελέγχετε εάν η διάσταση του ντουλαπιού πληροί τις απαιτήσεις εγκατάστασης.
- Τοποθετήστε τη συσκευή στο ντουλάπι (κάτω από τον πάγκο ή σε κατακόρυφο ντουλάπι) και συνδέστε τη στο ρεύμα.
- Για να εντοπίσετε τις οπές στερέωσης, ανοίξτε την πόρτα του φούρνου και κοιτάξτε στο πλαϊνό πλαίσιο της συσκευής (οι θέσεις φαίνονται παρακάτω).
- Στερεώστε τον φούρνο στο ντουλάπι εντοιχισμού χρησιμοποιώντας τους δύο αποστάτες "A" οι οποίοι θα πρέπει να τοποθετηθούν στο σκελετό του φούρνου και στη συνέχεια στερεώστε τους χρησιμοποιώντας τις βίδες "B".



Τοποθέτηση των αξεσουάρ



Τοποθέτηση των αξεσουάρ (Μόνο για ορισμένα μοντέλα)



# ΧΡΗΣΗ

## Πρώτη χρήση

- Πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο και τα αξεσουάρ για πρώτη φορά, καθαρίστε τα καλά. Αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας. Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ (π.χ. ταψιά, σχάρες, αιφρολέξ κ.λπ.) από το εσωτερικό του φούρνου.
- Καθαρίστε καλά τα εξαρτήματα με σαπουνόνερο και ένα μαλακό πανί ή βούρτσα.
- Σκουπίστε τις εξωτερικές και εσωτερικές επιφάνειες του φούρνου με ένα απαλό, νοτισμένο πανί.
- Για την αποφυγή πυρκαγιάς, παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υλικά συσκευασίας και αξεσουάρ στο εσωτερικό του φούρνου όταν τον χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Πριν από την πρώτη χρήση, θα πρέπει να αερίσετε καλά το χώρο (ανοίξτε τον απορροφητήρα και τα παράθυρα). Κατά την πρώτη χρήση κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα έξω από την κουζίνα και κρατήστε κλειστές τις πόρτες των κοντινών δωματίων.
- Για να μειώσετε την μυρωδιά που παράγεται από το προϊόν όταν είναι καινούριο, κάντε τα εξής:

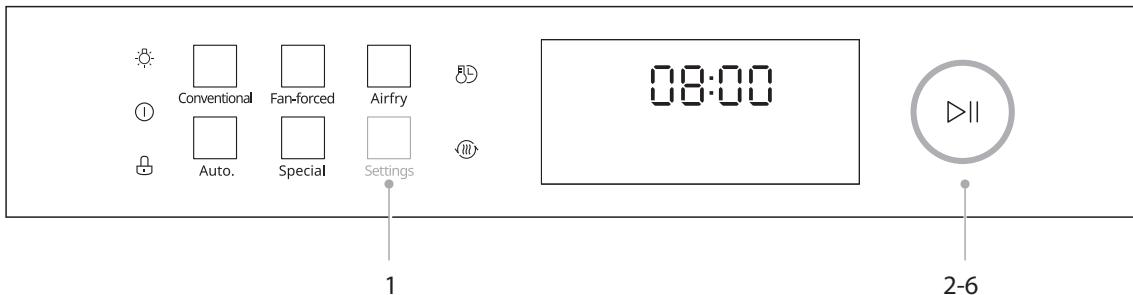
Λειτουργία μαγειρέματος	Θερμοκρασία	Χρόνος
<input checked="" type="checkbox"/> Πάνω & κάτω αντίσταση	250°C	30 λεπτά

## Ρύθμιση του ρολογιού

Πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο σας, ρυθμίστε πρώτα το ρολόι.

Εάν θέλετε να αλλάξετε ξανά στη συνέχεια τη ρύθμιση του ρολογιού, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα ξεκινώντας από το βήμα 1.

- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Settings".
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τις ώρες.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για επιβεβαίωση.
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού.

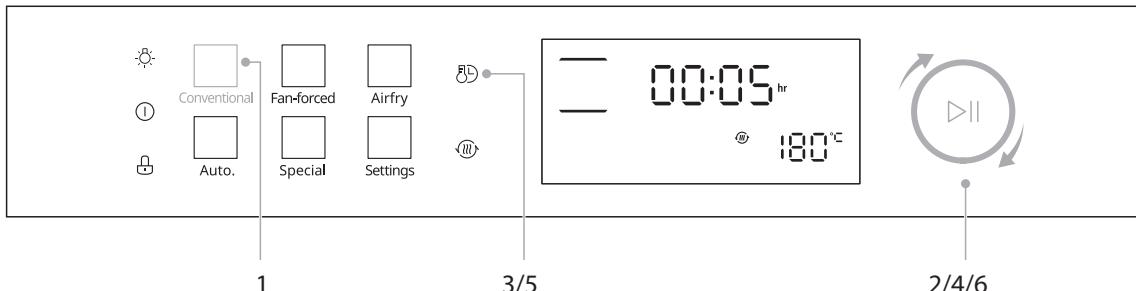


## Εισαγωγή στις λειτουργίες μαγειρέματος

Αριθμός	Εικονίδιο	Λειτουργία	Χρόνος	Θερμοκρασία	Προθέρμανση
1	—	Πλάνω & κάτω αντίσταση	0-9 ώρες	30-250°C	Προαιρετικά
2	⌚	Ανεμιστήρας	0-9 ώρες	50-280°C	Προαιρετικά
3	⤒⤓	Πλάνω & κάτω αντίσταση και ανεμιστήρας	0-9 ώρες	50-250°C	Προαιρετικά
4	~~~~	Απλό γκριλ	0-9 ώρες	150-250°C	Προαιρετικά
5	⤒⤓~~~~	Διπλό γκριλ + ανεμιστήρας	0-9 ώρες	50-250°C	Προαιρετικά
6	~~~~	Διπλό γκριλ	0-9 ώρες	150-250°C	Προαιρετικά
7	⌚	Πίτσα	0-9 ώρες	50-280°C	Προαιρετικά
8	—	Κάτω αντίσταση	0-9 ώρες	30-220°C	Προαιρετικά
9	⌚ ECO	ECO	0-9 ώρες	140-240°C	Όχι
10	*⌚	Απόψυξη	0-9 ώρες	50°C	Όχι
11	🖨️	Ζύμωση	0-9 ώρες	30-45°C	Όχι
12	— 8908	Καθαρισμός	30 λεπτά	100°C	Όχι

## Λειτουργία μαγειρέματος με αντιστάσεις

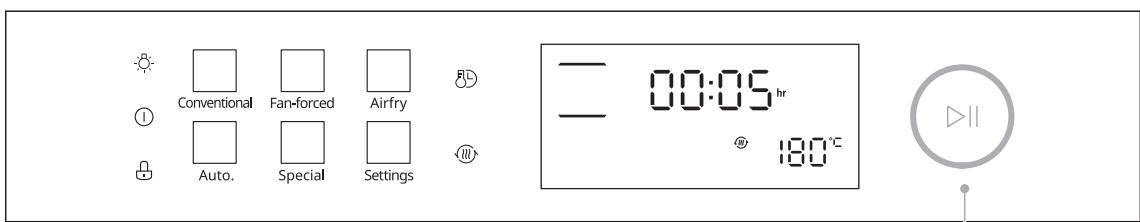
- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Conventional".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε λειτουργία μαγειρέματος.
- Πιέστε το πλήκτρο "  ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Πιέστε το πλήκτρο "  ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πιέστε το πλήκτρο "  " για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.



1

3/5

2/4/6

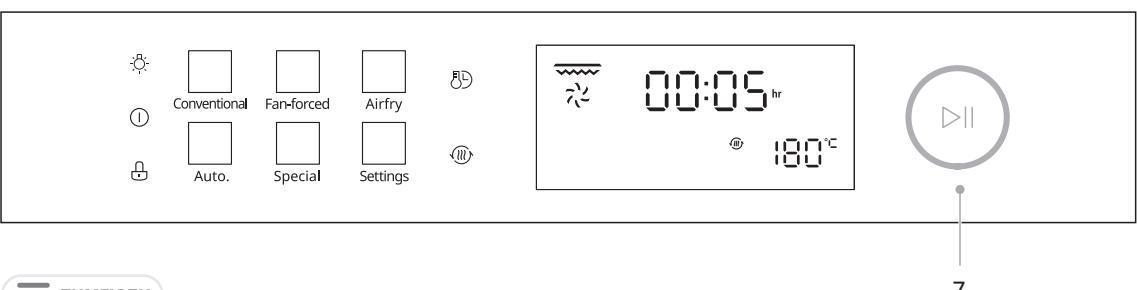
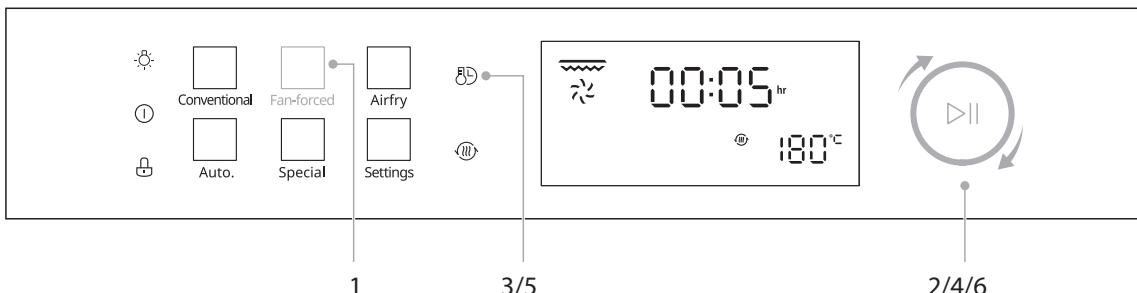


7

-  ΣΗΜΕΙΩΣΗ
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο "  " και ρυθμίστε την ώρα ή τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το ροδάκι.
  - Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο "  " ή ανοίξτε την πόρτα για παύση του μαγειρέματος. Πιέστε το πλήκτρο "  " για να συνεχίσετε το μαγείρεμα.
  - Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ή ενώ έχει γίνει παύση, μπορείτε να πιέσετε το πλήκτρο "Conventional" για εναλλαγή λειτουργιών.
  - Εάν δεν έχει οριστεί χρόνος μαγειρέματος, ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας του φούρνου είναι 9 ώρες.
  - Η προθέρμανση εξασφαλίζει τη γεύση και αποδίδει θρεπτικό φαγητό. Σε λειτουργία όπου είναι αναμμένο το εικονίδιο προθέρμανσης "  ", θα πρέπει να τοποθετήσετε φαγητό στο φούρνο μετά την προθέρμανση. Πιέστε το πλήκτρο "  " για να ακυρώσετε την προθέρμανση.

## Λειτουργία μαγειρέματος με ανεμιστήρα

- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Fan-forced".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε λειτουργία μαγειρέματος.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

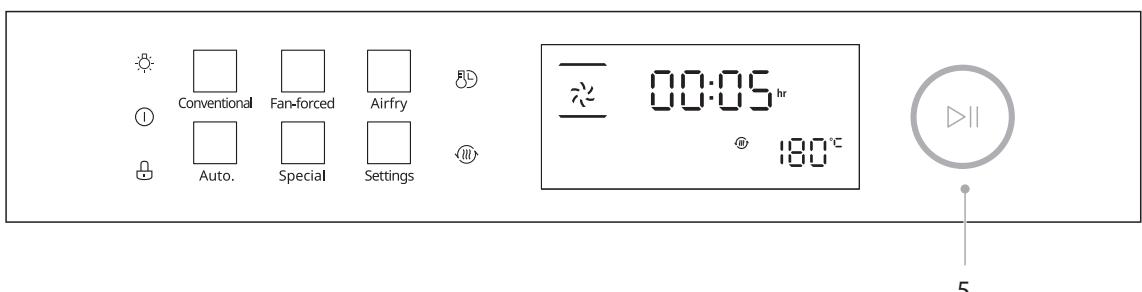
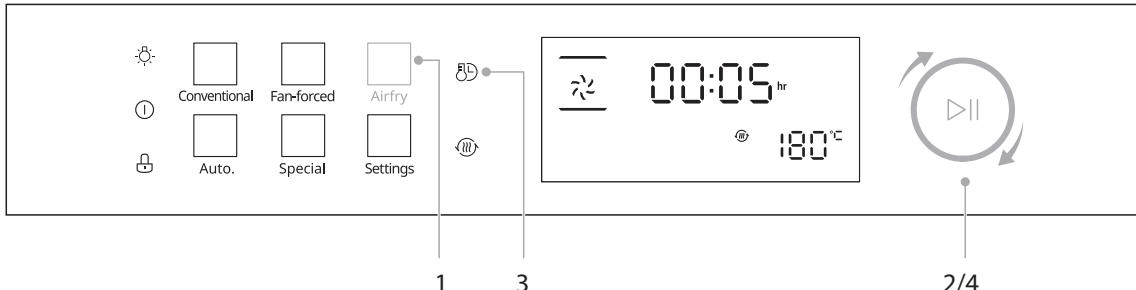


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο "▷||" και ρυθμίστε την ώρα ή τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το ροδάκι.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο "▷||" ή ανοίξτε την πόρτα για πάυση του μαγειρέματος. Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να συνεχίσετε το μαγείρεμα.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ή ενώ έχει γίνει πάυση, μπορείτε να πιέσετε το πλήκτρο "Conventional" για εναλλαγή λειτουργιών.
- Εάν δεν έχει οριστεί χρόνος μαγειρέματος, ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας του φούρνου είναι 9 ώρες.
- Η προθέρμανση εξασφαλίζει τη γεύση και αποδίδει θρεπτικό φαγητό. Σε λειτουργία όπου είναι αναμμένο το εικονίδιο προθέρμανσης "⌚", θα πρέπει να τοποθετήσετε φαγητό στο φούρνο μετά την προθέρμανση. Πιέστε το πλήκτρο "⌚" για να ακυρώσετε την προθέρμανση.

## Λειτουργία τηγανίσματος με αέρα

- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Airfry".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πιέστε το πλήκτρο " ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

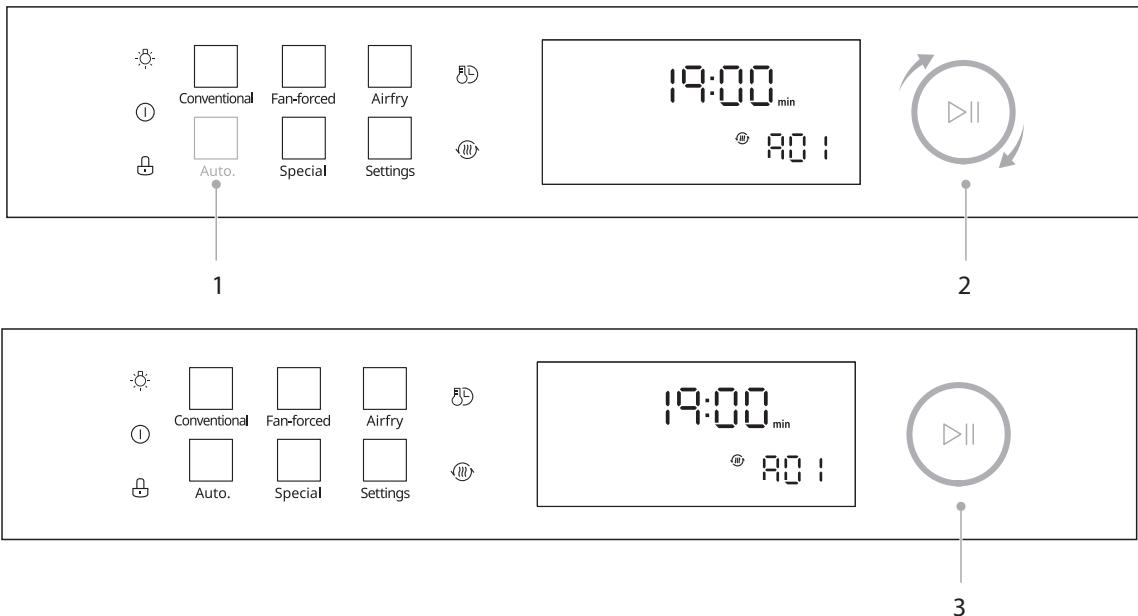


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Χρησιμοποιήστε το καλάθι για τηγάνισμα με αέρα.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο " " και ρυθμίστε την ώρα ή τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το ροδάκι.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πιέστε το πλήκτρο "▷||" ή ανοίξτε την πόρτα για παύση του μαγειρέματος. Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να συνεχίσετε το μαγείρεμα.
- Εάν δεν έχει οριστεί χρόνος μαγειρέματος, ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας του φούρνου είναι 9 ώρες.
- Η προθέρμανση εξασφαλίζει τη γεύση και αποδίδει θρεπτικό φαγητό. Σε λειτουργία όπου είναι αναμμένο το εικονίδιο προθέρμανσης " ", θα πρέπει να τοποθετήσετε φαγητό στο φούρνο μετά την προθέρμανση. Πιέστε το πλήκτρο " " για να ακυρώσετε την προθέρμανση.

## Λειτουργία αυτόματου μαγειρέματος

1. Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο " Auto ".
2. Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε μενού.
3. Πιέστε το πλήκτρο " ▷|| " για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.\



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για μενού που περιλαμβάνει προθέρμανση, παρακαλούμε βάλτε τα υλικά στο φούρνο μετά την προθέρμανση.

# Πίνακας μενού αυτόματου μαγειρέματος

## Μενού τηγανίσματος με αέρα

Κωδ.	Όνομα μενού	Βάρος	Λειτουργία	Ωρα	Θερμοκρασία	Προθέρμανση
A01	Πατάτες τηγανητές	350g	Τηγάνισμα με αέρα	19 λεπτά	200°C	Ναι
A02	Πατάτες τηγανητές	750g	Τηγάνισμα με αέρα	23 λεπτά	230°C	Ναι
A03	Μπουτάκια κοτόπουλο	500g	Τηγάνισμα με αέρα ~~~~~	20+10 λεπτά	250°C	Όχι
A04	Μπουτάκια κοτόπουλο	1000g	Τηγάνισμα με αέρα ~~~~~	20+12 λεπτά	250°C	Όχι
A05	Κοτομπουκιές	200g	Τηγάνισμα με αέρα	17 λεπτά	250°C	Ναι
A06	Μπουκιές λαχανικών	180g	Τηγάνισμα με αέρα	11,5 λεπτά	250°C	Ναι
A07	Στικς από μοτσαρέλα	120g	Τηγάνισμα με αέρα	10 λεπτά	250°C	Ναι
A08	Χοντροκομμένα onion rings	160g	Τηγάνισμα με αέρα	11,5 λεπτά	220°C	Ναι
A09	Τηγανητά Μανιτάρια	125g	Τηγάνισμα με αέρα	13 λεπτά	230°C	Ναι
A10	Τηγανητά Μανιτάρια	250g	Τηγάνισμα με αέρα	13 λεπτά	230°C	Ναι

## Μενού μπάρμπεκιου

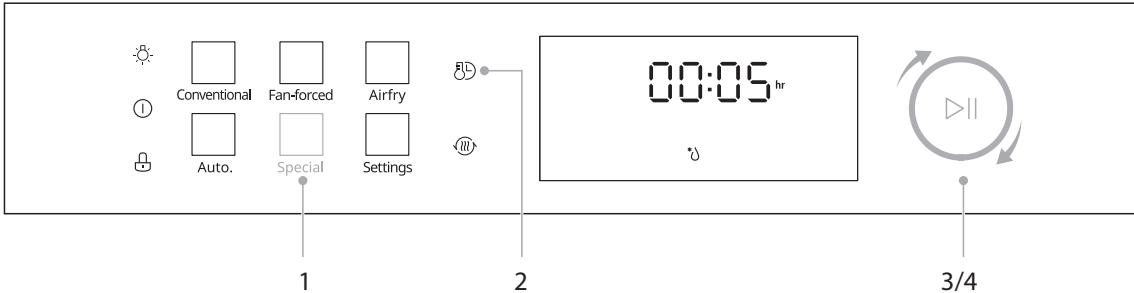
Κωδ.	Όνομα μενού	Λειτουργία	Βάρος	Χρόνος	Θερμοκρασία
A11	Λαζάνια	—	600g	20 λεπτά	220°C
A12	Μπριζόλα Tomahawk	~~~	1350g	15 λεπτά	230°C
A13	Σουφλέ	—	4 μερίδες	13 λεπτά	200°C
A14	Canelé	—	1050g (5 μερίδες)	15+50 λεπτά	220+180°C
A15	Αστακός ψητός με σάλτσα μανιταριών	~~~~~	680g (2 μερίδες)	7 λεπτά	230°C
A16	Αρνίσιο μπούτι ψητό με σάλτσα μέντας	~~~	1500g	45+35 λεπτά	175°C

Κωδ.	Όνομα μενού	Λειτουργία	Βάρος	Χρόνος	Θερμοκρασία
A17	Χοιρινές μπριζόλες	—	350g (2 μερίδες)	10 λεπτά	220°C
A18	Ψητή πάπια με σάλτσα πορτοκαλιού	⤒	1400g	40+15 λεπτά	220+250°C
A19	Σουφλέ σοκολάτας	—	726g (3 μερίδες)	40 λεπτά	150°C
A20	Χοιρινό μαρσάλα με σοταρισμένο σπανάκι & μανιτάρια	⤒	1080g (2 μερίδες)	10 λεπτά	220°C
A21	Λαβράκι σε κρούστα αλατιού	⤓	1300g	13 λεπτά	250°C
A22	Αρνίσιο μπούτι με φασόλια	—	2000g	15+75 λεπτά	205°C
A23	Χοιρινά παιδάκια με σάλτσα γκουάβα	⤒	1000g	20+10 λεπτά	180+235°C
A24	Ψητή πατάτα με τυρί	⤒	2 μερίδες	60+18 λεπτά	205°C
A25	Πίτσα με ντομάτα, μοτσαρέλα και βασιλικό	⤒	2 μερίδες	8 λεπτά	250°C
A26	Μηλόπιτα	—	500g	20+35 λεπτά	205+180°C
A27	Μιλφέγ	—	640g (2 μερίδες)	7+20 λεπτά	200+170°C
A28	Ψητός Σολομός με κάρδαμο και χαβιάρι	⤒	300g	6 λεπτά	220°C
A29	Ψάρια στο αλουμινόχαρτο	—	150g	10 λεπτά	220°C
A30	Κοτόπουλο ψητό με λεμόνι και βότανα	⤒	880g (μερίδες)	20+15 λεπτά	230+180°C
A31	Μπούτι πάπιας	⤓	500g (μερίδες)	20 λεπτά	250°C

## Ειδικές λειτουργίες

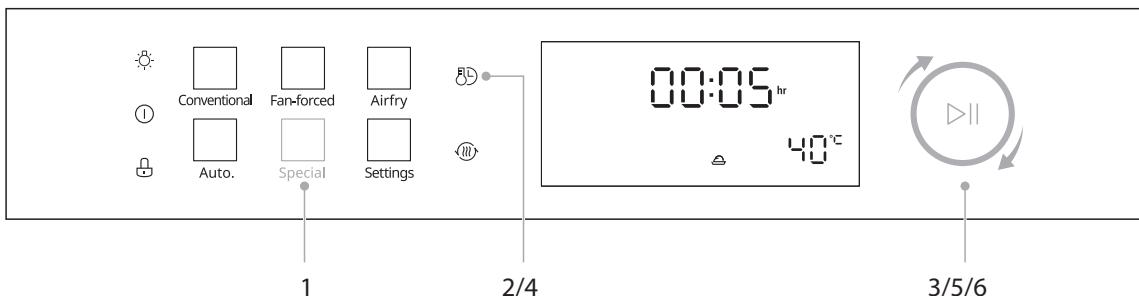
### Απόψυξη

- Σε κατάσταση αναμονής πιέστε το πλήκτρο "Special" για να επιλέξετε " $\circ$ ".
- Πιέστε το πλήκτρο " $\odot\ominus$ ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε το χρόνο.
- Πιέστε το πλήκτρο " $\triangleright\|\|$ " για να ξεκινήσετε την απόψυξη.



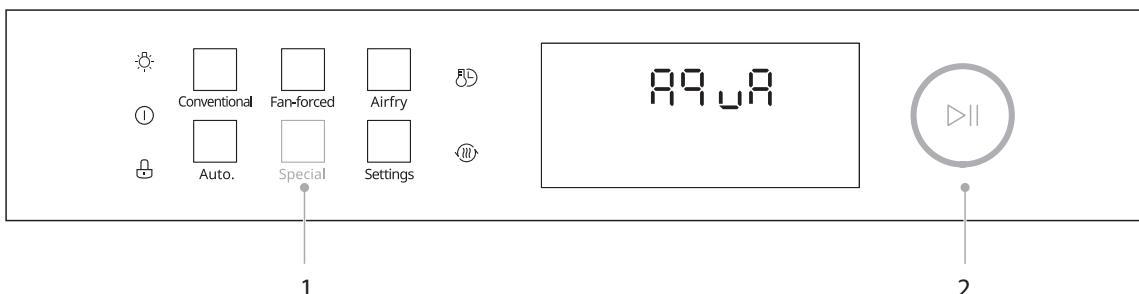
### Ζύμωση

- Σε κατάσταση αναμονής πιέστε το πλήκτρο "Special" για να επιλέξετε " $\ominus$ ".
- Πιέστε το πλήκτρο " $\odot\ominus$ ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε το χρόνο.
- Πιέστε το πλήκτρο " $\odot\ominus$ ".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πιέστε το πλήκτρο " $\triangleright\|\|$ " για να ξεκινήσετε τη ζύμωση.



### Καθαρισμός

- Ρίξτε 250 ml καθαρού νερού στον κάτω μέρος του εσωτερικού του φούρνου.
- Σε κατάσταση αναμονής πιέστε το πλήκτρο "Special" για να επιλέξετε "Aqua".
- Πιέστε το πλήκτρο " $\triangleright\|\|$ " για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.



## Ρυθμίσεις

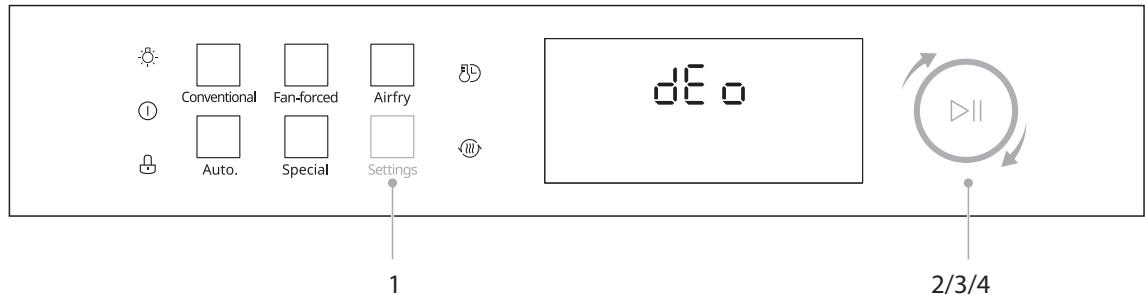
### Ήχος

- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Settings" για να επιλέξετε "Σο υπ".
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε "OFF" (Απενεργοποίηση) ή "On" (Ενεργοποίηση).
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για επιβεβαίωση.



### Λειτουργία επίδειξης

- Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο "Settings" για να επιλέξετε "dE o".
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να επιλέξετε "OFF" (Απενεργοποίηση) ή "On" (Ενεργοποίηση).
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για επιβεβαίωση.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία επίδειξης, οι αντιστάσεις δεν θα ζεσταίνονται. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για την προβολή του προϊόντος σε προθήκες καταστημάτων για διαφημιστικούς σκοπούς.

### Λειτουργία αισθητήρα (Μόνο για ορισμένα μοντέλα)

- Σε κατάσταση αναμονής, συνδέστε το φίς του αισθητήρα θερμοκρασίας στην υποδοχή που υπάρχει στην πάνω δεξιά γωνία του εσωτερικού του φούρνου. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Fif".
- Βάλτε τη μακριά άκρη του αισθητήρα στο κέντρο του φαγητού (αποφύγετε λίπη και κόκαλα).
- Πιέστε το πλήκτρο "Conventional" ήτο "Fan-forced" για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία. (— ⊗ ≈ ⊕ ⊖ )
- Πιέστε το πλήκτρο "Fif".
- Περιστρέψτε το ροδάκι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- Πιέστε το πλήκτρο "▷||" για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## Καθαρισμός

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση.

Για μακροζωία του φούρνου, θα πρέπει να τον καθαρίζετε συχνά. Τα βήματα καθαρισμού είναι τα ακόλουθα:

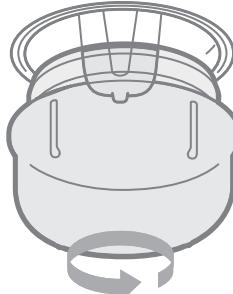
1. Μετά το μαγείρεμα, περιμένετε να κρυώσει εντελώς ο φούρνος.
2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα του φούρνου, ξεπλύνετε τα με ζεστό νερό και στεγνώστε.
3. Καθαρίστε τα υπολείμματα φαγητού από το θάλαμο του φούρνου.
4. Σκουπίστε το φούρνο με ένα μαλακό πανί στο οποίο έχετε ρίξει λίγο απορρυπαντικό και μετά στεγνώστε χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Για να μην καταστρέψετε τον φούρνο και τα εξαρτήματά του, μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία καθαρισμού, σκληρές βιούρτσες και διαβρωτικά προϊόντα.
2. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές σπάτουλες για να καθαρίζετε το τζάμι της πόρτας.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το φούρνο από το ρεύμα. Βεβαιωθείτε ότι τα εσωτερικά μέρη είναι δροσερά πριν τα αγγίξετε.
2. Ξεβιδώστε το γυάλινο κάλυμμα της λάμπας περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα (να έχετε υπόψη σας ότι μπορεί να είναι σφιχτά τοποθετημένο) και στη συνέχεια αντικαταστήστε τη λάμπα με μια νέα του ίδιου τύπου.
3. Τοποθετήστε νέα λάμπα, η οποία θα πρέπει να αντέχει σε θερμοκρασίες έως 300°C. Για να βρείτε λάμπες αντικατάστασης, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις της εταιρείας μας.
4. Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία, συμβουλευτείτε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για βοήθεια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα της λάμπας, βεβαιωθείτε η συσκευή είναι πλήρως απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα και ότι είναι εντελώς κρύα.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία	220-240V~, 50Hz-60Hz
Ηλεκτρική Ισχύς	3.2kW
Ισχύς λάμπας	25*2W
Χωρητικότητα προϊόντος	72L

## Καθαρισμός πόρτας

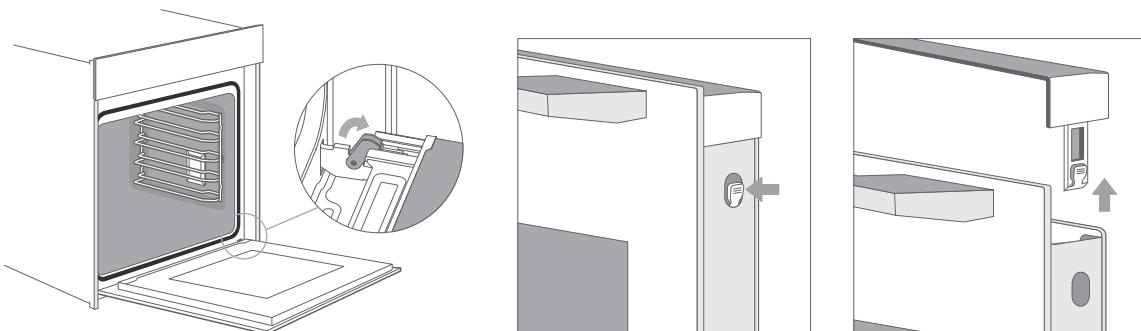
Με επιμελή φροντίδα και καθαρισμό, η συσκευή σας θα διατηρήσει την αρχική εμφάνισή της και θα παραμείνει πλήρως λειτουργική για πολύ καιρό. Για να αφαιρέσετε την πόρτα και τα τζάμια της για λόγους καθαρισμού, ακολουθήστε τα εξής: Υπάρχει ένας μοχλός ασφάλισης στον αριστερό και δεξιή μεντεσέ της πόρτας της συσκευής. Όταν οι μοχλοί ασφάλισης είναι κλειστοί, η πόρτα της συσκευής είναι ασφαλισμένη στη θέση της. Δεν μπορεί να αφαιρεθεί. Όταν ανοίξετε τους μοχλούς ασφάλισης για να αφαιρέσετε την πόρτα, οι μεντεσέδες κλειδώνουν και δεν μπορούν να κλείσουν απότομα, για λόγους ασφάλειας.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

- Οι μεντεσέδες στην πόρτα του φούρνου κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμό της και μπορεί να πιαστούν τα χέρια σας. Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τους μεντεσέδες.
- Εάν οι μεντεσέδες δεν είναι κλειδωμένοι, μπορεί να κλείσουν απότομα. Βεβαιωθείτε ότι οι μοχλοί ασφάλισης είναι πάντα πλήρως κλειστοί ή, κατά την αφαίρεση της πόρτας του φούρνου, πλήρως ανοιχτοί.

### Αφαίρεση και τοποθέτηση της πόρτας του φούρνου

- Ανοίξτε πλήρως την πόρτα της συσκευής.
- Διπλώστε και ανοίξτε τους δύο μοχλούς ασφάλισης αριστερά και δεξιά.
- Κλείστε την πόρτα της συσκευής μέχρι να νιώσετε ότι έφτασε στο όριο.
- Και με τα δύο χέρια, πιάστε την πόρτα από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά και τραβήξτε την προς τα πάνω.
- Το πλαστικό ένθετο στο κάλυμμα της πόρτας μπορεί να αποχρωματιστεί. Για να πραγματοποιήσετε λεπτομερή καθαρισμό, μπορείτε να αφαιρέσετε το κάλυμμα που βρίσκεται στο πάνω μέρος της πόρτας. Πιέστε τον αριστερό και τον δεξιό διακόπτη στο κάλυμμα για να το αφαιρέσετε.
- Αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα της πόρτας, μπορείτε να αφαιρέσετε εύκολα και τα υπόλοιπα μέρη της πόρτας του φούρνου για να συνεχίσετε τον καθαρισμό. Όταν τελειώσετε τον καθαρισμό της πόρτας, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα στη θέση του και πιέστε το μέχρι να ακουστεί ένα χαρακτηριστικό "κλικ".



### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Επανατοποθετήστε την πόρτα του φούρνου ακολουθώντας τα βήματα αφαίρεσης με την αντίθετη σειρά.

# ANTIMETΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί ή αν υπάρχουν άλλα προβλήματα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Αδυναμία ενεργοποίησης	Ο φούρνος δεν είναι συνδεδεμένος στο ρεύμα	Συνδέστε το φούρνο στο ρεύμα
	Ο κεντρικός διακόπτης λειτουργίας δεν είναι ενεργοποιημένος	Ενεργοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας
	Η πόρτα του φούρνου δεν είναι κλειστή	Κλείστε την πόρτα του φούρνου
Η λάμπα δεν ανάβει	Είναι καμένη	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών
Παράγεται έντονη μυρωδιά ή καπνός	Πρώτη χρήση του φούρνου	Δεν απαιτείται ενέργεια
Το φαγητό δεν είναι μαγειρεμένο	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή	Χρησιμοποιήστε υψηλότερη θερμοκρασία
	Η ποσότητα του φαγητού είναι πολύ μεγάλη	Μαγειρέψτε το φαγητό σε μικρότερα κομμάτια ή παρατείνετε το χρόνο μαγειρέματος
Καμμένο ή ανομοιόμορφα μαγειρεμένο φαγητό	Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή είναι πολύς ο χρόνος μαγειρέματος	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ή το χρόνο μαγειρέματος
	Το φαγητό βρίσκεται πολύ κοντά στην αντίσταση	Ρυθμίστε καλά τις θέσεις των ταψιών
Ο ανεμιστήρας δεν σταματά να λειτουργεί παρότι έχει σταματήσει η θέρμανση	Ο ανεμιστήρας συνεχίζει να λειτουργεί για να κρυώσει το φούρνο	Δεν απαιτείται ενέργεια

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σημαντικές οδηγίες για το περιβάλλον



Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και απόρριψη του προϊόντος:

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται και διαθέτει σήμανση βάσει της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU για τα απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Οι χρησιμοποιημένες συσκευές πρέπει να επιστραφούν σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα σημεία συλλογής, επικοινωνήστε με τον Δήμο της περιοχής σας ή με το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν. Κάθε οικογένεια διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συλλογή και ανακύκλωση παλαιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη των χρησιμοποιημένων συσκευών βοηθά στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία.

## Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/EU). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά, τα οποία καθορίζονται λεπτομερώς στην Οδηγία.

## Πληροφορίες για την συσκευασία



Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος παράγονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Κανονισμούς Περιβάλλοντος. Μην πετάτε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Μεταφέρετε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχει καθορίσει ο Δήμος της περιοχής σας.

# BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

## Rendeltetésszerű használat

Az alábbi biztonsági irányelvek célja, hogy megelőzzék a helytelen használatból eredő kockázatokat és károkat. Ellenőrizze a csomagolást és a készüléket érkezéskor. Sérülés esetén forduljon a kereskedőhöz. A készülék átalakítása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes, és a jótállás elvesztését eredményezheti.



### Veszély

Ez a jel élet- és egészségveszélyre figyelmeztet rendkívül gyúlékony gáz miatt.



### Elektromosságra vonatkozó figyelmeztetés

Ez a jel életveszélyre figyelmeztet elektromos feszültség miatt.



### Figyelmeztetés

Ez a jel közepes kockázatot jelez, ami ugyanakkor halált vagy súlyos sérülést is okozhat.



### Vigyázat

Ez a jel alacsony kockázatot jelez, ami kisebb sérülést okozhat, ha nem kerüli el.



### Figyelem

Ez a jel fontos információra hívja fel a figyelmet (pl. anyagi kár elkerülése), de nem jelez közvetlen veszélyt.



### Utasítások betartása

Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a készüléket csak szakképzett technikus üzemelheti be és tarthatja karban az utasítások szerint.

A készülék használata/üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználásra, javasolt a készülék közvetlen közelében tartania.



## **FIGYELEM!**

- A készülék és a hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket. 8 év alatti gyermekeket tartson távol a készüléktől.
- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek is használhatják, ha megfelelő felügyeletet kapnak, és megértették a használattal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.
- Ha a felület megreped, kapcsolja ki a készüléket az áramütés elkerülése érdekében.



## **TILOS!**

- Ne használjon durva sürolószereket vagy éles fémeszközöket a sütő üvegajtának tisztításához, mert ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg töréséhez vezethet.
- Gőztisztítót nem szabad használni.
- A készülék nem működtethető külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel.
- Ne használja a sütőt mezítláb, és ne érintse meg nedves kézzel vagy lábbal.
- A nyitott sütőajtón vagy fiókon ne hagyjon semmit, mert megbillenhet vagy az ajtó eltörhet.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a sütő közelében tartózkodjanak működés közben, különösen a grill használatakor.



## **VIGYÁZAT!**

- A készüléket jól szellőző helyen használja.
- Használat közben a készülék nagyon felmelegszik. Kerülje a sütő belső fűtőelemeinek megérintését.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt a sütővilágítást kicserélne, hogy elkerülje az áramütést.
- Az áramtalanításhoz szükséges eszközöket a rögzített vezetékelésbe kell beépíteni a vezetékek előírásai szerint.
- Gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve tapasztalatlan vagy hozzá nem értő személyek, kivéve, ha felügyeletet

kaptak, vagy megkapták a szükséges útmutatást egy, a biztonságukért felelős személytől.

- A hozzáférhető részek használat közben felforrósodhatnak. A kisgyermeket távol kell tartani a készüléktől.
- A vezetékek rögzítése során a szabályoknak megfelelő, minden pólust megszakító eszközöt kell beépíteni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személyeknek kell kicserélniük a veszély elkerülése érdekében.



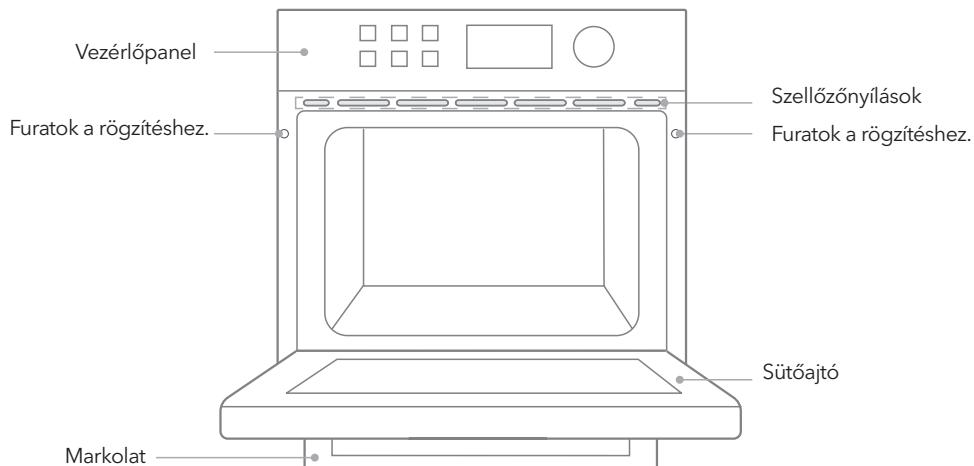
### **FIGYELEM!**

- A sütő első bekapcsolásakor kellemetlen szagot érezhet. Ez az izolációs panelekhez használt ragasztóanyag miatt van. Az új készüléket használat előtt hagyja üresen működni a hagyományos sütési funkcióval, 250°C-on, 30 percig, hogy az olajszennyezőket eltávolítsa a sütőtérből.
- Az első használat során enyhe füst megjelenése teljesen normális. Ha ez előfordul, várja meg, míg az eloszlik, mielőtt ételt helyezne a sütőbe.
- Csak a sütőhöz ajánlott hőmérőszondát használja. A sütőajtót ne nyitogassa gyakran a sütési folyamat alatt. A készüléket csak szakképzett technikus telepítheti és helyezheti üzemmbe. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen telepítésből vagy nem szakember által végzett szerelésből eredő károkért.
- Nyitott sütőajtón ne hagyjon semmit, mert az károkat okozhat, az ajtó eltörhet, vagy a készülék megbillenhet.
- A készülék egyes részei hosszú ideig forrók maradhatnak használat után is; várja meg, míg lehűlnek, mielőtt hozzáérne.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót.

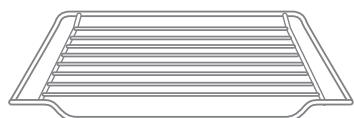
# TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

## Sütő

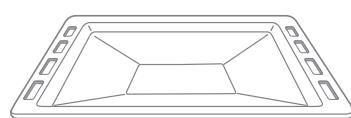
Az ételek kivételekor az égési sérülések elkerülése érdekében viseljen hőszigetelő kesztyűt! A sütő ajtajának kinyitásakor vigyázzon a forró levegővel.



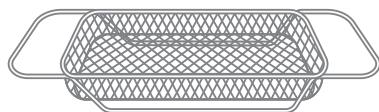
## Tartozékok



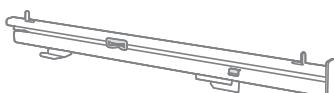
**Sütőrács x1**  
Használja grillezéshez, vagy hőálló edények elhelyezéséhez.



**Tepsi x2**  
Ételsütéshez



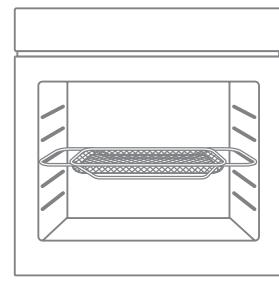
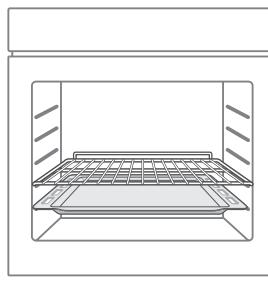
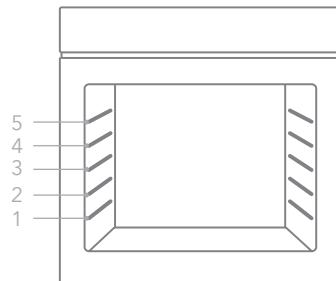
**Air fry kosár x1**  
Kifejezetten a levegőssütés funkcióhoz.



**Sütősín x2**  
Csak bizonyos modellekknél.

## Tartozékok használata

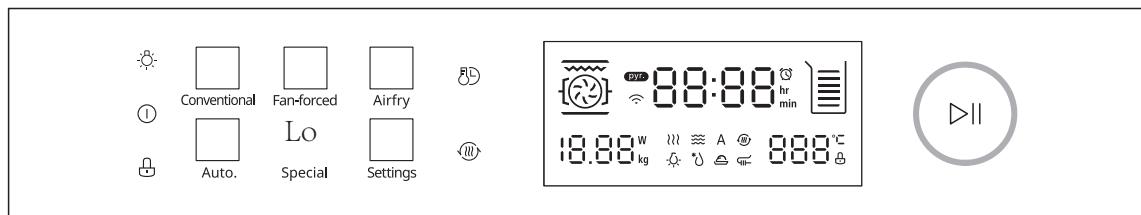
Ahhoz, hogy a sütő megfelelően működjön, a grillracsot és a grilltálcat csak az első és az ötödik szint között szabad elhelyezni. Ha együtt használja ezeket, a grilltálcat a grillracs alá helyezze.



Csak bizonyos modelleknel.

## GYORS ÚTMUTATÓ

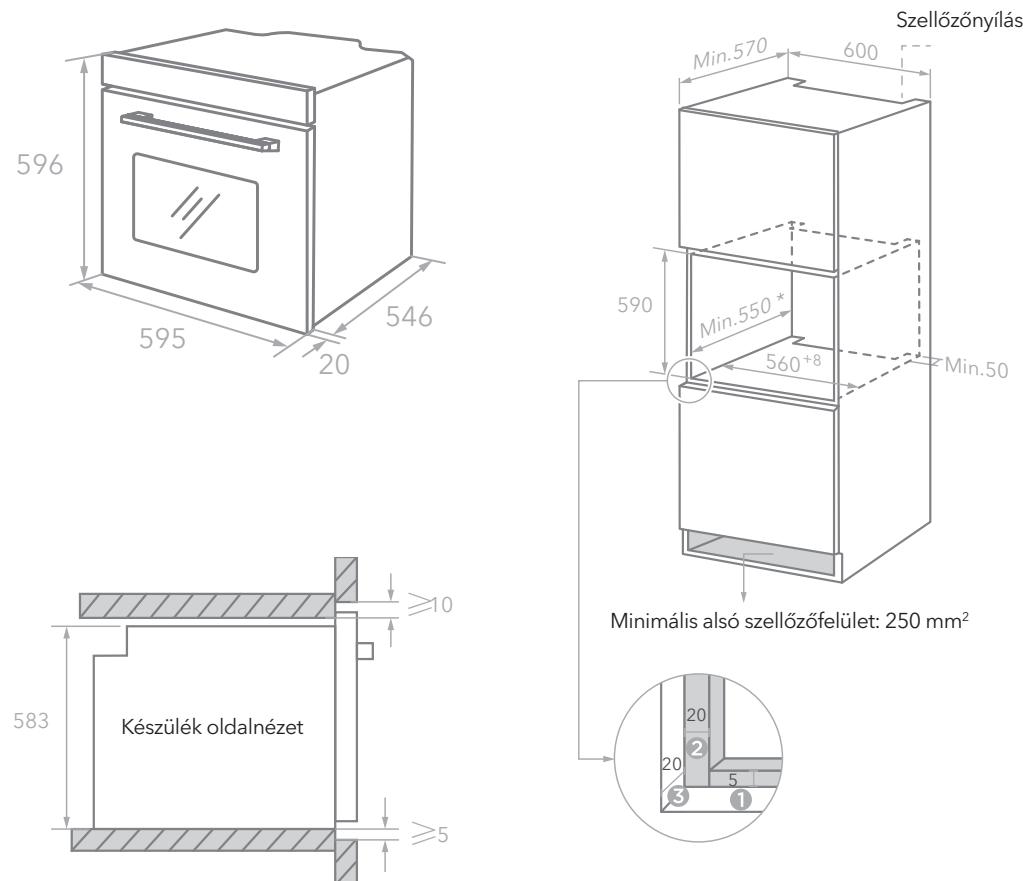
### Sütő vezérlőpanel:



íkon	Leírás
1	Nyomja meg ezt a gombot a beállítás megszakításához és készenléti állapotba való visszatéréshez.
2	Ezzel a gombbal kapcsolhatja be vagy ki a világítást.
3	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyerekzár be- vagy kikapcsolásához.
4	Ezzel a gombbal állíthatja be az időt vagy a hőmérsékletet.
5	Előmelegítés: a sütőter előmelegítése az étel ízének biztosítása érdekében.
6	A tárcsával kiválaszthatja a módot vagy a menüt. Nyomja meg ezt a gombot a főzés elindításához vagy szüneteltetéséhez.

# TERMÉK TELEPÍTÉSE

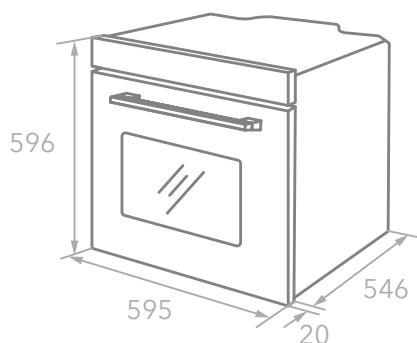
## Szekrényrajz (Állószekrény)



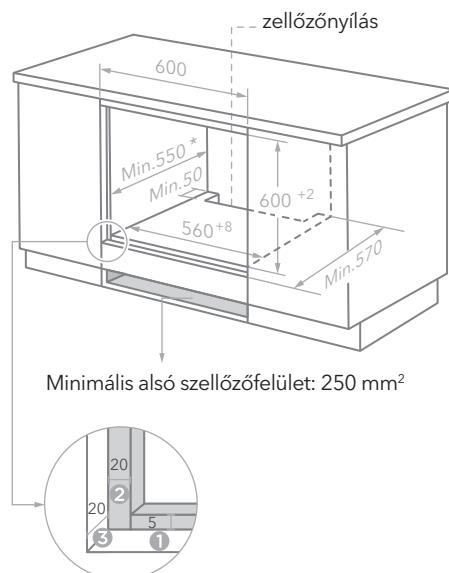
1. A szekrény felső és alsó részén 5 mm helyet kell biztosítani az ajtópanelnek.
2. Az ajtópanel bal és jobb oldalán egyaránt 20 mm helyet kell hagyni.
3. Az ajtópanel vastagsága 20 mm.

1. A szekrénylap vastagsága 20 mm.
2. Ha a hálózati aljzat a készülék hátulján található, a szekrénynyílás mélységét 590 mm-ről legalább 620 mm-re kell növelni.
3. A rajzon szereplő méretek milliméterben vannak megadva.

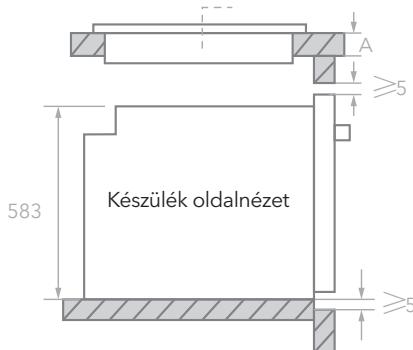
## Szekrényrajz (Konyhapult)



Főzőlap nélkül



1. A szekrény felső és alsó részén 5 mm helyet kell biztosítani az ajtópanelnek.
2. Az ajtópanel bal és jobb oldalán egyaránt 20 mm helyet kell hagyni.
3. Az ajtópanel vastagsága 20 mm.



Főzőlappal

Ha a készüléket a főzőlap alá szerelik be, az A munkalap minimális vastagsága az alábbiakban látható:

Főzőlap típusa	"A" munkalap
Indukciós főzőlap	37 mm
Teljes felületű induk. főzőlap	47 mm
Gáztűzhely	30 mm
Elektromos főzőlap	27 mm

1. A szekrénylap vastagsága 20 mm.
2. Ha a hálózati aljzat a készülék hátulján található, a szekrénynyílás mélységét 590 mm-ről legalább 620 mm-re kell növelni.
3. A rajzon szereplő méretek milliméterben vannak megadva.

## Fontos telepítési utasítások

### ! Kötelező tartalmat jelent

1. A készülék biztonságos üzemeltetése csak akkor garantálható, ha az a telepítési utasításoknak megfelelően szakszerűen van beszerelve. A hibás telepítésből eredő károkért a telepítő felel.
2. A telepítési folyamatot két szakképzett szerelő végezze. A telepítés során viseljen száraz védőkesztyűt a karcolások és áramütések elkerülése érdekében.
3. A beszerelt szekrényeknek 90°C-ig, a szomszédos szekrényfrontoknak pedig 70°C-ig hőállónak kell lenniük.
4. Használjon 16A-es hálózati aljzatot.

### 🚫 Tiltott műveletek

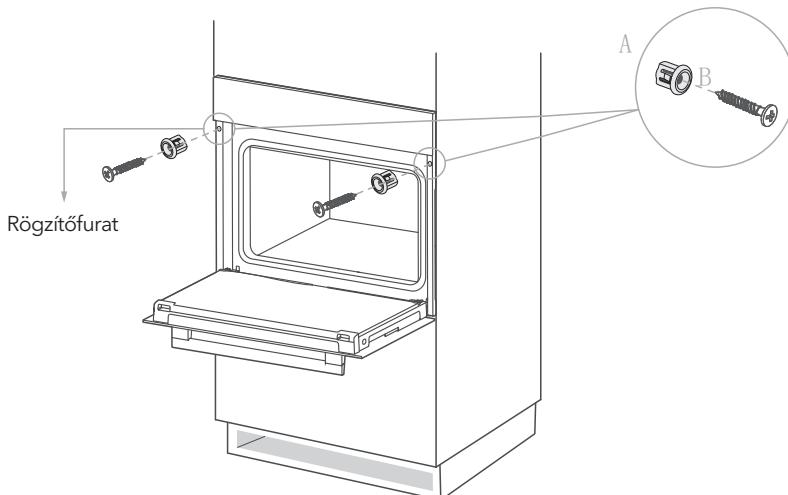
1. Ne telepítse a készüléket díszítő ajtó vagy konyhaszekrény ajtaja mögé, mert ez túlmelegedést okozhat.
2. Ellenőrizze, hogy a készülék nincs-e sérült állapotban kicsomagolás után. Sérült készüléket ne használjon.
3. Ne fedje, vagy takarja el a készülék szellőzőnyílásait, és hagyjon elegendő helyet a szekrény és a készülék között.
4. Legyen nagyon óvatos, amikor a készüléket mozgatja vagy telepíti, mert nagyon nehéz. Ne emelje az ajtófogantyúnál fogva.
5. Ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó megsérült, a tűz, az áramütés vagy más sérülések elkerülése érdekében azonnal hagyja abba a készülék használatát.

### ⚠️ Figyelmeztetések

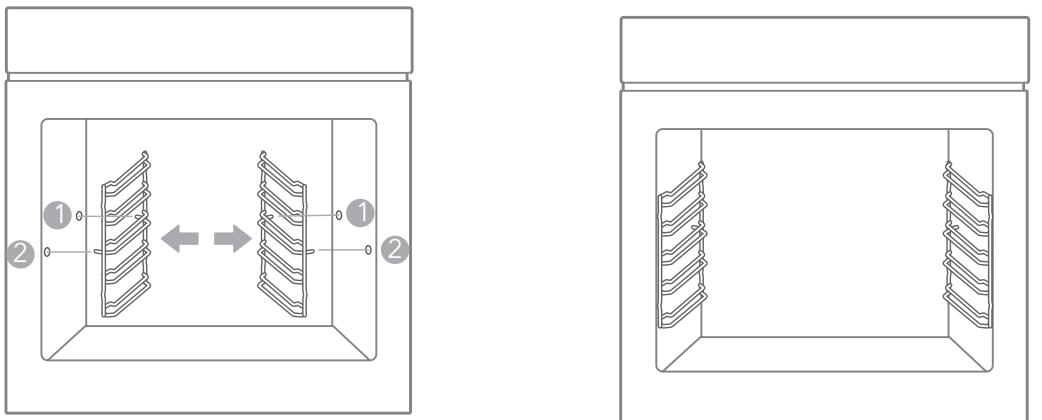
1. Legyen óvatos a készülék mozgatásakor vagy telepítésekor, hogy ne sérüljön meg sem a készülék, sem a szekrény.
2. A készülék első használata előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és tartozékot a sütőterből.
3. A hálózati aljzatnak elérhetőnek kell lennie (pl. a szekrény mellett), hogy a készüléket könnyen áramtalanítani lehessen.
4. A telepítés befejezése után győződjön meg róla, hogy a hálózati dugó stabilan a helyén van-e.
5. Kövesse a „**Szekrényrajz**” követelményeit a szekrény belső mélységére vonatkozóan. A szekrény alsó lapja és a hátsó fal (vagy hátlap) között legalább 50 mm-es távolságot kell biztosítani.

## A telepítés lépései

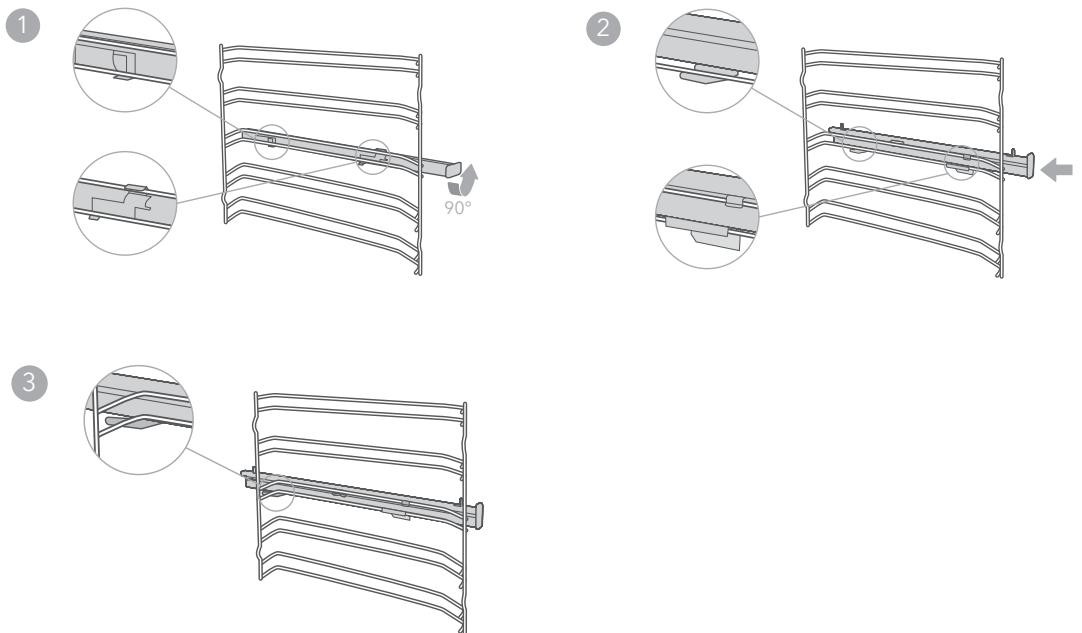
1. A „**Szekrényrajz**” szerint alakítsa ki a befogadó szekrényt.
2. A telepítés előtt ellenőrizze, hogy a szekrény aljzata, a szekrény mérete és a használandó konnektor megfelel-e a telepítési követelményeknek.
3. Helyezze el a készüléket a kijelölt helyre a konyhában, szerelje be egy szekrénybe, és csatlakoztassa az áramforráshoz.
4. A rögzítőfurat megtalálásához nyissa ki a készülék ajtaját, és vizsgálja meg a készülék oldalsó keretét (a fenti leíró ábrák alapján).
5. Rögzítse a készüléket a szekrényhez a készülékhez mellékelt két gumi dugóval (A) és csavarokkal (B).



## Tartozékok telepítése



## Tartozékok telepítése (csak bizonyos modellekre vonatkozóan)



# HASZNÁLATI UTASÍTÁS

## ELSŐ HASZNÁLAT

- Az első használat előtt tisztítsa meg a sütőt és a tartozékokat. Távolítsa el a sütő csomagolóanyagait és szállítási védelmet. Vegye ki az összes tartozékot (pl. sütőtálcák, rácsok, habszivacs stb.) a sütőterből.
- Tisztítsa meg alaposan a tartozékokat szappanos vízzel és egy ronggyal vagy puha kefével.
- Törölje át a sütőter és a sütő felületeit puha, nedves ruhával.
- A sütő első használata előtt győződjön meg róla, hogy semmilyen csomagolóanyag vagy tartozék nem maradt a sütőterben, mivel ezek tüzet okozhatnak.
- Az első használat során tartsa a konyhát jól szellőző állapotban (nyissa ki az ablakokat, használja a szellőzőt). Ebben az időszakban tartsa távol a gyermekeket és háziállatokat a konyhától, és zárja be a szomszédos helyiségek ajtajait.
- Az új készülék szagtalanításához futtassa le az alábbi programot:

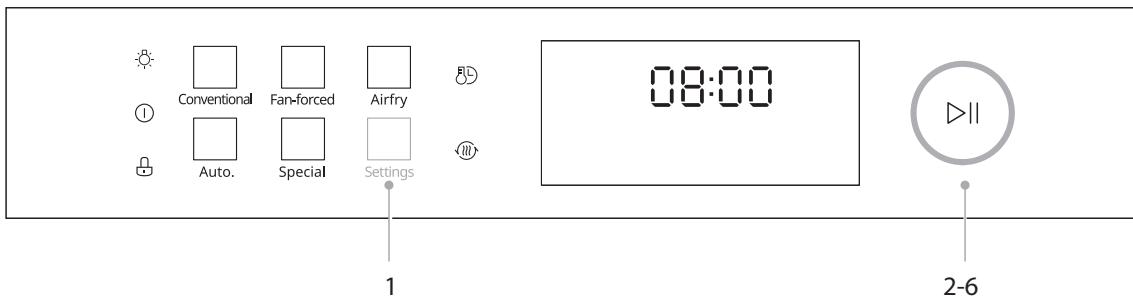
Sütő üzemmód	Hőmérséklet	Időtartam
<input type="checkbox"/> Conventional	250°C	0.5 óra

## Óra beállítása

Állítsa be az órát, mielőtt a sütőt használja.

Ha újra módosítani szeretné az időt, kövesse az alábbi lépéseket:

- Nyomja meg a "Settings" gombot készenléti állapotban.
- Nyomja meg a "▷II" gombot.
- Forgassa el a gombot az óra beállításához.
- Nyomja meg a "▷II" gombot a megerősítéshez.
- Forgassa el a gombot a perc beállításához.
- Nyomja meg a "▷II" gombot a befejezéshez.

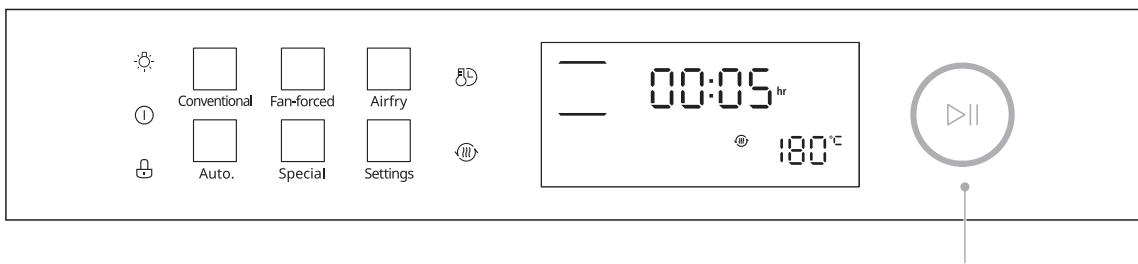
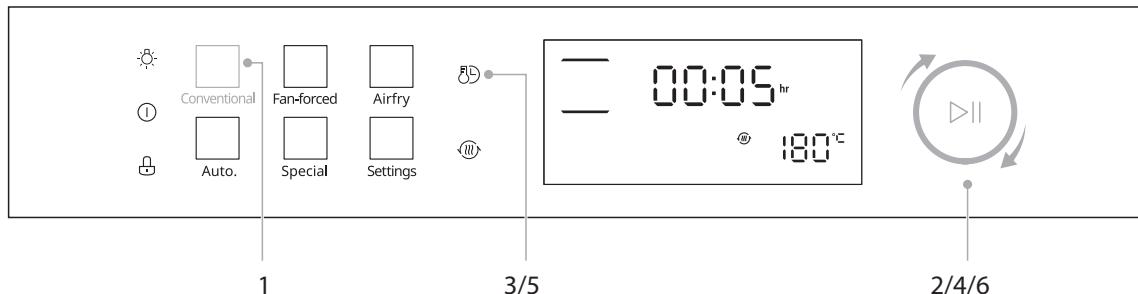


## Function introduction

Sorszám	Ikon	Funkció	Időtartam	Hőmérséklet	Előmelegítés
1	—	Conventional (alsó-felső)	0-9 óra	30-250°C	Opcionális
2	🕒	Convection (légkeveréses)	0-9 óra	50-280°C	Opcionális
3	🌬️	Conventional+fan (alsó-felső légkeveréssel)	0-9 óra	50-250°C	Opcionális
4	~~~~	Single grill (grill)	0-9 óra	150-250°C	Opcionális
5	~~~~	Double grill+fan (Dupla grill légkeveréssel)	0-9 óra	50-250°C	Opcionális
6	~~~~	Double grill (Dupla grill)	0-9 óra	150-250°C	Opcionális
7	🕒	Pizza (pizza)	0-9 óra	50-280°C	Opcionális
8	—	Bottom heating (alsó sütés)	0-9 óra	30-220°C	Opcionális
9	🕒 ECO	ECO (eco)	0-9 óra	140-240°C	Nincs
10	*⌚	Defrost (kiolvasztás)	0-9 óra	50°C	Nincs
11	酦	Fermentation (kelesztés)	0-9 óra	30-45°C	Nincs
12	— 8908	Clean (tisztítás)	30 perc	100°C	Nincs

## Conventional (hagyományos) funkció

1. Készenléti módban nyomja meg a " Conventional " gombot.
2. Forgassa el a gombot a sütési mód kiválasztásához.
3. Nyomja meg a " ⏺ " gombot.
4. Állítsa be az sütési időt
5. Nyomja meg a " ⏺ " gombot.
6. Állítsa be a hőmérsékletet a tekerőgomb segítségével.
7. Nyomja meg a " ▶|| " gombot a sütés megkezdéséhez.

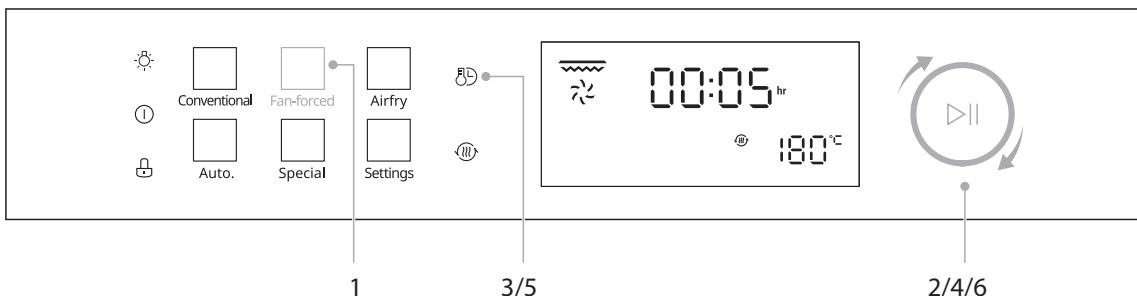


### MEGJEGYZÉS

1. Sütés közben nyomja meg a " ⏺ " gombot, és a tekerőgombbal állítsa be az időt vagy a hőmérsékletet.
2. Sütés közben nyomja meg a " ▶|| " gombot, vagy nyissa ki az ajtót a sütés szüneteltetéséhez, majd a " ▶|| " 1. gomb megnyomásával folytathatja a sütést.
3. Sütés közben vagy szüneteltetéskor a " Conventional " gombbal válthat funkciót.
4. Ha nincs beállítva sütési idő, a sütő maximális üzemideje 9 óra.
5. Az előmelegítés az étel ízének és tápértékének megőrzése érdekében fontos. Ha a sütő előmelegítési ikonja " ⓘ " világít, helyezze az ételt a sütőbe az előmelegítés után. A " ⓘ " gomb megnyomásával leállíthatja az előmelegítést.

## Légkeveréses funkció

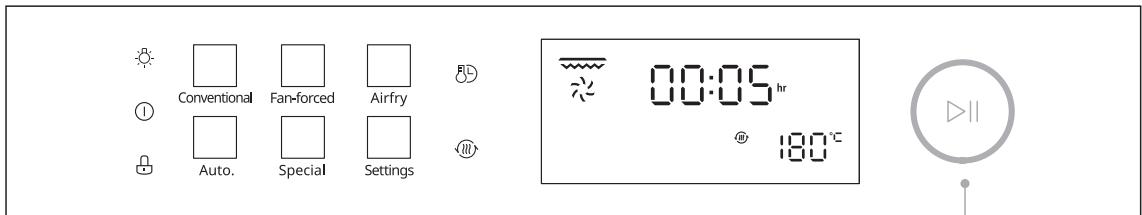
1. Készenléti módban nyomja meg a "Fan-forced" gombot.
2. Forgassa el a gombot a sütési mód kiválasztásához.
3. Nyomja meg a "燠" gombot.
4. Állítsa be az sütési időt
5. Nyomja meg a "燠" gombot.
6. Állítsa be a hőmérsékletet a tekerőgomb segítségével.
7. Nyomja meg a "▷II" gombot a sütés megkezdéséhez..



1

3/5

2/4/6



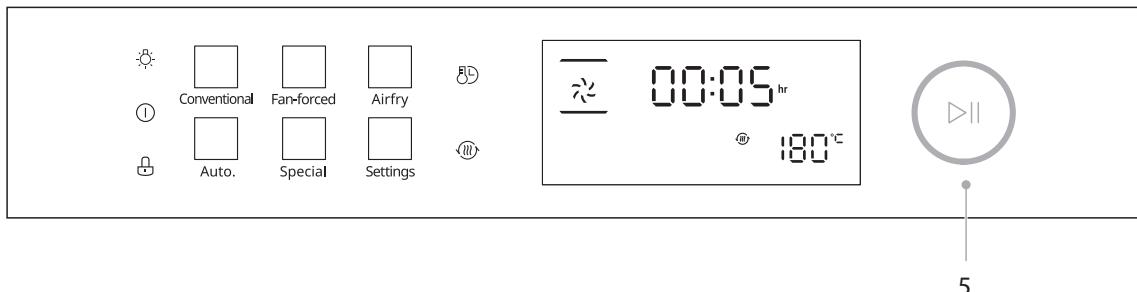
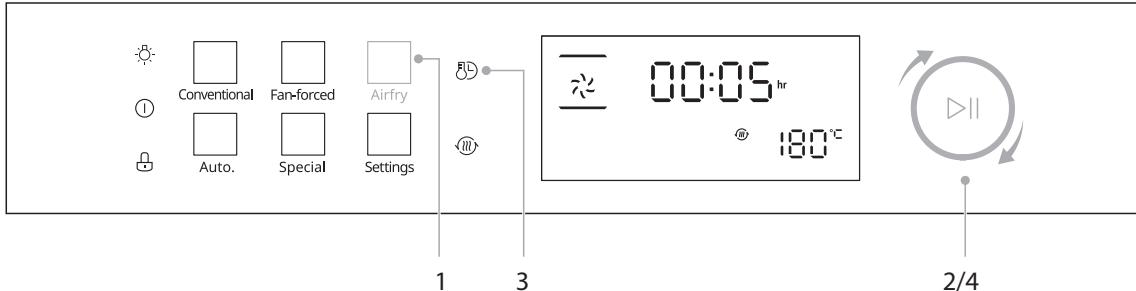
7

### MEGJEGYZÉS

1. Sütés közben nyomja meg a "燠" gombot, és a tekerőgombbal állítsa be az időt vagy a hőmérsékletet.
2. Sütés közben nyomja meg a "▷II" gombot, vagy nyissa ki az ajtót a sütés szüneteltetéséhez, majd a "▷II" 1. gomb megnyomásával folytathatja a sütést.
3. Sütés közben vagy szüneteltetéskor a "Conventional" gombbal válthat funkciót.
4. Ha nincs beállítva sütési idő, a sütő maximális üzemideje 9 óra.
5. Az előmelegítés az étel ízének és tápértékének megőrzése érdekében fontos. Ha a sütő előmelegítési ikonja "⌚" világít, helyezze az ételt a sütőbe az előmelegítés után. A "⌚" 1. gomb megnyomásával leállíthatja az előmelegítést.

## Airfry funkció

1. Készenléti módban nyomja meg az "Airfry" gombot.
2. Forgassa el a tekerőgombot a hőmérséklet beállításához.
3. Nyomja meg a "" gombot.
4. Forgassa el a tekerőgombot az idő beállításához.
5. Nyomja meg a " II" gombot az indításhoz.

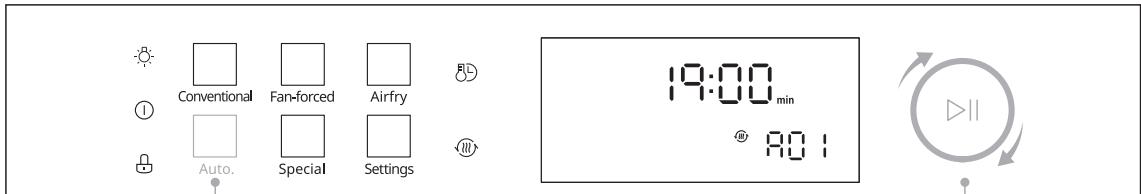


### MEGJEGYZÉS

1. Kérjük, a sütéshez használjon sütőtálcát.
2. Sütés közben nyomja meg a "" gombot, és a tekerőgombbal állítsa be az időt vagy a hőmérsékletet.
3. Sütés közben nyomja meg a " II" gombot, vagy nyissa ki az ajtót a sütés szüneteltetéséhez, majd a " II" gomb megnyomásával folytathatja a sütést.
4. Ha nincs beállítva sütési idő, a sütő maximális üzemideje 9 óra.
5. Az előmelegítés az étel ízének és tápértékének megőrzése érdekében fontos. Ha a sütő előmelegítési ikonja "" világít, helyezze az ételt a sütőbe az előmelegítés után. A " II" gomb megnyomásával leállíthatja az előmelegítést.

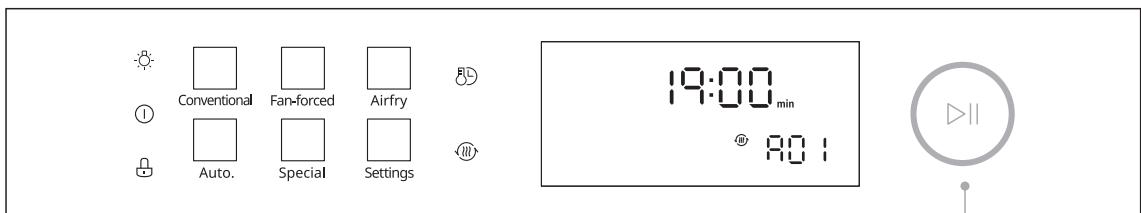
## Automata funkció

- Készenléti módban nyomja meg az "Auto." gombot.
- Forgassa el a tekerőgombot a menü kiválasztásához.
- Nyomja meg a "▷||" gombot az indításhoz.



1

2



3

### MEGJEGYZÉS

Az előmelegítést igénylő menük esetén várjon, amíg a sütő előmelegíti magát, mielőtt az ételt behelyezné.

# Automata menütábla

## Airfry menü

Kód	Menü neve	Súly	Mód	Időtartam	Hőmérséklet	Előmeleg.
A01	Hasábburgonya	350g	Airfry	19perc	200°C	Igen
A02	Hasábburgonya	750g	Airfry	23perc	230°C	Igen
A03	Csirkecomb	500g	Airfry	20+10perc	250°C	No
A04	Csirkecomb	1000g	Airfry	20+12perc	250°C	No
A05	Csirkenuget	200g	Airfry	17perc	250°C	Nem
A06	Zöldségnugget	180g	Airfry	11.5perc	250°C	Nem
A07	Mozzarella hasábok	120g	Airfry	10perc	250°C	Igen
A08	Vastag szeletelt hagymakarikák	160g	Airfry	11.5perc	220°C	Igen
A09	Rántott gombák	125g	Airfry	13perc	230°C	Igen
A10	Rántott gombák	250g	Airfry	13perc	230°C	Igen

## Barbecue menü

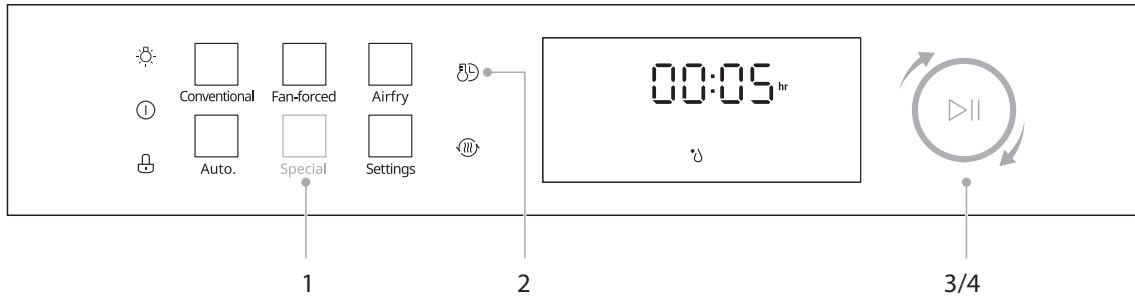
Kód	Menü neve	Mód	Súly	Időtartam	Hőmérséklet
A11	Lasagna		600g	20 perc	220°C
A12	Tomahawk steak		1350g	15 perc	230°C
A13	Szuflé		4 Portions	13 perc	200°C
A14	Cannelé		1050g (5 servings)	15+50 perc	220+180°C
A15	Sült homár gombászóssal		680g (2 servings)	7 perc	230°C

Kód	Menü neve	Mód	Súly	Időtartam	Hőmérséklet
A16	Sült báránycomb mentaszósszal	焜	1500g	45+35 perc	175°C
A17	Sült sertésszelet	——	350g (2 adag)	10 perc	220°C
A18	Sült kacska narancsszósszal	焜	1400g	40+15 perc	220+250°C
A19	Csokoládé finomság	——	726g (3 adag)	40 perc	150°C
A20	Sertésszelet marsala szósszal, spenót és gomba	焜	1080g (2 adag)	10 perc	220°C
A21	Sókéregben sült tengeri sügér	◎	1300g	13 perc	250°C
A22	Sült báránycomb babbal	——	2000g	15+75 perc	205°C
A23	BBQ sertésborda guavával	焜	1000g	20+10 perc	180+235°C
A24	Sajtos sült burgonya	焜	2 adag	60+18 perc	205°C
A25	Paradicsomos, mozzarellás és bazsalikomos pizza	焜	2 adag	8 perc	250°C
A26	Almás pite	——	500g	20+35 perc	205+180°C
A27	Mille-feuille	——	640g (2 adag)	7+20 perc	200+170°C
A28	Sült lazac vízitormasalátával és kaviárral	焜	300g	6 perc	220°C
A29	Fish en papillote	——	150g	10 perc	220°C
A30	Citromos-fűszeres sült csirke	焜	880g (adag)	20+15 perc	230+180°C
A31	Konfitált kacsacomb	◎	500g (adag)	20 perc	250°C

## Speciális funkciók

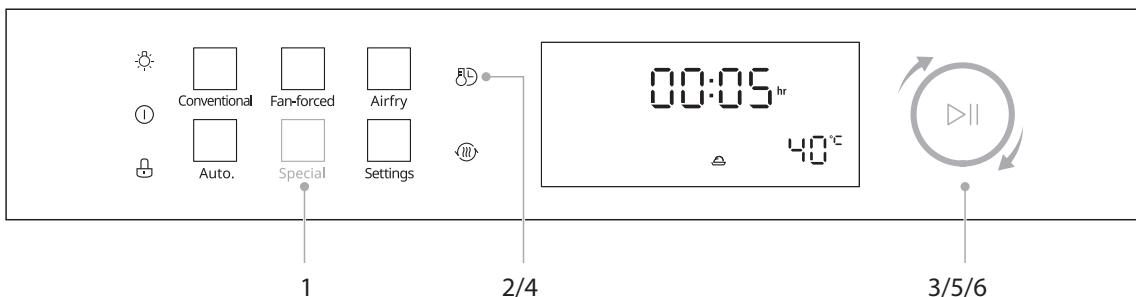
### Kiolvasztás

1. Készenléti módban nyomja meg a " Special " gombot, és válassza ki a " \*U " funkciót.
2. Nyomja meg a " ⏴ " gombot.
3. Turn the knob to adjust the time.
4. Nyomja meg a " ▷|| " gombot a kezdéshez.



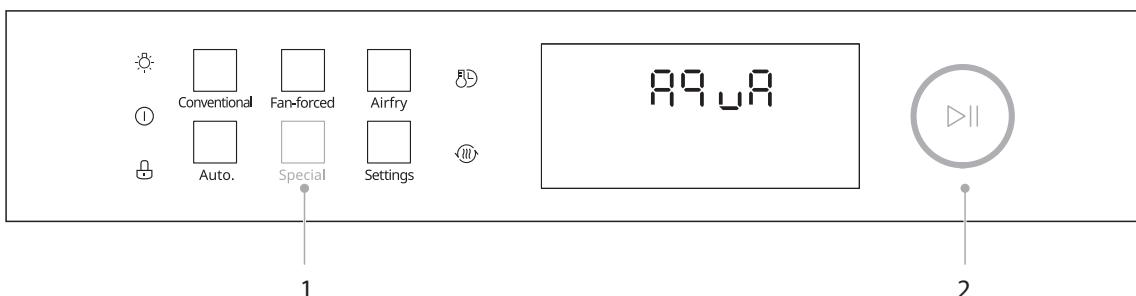
### Kelesztés

1. Készenléti módban nyomja meg a " Special " gombot, és válassza ki a " ⌂ " funkciót.
2. Nyomja meg a " ⏴ " gombot.
3. Forgassa el a gombot az idő beállításához.
4. Nyomja meg a " ⏴ " gombot.
5. Forgassa el a gombot a hőmérséklet beállításához.
6. Nyomja meg a " ▷|| " gombot a kezdéshez.



### Tisztítás

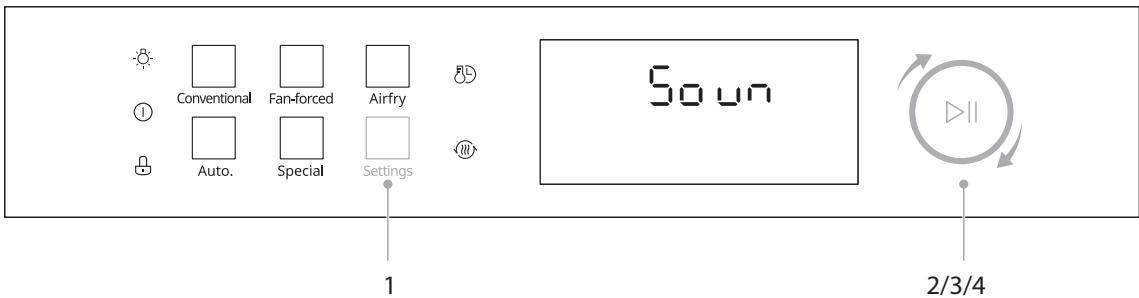
1. Öntsön 250 ml tisztított vizet a sütőtér aljára.
2. Készenléti módban nyomja meg a " Special " gombot, és válassza ki az " AquA " funkciót.
3. Nyomja meg a " ▷|| " gombot a kezdéshez.



## Beállítások

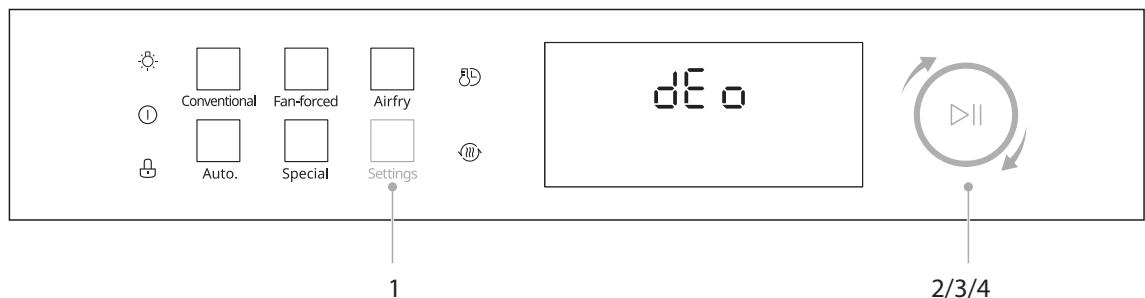
### Hangbeállítások

- Készenléti módban nyomja meg a "Settings" gombot, és válassza ki a "So un".
- Nyomja meg a "▷||" gombot.
- Forgassa el a tárcsát az "OFF" (kikapcsolva) vagy "ON" (bekapcsolva) kiválasztásához.
- Nyomja meg a "▷||" key to confirm.



### Demo mód

- Készenléti módban nyomja meg a "Settings" gombot, és válassza ki a "dE o".
- Nyomja meg a "▷||" gombot.
- Forgassa el a tárcsát az "OFF" (kikapcsolva) vagy "ON" (bekapcsolva) kiválasztásához.
- Nyomja meg a "▷||" gombot a megerősítéshez.



### MEGJEGYZÉS

A demo üzemmódban a fűtőszálak nem kapcsolhatóak be.

### Hőmérő funkció (Csak egyes modellekknél)

- Készenléti állapotban illessze be a hőmérő rövid végét a sütőtér jobb felső sarkában található lyukba. A kijelzőn megjelenik a "HIT" szimbólum.
- Helyezze be a hőmérő hosszú végét az étel közepébe (kerülje a zsíros részeket és a csontokat).
- Nyomja meg a "Conventional" vagy a "Fan-forced" gombot a mód kiválasztásához. (— ⊕ ⊖ ⊗)
- Nyomja meg a "⊕" gombot.
- Forgassa el a gombot a hőmérséklet beállításához.
- Nyomja meg a "▷||" gombot az indításhoz.

# TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

## Tisztítás

Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót tisztítás és karbantartás előtt. A sütőt gyakran és alaposan meg kell tisztítani, hogy hosszú távon megőrizze állapotát. Ehhez kövesse az alábbi lépéseket.

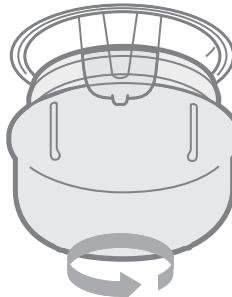
1. Sütés után várja meg, amíg a sütő teljesen kihűl.
2. Távolítsa el a sütőtérből a tartozékokat, öblítse le őket meleg vízzel, majd törölje szárazra.
3. Takarítsa el az ételmaradékokat a sütőtérből.
4. Tisztítsa meg a sütőtér belsejét és az ajtót egy puha, mosószeres vízzel nedvesített ruhával, majd törölje szárazra.

### MEGJEGYZÉS

1. Ne használjon éles tisztítóeszközöket, kemény fejű kefét és maró hatású tisztítószereket, hogy ne károsítsa a sütőt és tartozékeit.
2. Ne használjon durva súrolószert vagy éles fémspatulát az ajtóüveg tisztításához.

## Az izzó cseréje

1. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót. Várjon, amíg a belső részek teljesen lehűlnek, mielőtt hozzáfogna a művelethez.
2. A lámpa burkolatát az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el (előfordulhat, hogy kissé szorul).
3. Cserélje ki a régi izzót egy újra, amely ellenáll a 300°C hőmérsékletnek. A cseréhez szükséges izzókat a helyi szervizközpontban szerezheti be.
4. Ha bizonytalan, forduljon képzett villanyszerelőhöz segítségért.



### VIGYÁZAT!

Az áramütés elkerülése érdekében - az izzóbúra eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék áramellátása ki van kapcsolva, és a készülék teljesen kihűlt.

## SPECIFIKÁCIÓK

Tápegység	220-240V~, 50Hz-60Hz
Teljesítmény	3.2kW
Izzó teljesítménye	25*2W
Ürtartalom	72L

## Az ajtó tisztítása

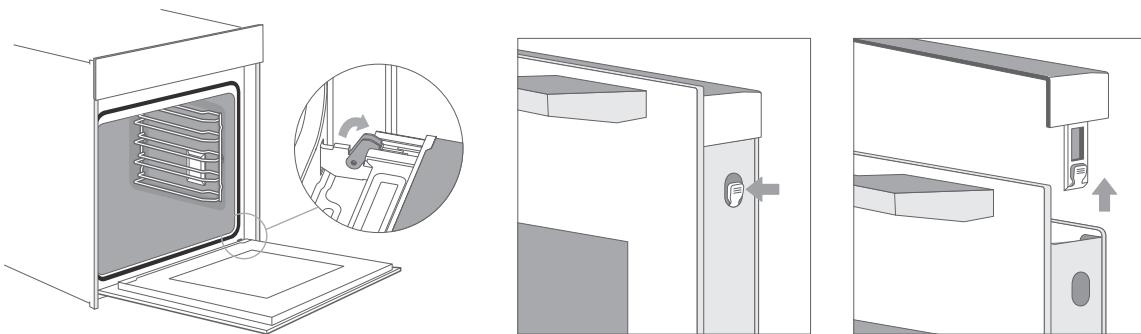
Megfelelő karbantartás és tisztítás mellett a készülék hosszú ideig megőrzi megjelenését és teljes funkcionalitását. A tisztításhoz és az ajtópanelek eltávolításához a sütőajtó leszerelhető. A sütőajtó bal és jobb oldali zsanérjain záróreteszek találhatók. Amikor a reteszek zárva vannak, az ajtó rögzítve van, és nem lehet eltávolítani. Ha a reteszek nyitott helyzetben vannak az ajtó eltávolítása után, a zsanérok rögzítve vannak, így nem tudnak hirtelen becsukódni.

### **⚠ FIGYELEM!**

1. A készülék ajtajának zsanérjai mozognak az ajtó nyitásakor és záráskor, és beszorulhatnak az ujjai. Tartsa távol a kezét a zsanéroktól.
2. Ha a zsanérok nincsenek lezártak, nagy erővel becsukódhatnak. Győződjön meg róla, hogy a záróreteszek minden teljesen zárva vannak, vagy ha az ajtót el szeretné távolítani, teljesen nyitva.

### Ajtó eltávolítása és felszerelése

1. Nyissa ki teljesen a sütőajtót.
2. Hajtsa ki a bal és jobb oldali reteszeket.
3. Csukja be az ajtót addig, amíg meg nem áll a határolónál.
4. Két kézzel fogja meg az ajtót minden oldalon, és húzza felfelé, hogy kihúzhassa a helyéről.
5. Az ajtóborítás műanyag betétje elszíneződhet. Az alapos tisztításhoz a borítást eltávolíthatja, ha megnyomja a bal és jobb oldali reteszeket.
6. Miután eltávolította az ajtóborítást, a sütőajtó többi része könnyen levehető, így folytathatja a tisztítást. A sütőajtó tisztítása után helyezze vissza a borítást, és nyomja rá addig, amíg hallhatóan a helyére nem kattan.



### **☰ MEGJEGYZÉS**

Szerelje vissza a készülék ajtaját az eltávolítással ellentétes sorrendben.

# HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a probléma nem oldható meg, vagy egyéb hibák lépnek fel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgállattal.

Probléma	Lehetséges okok:	Megoldás
A készülék nem indul el	A hálózati áram nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozást
	A főkapcsoló nincs bekapcsolva.	Turn on the power switch
	A sütőajtó nincs becsukva.	Csukja be a sütőajtót.
A lámpa nem világít.	Az izzó kiégett.	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
Kellemetlen szag vagy füst	Első használat során normális..	Nincs szükség beavatkozásra.
Az étel nem sül meg megfelelően	A hőmérséklet túl alacsony.	Használjon magasabb hőmérsékletet.
	Túl nagy adag ételeket készít egyszerre.	Kisebb adagokban süссön, illetve növelje a sütési időt.
Az étel odaégg vagy egyenetlenül sül	A hőmérséklet túl magas, vagy a sütési idő túl hosszú.	Állítsa be a sütési hőmérsékletet vagy időt.
	Az étel túl közel van a fűtőelemekhez.	Ellenőrizze az étel pozíóját a sütőterben.
A ventilátor nem áll le a sütés leállítása után	A ventilátor késleltetett üzemmódban működik a hőelvezetés érdekében. Nincs szükség beavatkozásra, ez normális működés.	

## ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

### Fontos utasítások a környezetre vonatkozóan



A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladéktermék ártalmatlanítása:  
Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvének (2012/19/EU). A terméken szerepel a hulladékként kezelt elektromos és elektronikai berendezések (WEEE) besorolási szimbóluma.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a használati ideje végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt eszközöket a hivatalos gyűjtőpontokra kell visszajuttatni az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítása érdekében. Ezeket a gyűjtőrendszereket megtalálhatja a helyi hatóságoknál vagy annál a kereskedőnél, ahol a terméket vásárolta. minden háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek visszagyűjtésében és újrahasznosításában. A használt készülékek megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros következményeket.

### A RoHS irányelvnek való megfelelés

Az Ön által vásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmazza az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

### Csomagolási információk



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készültek a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályozásnak megfelelően. Ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye el őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő pontokra.

# INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI

## Namenska upotreba

Sledeće smernice o bezbednosti su namenjene da spreče nepredviđene rizike ili oštećenja usled nesigurnog ili nepravilnog rukovanja uređajem. Proverite ambalažu i uređaj po dolasku kako biste se uverili da je sve u ispravnom stanju radi sigurne upotrebe. Ukoliko uočite bilo kakva oštećenja, molimo vas da kontaktirate prodavca ili distributera. Imajte na umu da izmena ili prilagođavanje uređaja nije dozvoljena iz razloga bezbednosti. Nenamenska upotreba može prouzrokovati opasnosti i gubitak prava na garanciju.

## Objašnjenje simbola



### Opasnost

Ovaj simbol označava opasnosti po život i zdravlje ljudi usled izuzetno zapaljivog gasa.



### Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol označava opasnost po život i zdravlje ljudi zbog napona.



### Upozorenje

Ova signalna reč ukazuje na opasnost sa srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili teških povreda.



### Oprez

Ova signalna reč ukazuje na opasnost sa niskim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manjih ili umerenih povreda.



### Pažnja

Ova signalna reč ukazuje na važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne predstavlja opasnost.



### Pratite uputstva

Ovaj simbol označava da uređaj treba da koristi i održava samo servisni tehničar u skladu sa uputstvima za rad.

Pažljivo pročitajte ova uputstva za rad pre korišćenja/puštanja u rad uređaja i čuvajte ih u neposrednoj blizini mesta instalacije ili uređaja za kasniju upotrebu!



## **UPOZORENJE!**

- Uredaj i njegovi dostupni delovi se zagrevaju tokom korišćenja. Treba bi-ti oprezan da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata. Decu mlađu od 8 godina treba držati podalje, osim ako nisu kontinuirano nadgledana.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su primila uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja i razumeju povezane rizike. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca bez nadzora.
- Ako je površina napukla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost električnog udara.



## **ZABRANJENO!**

- Ne koristite gruba abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje stakla na vratima rerne, jer mogu ogrebatи površinu, što može dovesti do razbijanja stakla.
- Paročistač se ne sme koristiti.
- Uredaj nije namenjen za rad putem spoljnog tajmera ili posebnog sistema daljinskog upravljanja.
- Ne koristite rernu osim ako imate nešto na nogama. Ne dodirujte rernu mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- Kada su vrata ili fioka rerne otvoreni, ne ostavljajte ništa na njima, jer možete destabilizovati uređaj ili slomiti vrata.
- Ne dozvolite deci da pridu rerni dok radi, posebno kada je roštilj uključen.



## **OPREZ!**

- Molimo vas da koristite proizvod na otvorenom.
- Tokom korišćenja, uređaj se zagreva. Treba biti oprezan da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata unutar rerne.
- Uverite se da je uređaj isključen pre nego što zamenite lampu rerne kako biste izbegli mogućnost električnog udara.
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu sa tehničkim specifikacijama ožičenja.
- Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili

nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su primili uputstva o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

- Dostupni delovi mogu postati vrući tokom korišćenja. Mlađa deca treba da budu držana podalje.
- Sredstvo za isključivanje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima ožičenja.
- Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili slične kvalifikovane osobe kako bi se izbegle opasnosti.



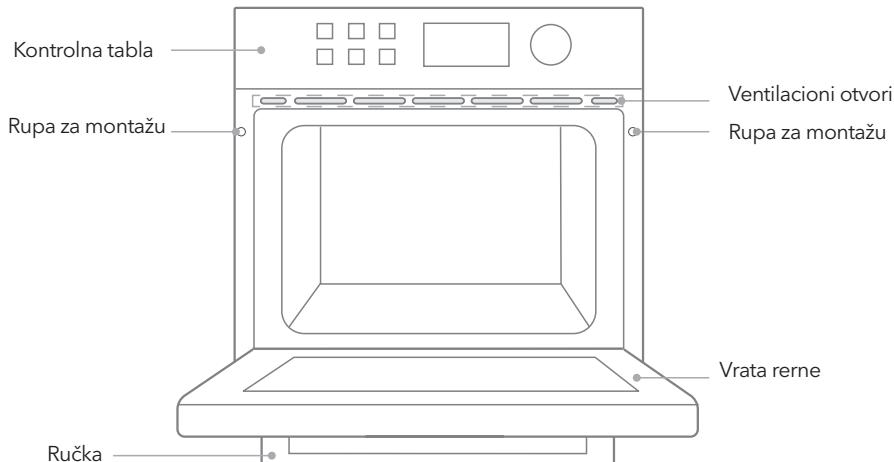
### PAŽNJA!

- Kada se rerna prvi put uključi, može se osećati neprijatan miris. To je zbog vezivnog sredstva koje se koristi za izolacione panele unutar rerne. Molimo vas da pokrenete novi prazan uređaj sa konvencionalnom funkcijom kuvanja na 250°C, 30 minuta kako biste očistili uljne nečistoće unutar komore.
- Tokom prvog korišćenja, potpuno je normalno da se pojavi lagani dim. Ako se to desi, treba sačekati da miris nestane pre nego što stavite hranu u rernu.
- Koristite samo temperaturnu sondu koja je preporučena za ovu rernu. Vrata rerne ne bi trebalo često otvarati tokom perioda kuvanja. Uređaj mora da bude instaliran i pušten u rad od strane ovlašćenog tehničara. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakva oštećenja koja mogu nastati usled nepravilnog postavljanja i instalacije od strane neovlašćenog osoblja.
- Kada su vrata ili fioka rerne otvoreni, ne ostavljajte ništa na njima, jer možete destabilizovati uređaj ili slomiti vrata.
- Neki delovi uređaja mogu zadržavati toplotu dugo vremena; potrebno je sačekati da se ohlade pre nego što se dotaknu delovi koji su direktno izloženi toploti.
- Ako nećete koristiti uređaj duže vreme, savetuje se da ga isključite iz struje.

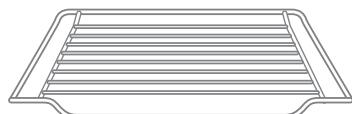
# PREGLED PROIZVODA

## Rerna

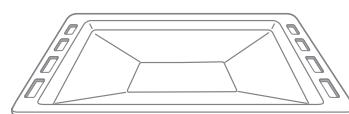
Kada iznosite hrani, molimo vas da nosite toplotno izolovane rukavice kako biste sprečili opekatine! Obratite pažnju na vruć vazduh prilikom otvaranja vrata rerne.



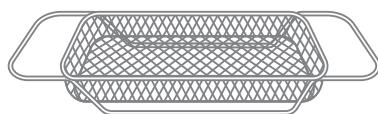
## Dodaci



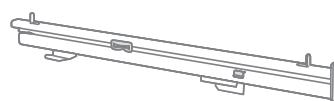
**Rešetka za roštilj x1**  
Roštiljajte hrani ili stavite posude za kuvanje otporne na toplotu.



**Pleh za roštilj x2**  
Kuvanje hrane ili prikupljanje ostataka hrane



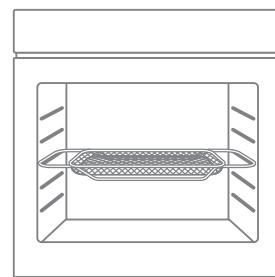
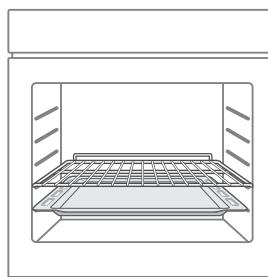
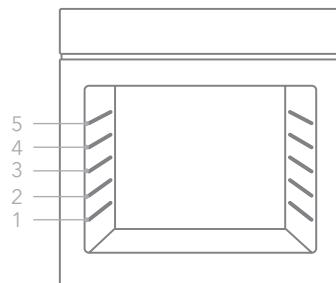
**Korpa za prženje na vazduhu x1**  
Posebna funkcija prženja na vazduhu



**Klizna šina x2**  
Samo za neke modele

## Upotreba dodataka

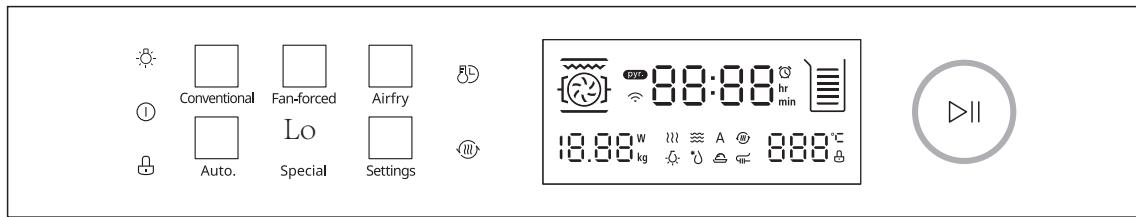
Da bi rerna ispravno radila, rešetka i posuda za roštilj treba da se postave samo između prvog i petog nivoa. Kada se koriste zajedno, stavite posudu ispod rešetke za roštilj.



Samo za neke modele

## VODIČ ZA BRZO POKRETANJE

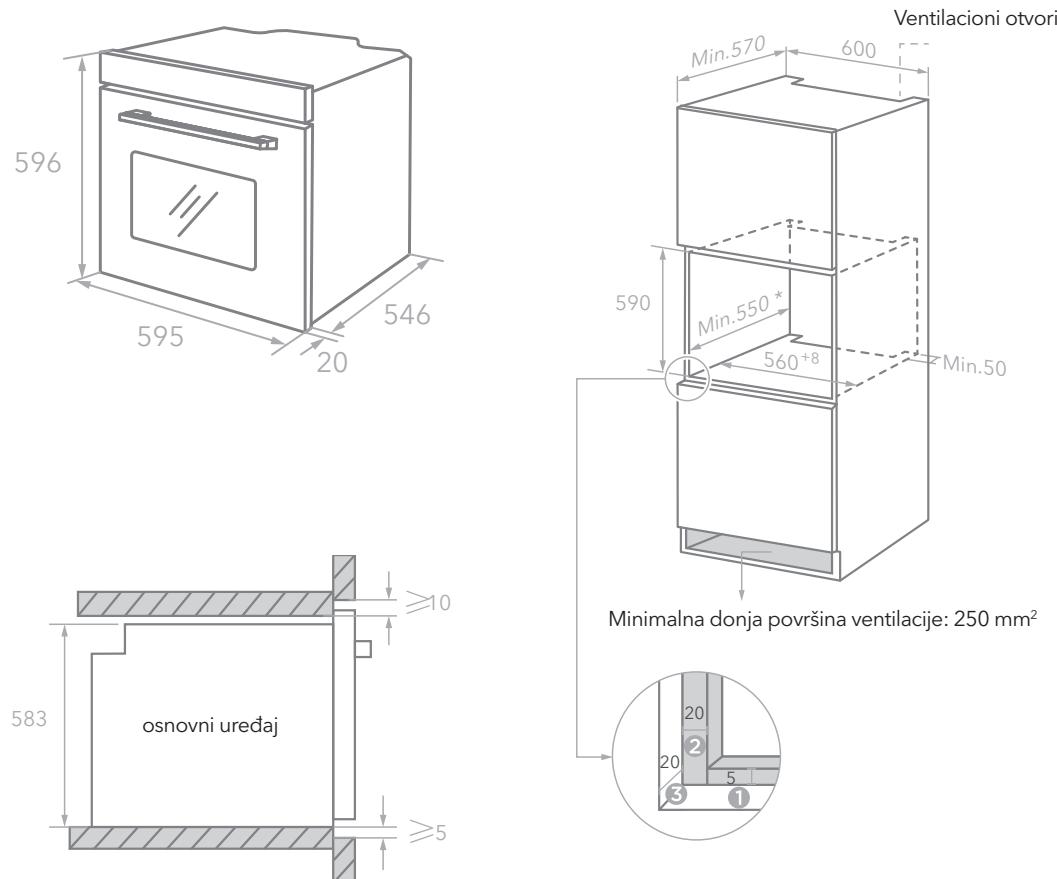
### Kontrolna tabla rerne



Ikona	Uvod
1      ①	Otkažite trenutna podešavanja i vratite se u režim mirovanja.
2      ⚡	Pritisnite ovaj taster da uključite ili isključite lampu.
3      🔒	Pritisnite i držite 3 sekunde da uđete ili izadete iz stanja zaključavanja za decu.
4      ⏴	Pritisnite ovaj taster da prilagodite vreme ili temperaturu.
5      ⌂	Zagrejte unutrašnjost da biste osigurali ukus hrane.
6      ▶	Turn the knob to select mode or menu. Press this key to start or pause.

# INSTALACIJA PROIZVODA

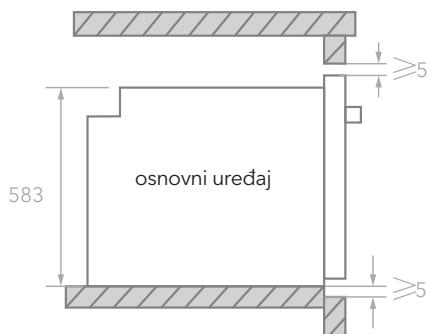
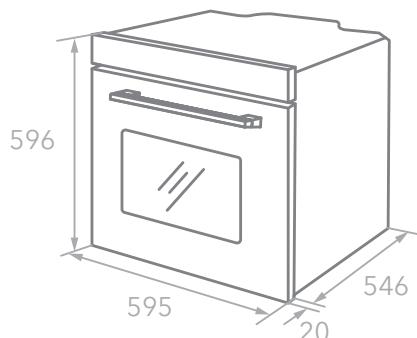
Dijagram ormara (stojeći ormari).



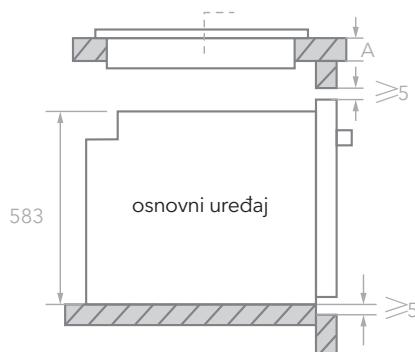
1. Ostavite 5 mm za vrata na vrhu i dnu.
2. Ostavite 20 mm za vrata s leve i desne strane.
3. Ostavite 20 mm za debljinu vrata.

1. Debljina ploče ormara je 20 mm.
2. Ako je utičnica instalirana na zadnjoj strani uređaja, dubina otvora ormara treba da se poveća sa minimum 590 mm na 620 mm.
3. Dimenzije na slikama su u mm.

## Dijagram ormara (podni ormari)

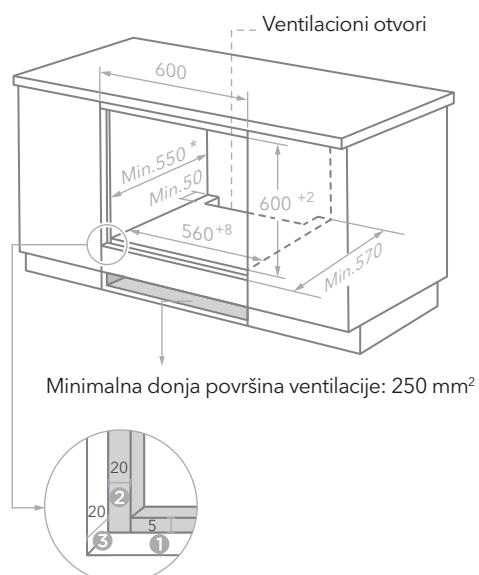


Bez ploče za kuvanje



Sa pločom za kuvanje

- Debljina ploče ormara je 20 mm.
- Ako je utičnica instalirana na zadnjoj strani uredaja, dubina otvora ormara treba da se poveća sa minimum 590 mm na 620 mm.
- Dimenzije na slikama su u mm.



- Ostavite 5 mm za vrata na vrhu i dnu.
- Ostavite 20 mm za vrata s leve i desne strane.
- Ostavite 20 mm za debljinu vrata.

Ako je uredaj instaliran ispod kuhinjske ploče, minimalna debljina radne površine A je prikazana u nastavku:

Tip kuhinjske ploče	radna ploča A
Indukciona kuhinjska ploča	37 mm
Indukciona kuhinjska ploča punih površina	47 mm
Gasna kuhinjska ploča	30 mm
Električna kuhinjska ploča	27 mm

## Važne instrukcije za instalaciju

### **!** Sadržaj koji znači [obavezno]

1. Sigurno korišćenje ovog uređaja može se garantovati samo ako je instaliran prema profesionalnim standardima u skladu sa ovim uputstvima za instalaciju. Instalater će biti odgovoran za svaku štetu koja proizađe iz nepravilne instalacije.
2. Ceo proces instalacije zahteva dva profesionalna instalatera. Nosite suve zaštitne rukavice tokom instalacije kako biste izbegli ogrebotine ili električni udar.
3. Ugrađene jedinice moraju biti otporne na topotu do 90°C, a prednje strane susednih jedinica do 70°C.
4. Molimo koristite utičnicu od 16A.

### **!** Sadržaj koji znači [Zabranjeno]

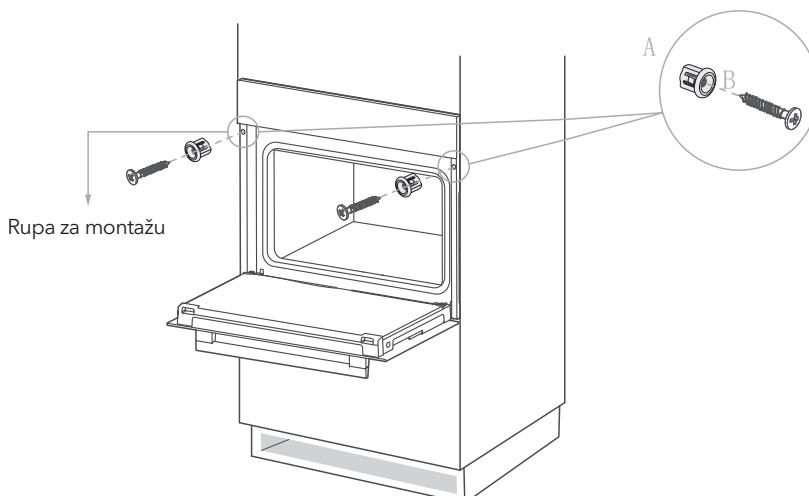
1. Ne instalirajte uređaj iza dekorativnih vrata ili vrata kuhinjskog elementa, jer to može prouzrokovati pregrevanje uređaja.
2. Proverite uređaj na oštećenja nakon vađenja iz pakovanja. Ne povezujte uređaj ako je oštećen tokom transporta.
3. Ne blokirajte ventilaciju uređaja i razmak između ormara i uređaja.
4. Budite izuzetno oprezni prilikom pomeranja ili instalacije uređaja. Veoma je težak, ne podižite uređaj za ručku vrata.
5. Ako je kabl za napajanje ili utičica oštećena, odmah prestanite sa korišćenjem uređaja kako biste izbegli požar, električni udar ili druge povrede.

### **!** Sadržaj koji znači [napomena]

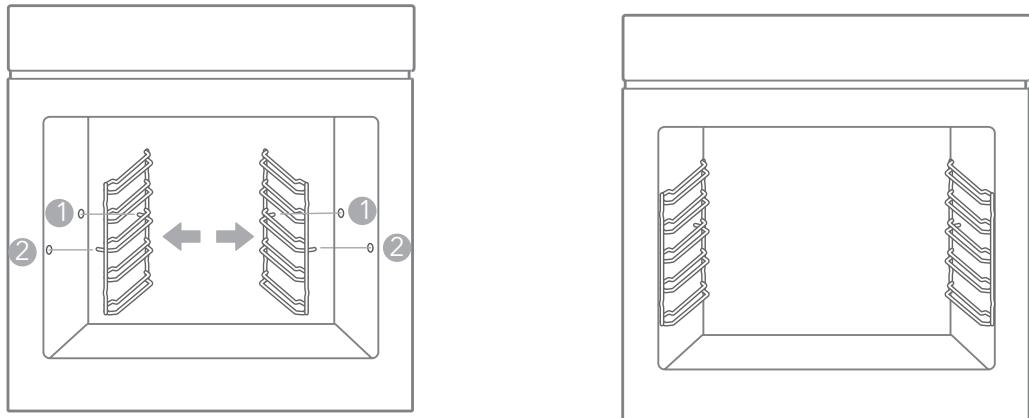
1. Budite veoma oprezni prilikom pomeranja ili instalacije uređaja kako biste izbegli oštećenje uređaja ili oštećenje ormara.
2. Pre nego što uključite uređaj, uklonite sve materijale od pakovanja i dodatke iz komore.
3. Utičica treba da bude dostupna korisnicima (na primer, pored ormara) radi lakšeg napajanja.
4. Nakon završene instalacije, proverite da li je utikač čvrsto umetnut u utičnicu.
5. Molimo vas da pogledate "Dijagram ormara" za zahteve neto dubine ormara. Razmak između donje ploče ormara i zadnje ploče (ili zida) ne sme biti manji od 50 mm.

## Koraci instalacije

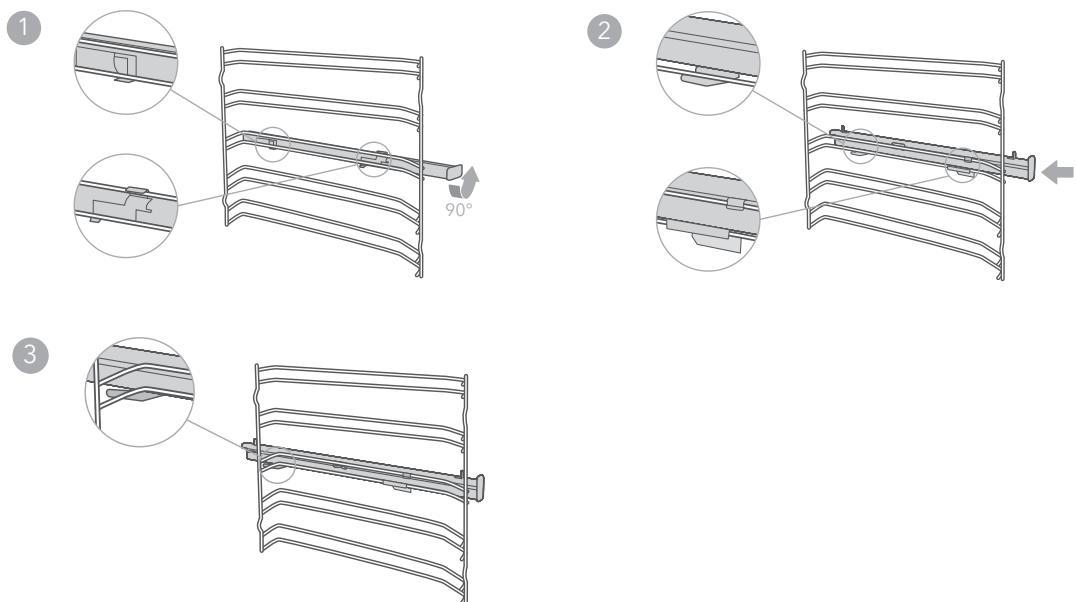
1. Molimo prilagodite ormar prema "Dijagramu ormara".
2. Pre instalacije, proverite da li su utičnice normalne i da li je odgovarajuće uzemljenje, i proverite da li dimenzije ormara ispunjavaju zahteve za instalaciju.
3. Postavite uređaj na određena mesta u kuhinji, instalirajte ga u vertikalni ormar i povežite napajanje.
4. Da biste locirali rupe za montažu, otvorite vrata uređaja i pogledajte bočni ram uređaja (pozicija prikazana gore).
5. Fiksirajte uređaj na ormar pomoću dva gumenih čepa A i šrafova B koji su isporučeni sa uređajem.



## Instalacija dodatne opreme



## Instalacija dodatne opreme (samo za neke modele)



# UPUTSTVO ZA RAD

## Prva upotreba

- Pre prve upotrebe, molimo očistite rernu i dodatke do određenog stepena. Uklonite zaštitne delove ambalaže rerne. Uklonite sve dodatke (npr. plebove, rešetke, sunđer, itd.) iz komore.
- Temeljno očistite dodatke sapunastom vodom i krpom ili mekom četkom.
- Obrišite komoru i površine rerne mekom vlažnom krpom.
- Da biste izbegli požar, molimo osigurajte da je komora slobodna od preostalih pakovnih materijala i dodataka kada je prvi put koristite.
- Prilikom prve upotrebe, održavajte kuhinju dobro ventiliranom (otvorite ventilaciju i prozore). Tokom ovog vremena, držite decu i kućne ljubimce van kuhinje i zatvorite vrata susednih prostorija.
- Da biste uklonili miris novog proizvoda, pokrenite sledeće:

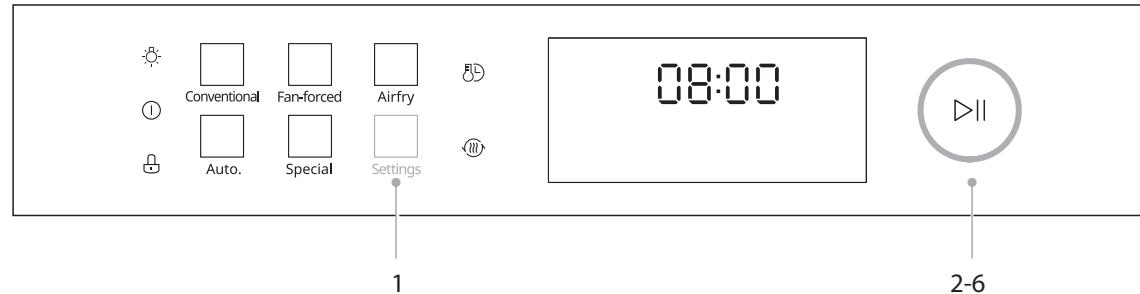
Režim rerne	Temperatura	Vreme
<input type="checkbox"/> Konvencionalno	250°C	0.5 sati

## Podešavanje sata

Pre nego što koristite svoju rernu, podesite sat.

Ako želite ponovo da modifikujete sat, molimo vas da sledite korake 1.

- U stanju pripravnosti, pritisnite taster "Podešavanja".
- Pritisnite taster "▷||"
- Okrenite dugme da prilagodite broj sati.
- Pritisnite taster "▷||" da potvrdite
- Okrenite dugme da prilagodite broj minuta.
- Pritisnite taster "▷||" da završite podešavanje sata.

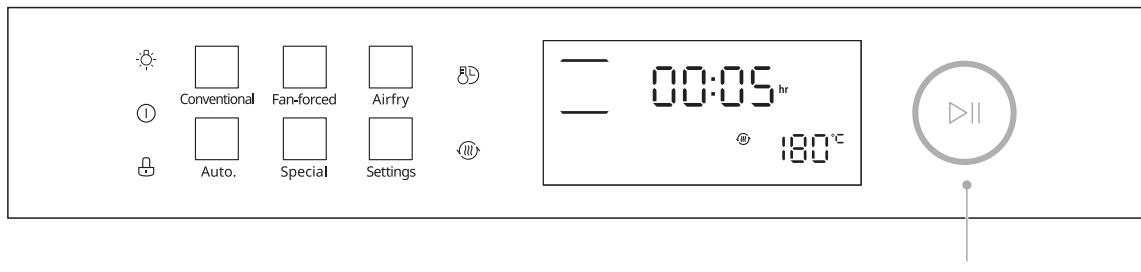
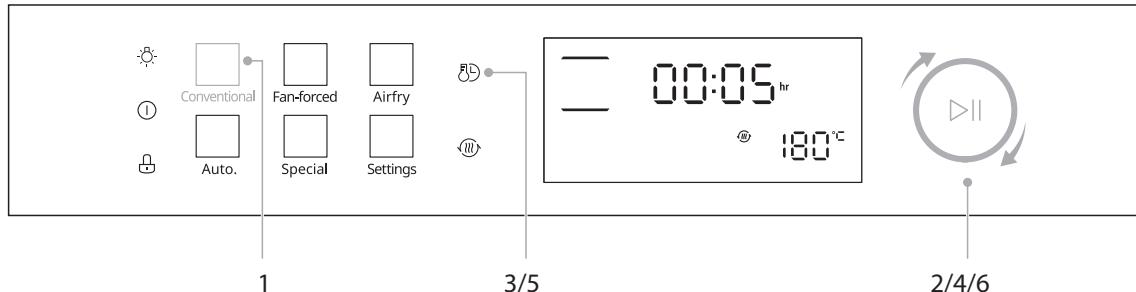


## Function introduction

Number	Icon	Function	Time	Temperature	Preheat
1	—	Konvencionalno	0-9 sati	30-250°C	Opciono
2	⌚	Konvekcija	0-9 sati	50-280°C	Opciono
3	~~~~	Konvencionalno + ventilator	0-9 sati	50-250°C	Opciono
4	~~~~~	Jedan roštilj	0-9 sati	150-250°C	Opciono
5	~~~~~	Dvojni roštilj + ventilator	0-9 sati	50-250°C	Opciono
6	~~~~~	Dvojni roštilj	0-9 sati	150-250°C	Opciono
7	⌚	Pizza	0-9 sati	50-280°C	Opciono
8	—	Donje grejanje	0-9 sati	30-220°C	Opciono
9	⌚ ECO	ECO	0-9 sati	140-240°C	Ne
10	*⌚	Odmrzavanje	0-9 sati	50°C	Ne
11	⌚	Fermentacija	0-9 sati	30-45°C	Ne
12	— 8808	Čišćenje	30 min	100°C	Ne

## Konvencionalna funkcija

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Konvencionalno".
2. Okrenite dugme da odaberete režim.
3. Pritisnite taster "  "
4. Okrenite dugme da prilagodite vreme.
5. Pritisnite taster "  "
6. Okrenite dugme da prilagodite temperaturu.
7. Pritisnite taster "  " da započnete kuvanje.

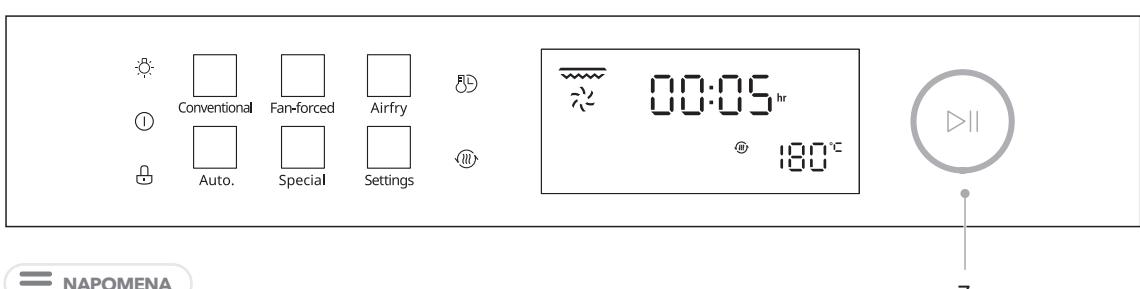
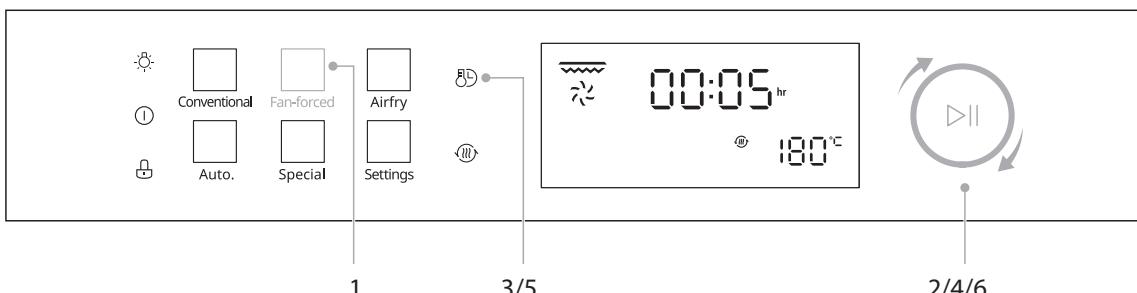


### NAPOMENA

1. Tokom kuvanja, pritisnite taster "  " i prilagodite vreme ili temperaturu putem dugmata.
2. Tokom kuvanja, pritisnite taster "  " ili otvorite vrata da pauzirate kuvanje, a pritisnite taster "  " da nastavite kuvanje.
3. Tokom kuvanja ili pauze, možete pritisnuti taster "Konvencionalno" da prebacite funkcije.
4. Ako nije podešeno vreme kuvanja, maksimalno vreme rada nerne je 9 sati.
5. Zagrevanje je potrebno da se osigura ukus i nutritivna vrednost hrane. U režimu gde je ikona za zagrevanje"  " uključena, treba da stavite hranu u rernu nakon zagrevanja. Pritisnite taster "  " da otkažete zagrevanje.

## Funkcija sa ventilatorom

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Ventilator".
2. Okrenite dugme da odaberete režim.
3. Pritisnite taster "  "
4. Okrenite dugme da prilagodite vreme..
5. Pritisnite taster "  "
6. Okrenite dugme da prilagodite temperaturu.
7. Pritisnite taster "  " da započnete kuhanje

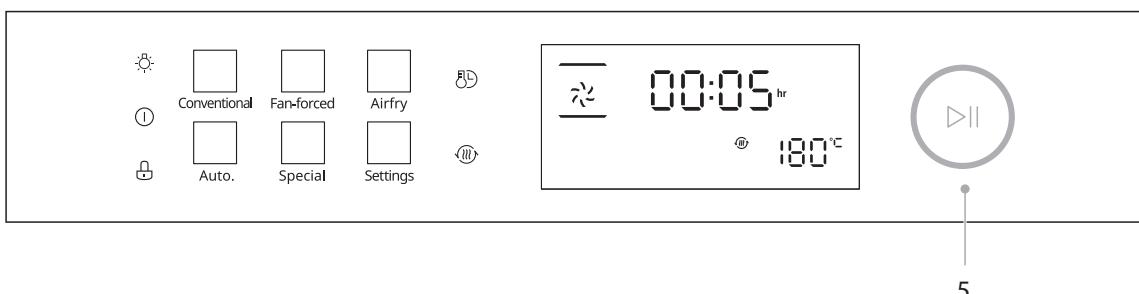
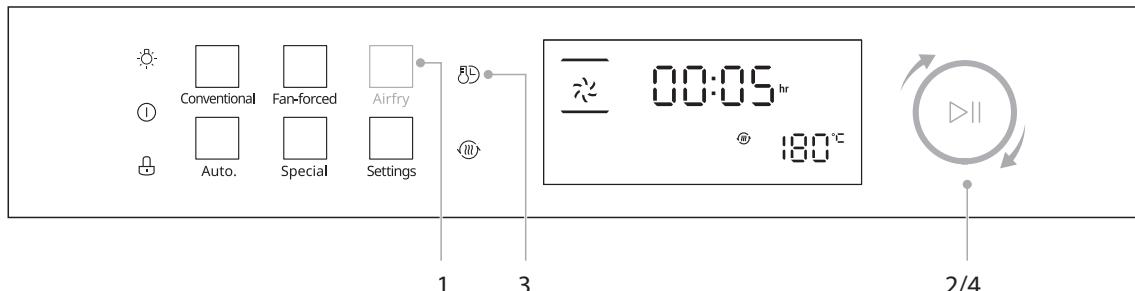


### NAPOMENA

1. Tokom kuhanja, pritisnite taster "  " i prilagodite vreme ili temperaturu putem dugmeta.
2. Tokom kuhanja, pritisnite taster "  " ili otvorite vrata da pauzirate kuhanje, a pritisnite taster "  " da nastavite kuhanje.
3. Tokom kuhanja ili pauze, možete pritisnuti taster "Konzervacionno" da prebacite funkcije.
4. Ako nije podešeno vreme kuhanja, maksimalno vreme rada rerna je 9 sati.
5. Zagrevanje je potrebno da se osigura ukus i nutritivna vrednost hrane. U režimu gde je ikona za zagrevanje "  " uključena, treba da stavite hranu u rernu nakon zagrevanja. Pritisnite taster "  " da otkažete zagrevanje.

## Funkcija Prženje na vrućem vazduhu (Airfry)

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Airfry".
2. Okrenite dugme da prilagodite temperaturu.
3. Pritisnite taster "  "
4. Okrenite dugme da prilagodite vreme.
5. Pritisnite taster "  " da započnete kuvanje.

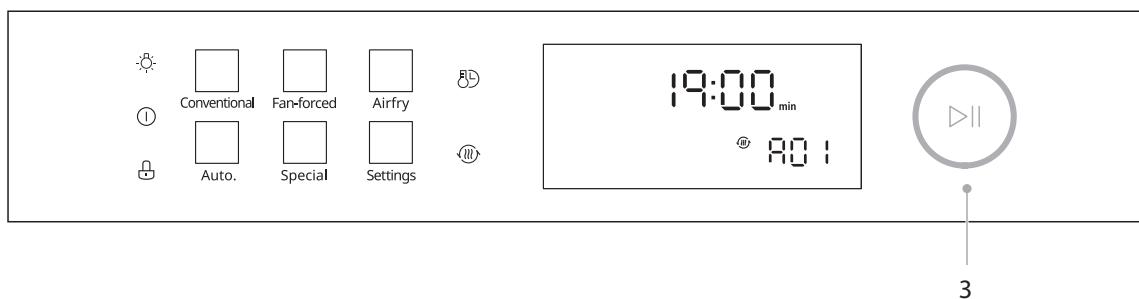
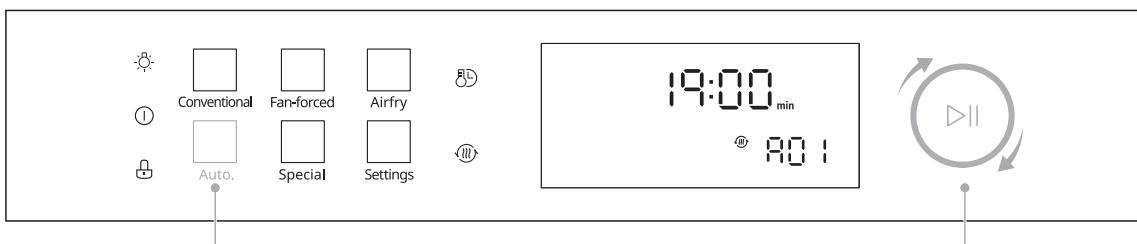


### NAPOMENA

1. Molimo vas da koristite pleh za pečenje.
2. Tokom kuvanja, pritisnite taster "  " i podešite vreme ili temperaturu pomoću dugmeta.
3. Tokom kuvanja, pritisnite taster "  " ili otvorite vrata da pauzirate kuvanje, i pritisnite taster "  " da nastavite kuvanje.
4. Ako nije postavljeno vreme kuvanja, maksimalno vreme rada rerna je 9 sati.
5. Prethodno zagrevanje je važno kako bi se osigurao ukus i nutritivna vrednost hrane. U režimu kada je ikonica prethodnog zagrevanja "  " uključena, potrebno je staviti hrana u rernu nakon predgrevanja. Pritisnite taster "  " da otkažete ovu funkciju.

## Auto. funkcija

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Auto.".
2. Okrenite dugme da izaberete meni.
3. Pritisnite taster "▷||" da započnete kuhanje.



### NAPOMENA

Za meni sa programom za prethodno zagrevanje, molimo stavite sastojke u remu nakon predgrevanja.

## Tabela automatskog menija

### Airfry meni

Kod	Naziv menija	Težina	Mod	Vreme	Temperatura	Zagrevanje
A01	Pomfrit	350g	Airfry	19min	200°C	Da
A02	Pomfrit	750g	Airfry	23min	230°C	Da
A03	Pileća krilca	500g	Airfry	20+10min	250°C	Ne
A04	Pileća krilca	1000g	Airfry	20+12min	250°C	Ne
A05	Pileći nugget	200g	Airfry	17min	250°C	Da
A06	Povrćni nugget	180g	Airfry	11.5min	250°C	Da
A07	Mocarela pomfrit	120g	Airfry	10min	250°C	Da
A08	Prstenovi crnog luka, debelo sečeni	160g	Airfry	11.5min	220°C	Da
A09	Pohovane pečurke	125g	Airfry	13min	230°C	Da
A10	Pohovane pečurke	250g	Airfry	13min	230°C	Da

### Meni za roštilj

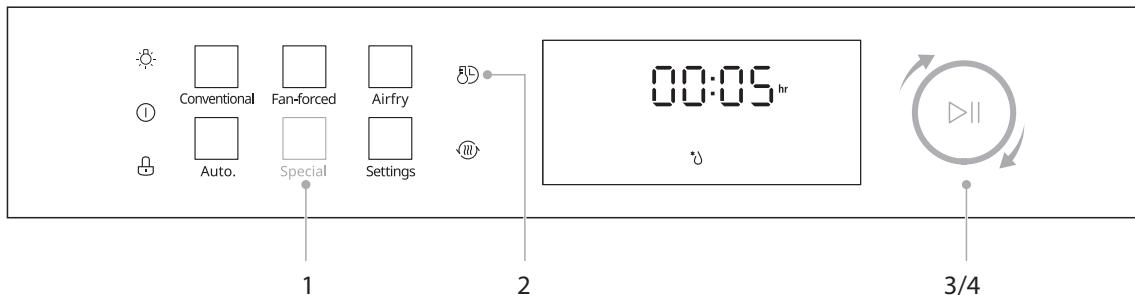
Kod	Naziv menija	Mod	Težina	Vreme	Temperatura
A11	Lazanja		600g	20 mins	220°C
A12	Tomahawk biftek		1350g	15 mins	230°C
A13	Sufle		4 Porcije	13 mins	200°C
A14	Cannelé		1050g (5 porcija)	15+50 mins	220+180°C
A15	Pečeni jastog sa sosom od pečuraka		680g (2 porcija)	7 mins	230°C

Kod	Naziv menija	Mod	Težina	Vreme	Temperatura
A16	Pečeni jagnjeći but sa sosom od mente	— —	1500g	45+35 min	175°C
A17	Pečeni svinjski kotlet	— —	350g ( 2 procije)	10 min	220°C
A18	Pečena patka sa sosom od pomorandže	— —	1400g	40+15 min	220+250°C
A19	Čokoladni užitak	— —	726g ( 3 procije)	40 min	150°C
A20	Svinjska marsala sa sotiranim spanaćem i pečurkama	— —	1080g ( 2 procije)	10 min	220°C
A21	Brancin sa slanom korom	◎	1300g	13min	250°C
A22	Pečeni jagnjeći but sa pasuljem	— —	2000g	15+75 min	205°C
A23	BBQ svinjska rebra sa guava sosom	— —	1000g	20+10 min	180+235°C
A24	Pečeni krompir sa sirom	— —	2 porcije	60+18 min	205°C
A25	Pica sa paradajzom, mocareлом i bosiljkom	— —	2 porcije	8 min	250°C
A26	Pita sa jabukama	— —	500g	20+35 min	205+180°C
A27	Mille-feuille	— —	640g ( 2 procije)	7+20 min	200+170°C
A28	Pečeni losos sa salatom od potočarke i kavijarom	— —	300g	6 mins	220°C
A29	Riba u papillotu	— —	150g	10 min	220°C
A30	Pečena piletina sa limunom i biljem	— —	880g ( 2 procije)	20+15 min	230+180°C
A31	Konfitirani pačji batak	◎	500g ( 2 procije)	20 min	250°C

## Specijalna funkcija

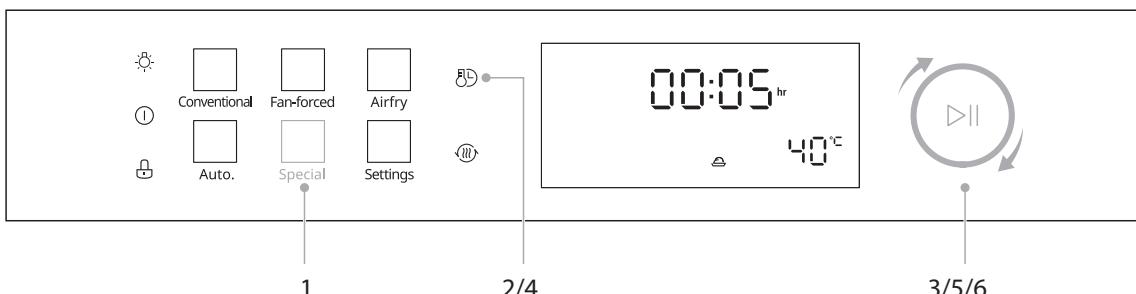
### Odmrzavanje

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Specijalno" da izaberete "".
2. Pritisnite taster "".
3. Okrenite dugme da podešite vreme.
4. Pritisnite taster " II" da započnete kuhanje.



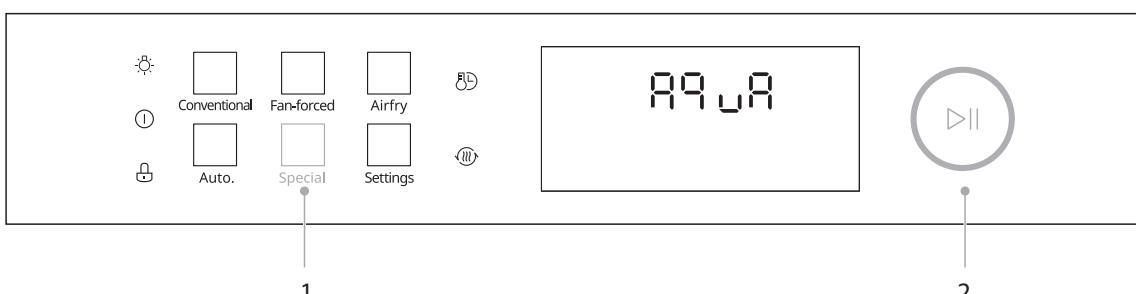
### Fermentacija

1. U režimu mirovanja, pritisnite taster "Specijalno" da izaberete "".
2. Pritisnite taster "".
3. Okrenite dugme da podešite vreme.
4. Pritisnite taster "".
5. Okrenite dugme da podešite temperaturu.
6. Pritisnite taster " II" da započnete kuhanje.



### Čišćenje

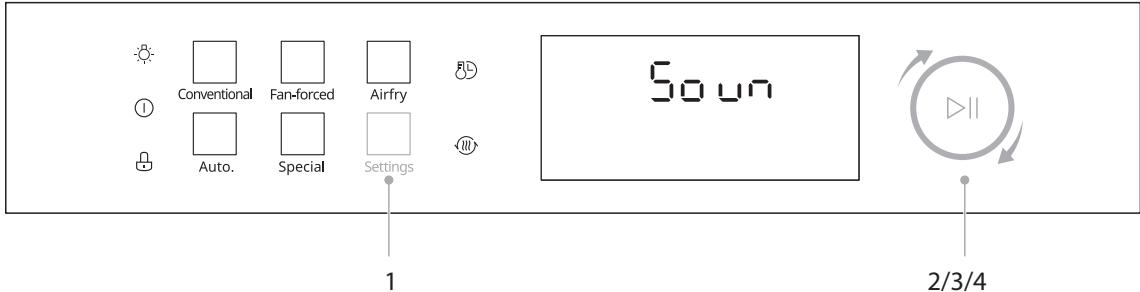
1. Sipajte 250 ml prečišćene vode na dno rerne.
2. U stanju pripravnosti, pritisnite taster "Specijalno" da izaberete "Aqua".
3. Pritisnite taster " II" da započnete kuhanje.



## Podešavanja

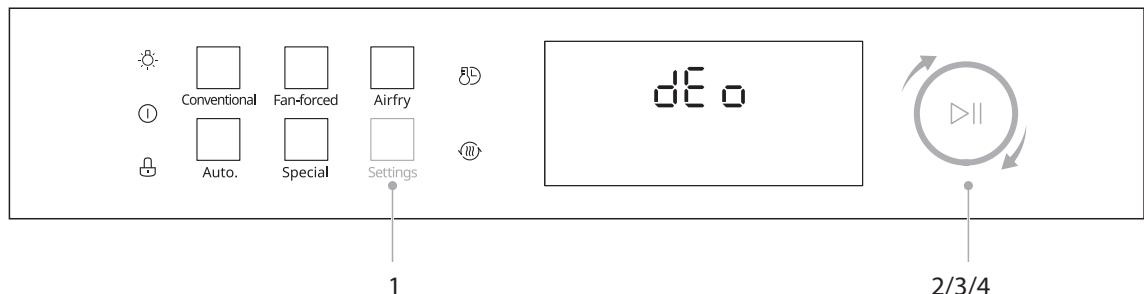
### Zvuk

- U režimu mirovanja, pritisnite taster "Podešavanja" da izaberete "Zvuk".
- Pritisnite taster "▷||" key.
- Okrenite dugme da izaberete "OFF" ili "On".
- Pritisnite taster "▷||" da potvrdite.



### Demo mod

- U režimu mirovanja, pritisnite taster "Podešavanja" da izaberete "dE o".
- Pritisnite taster "▷||"
- Okrenite dugme da izaberete "OFF" ili "On".
- Pritisnite taster "▷||" da potvrdite.



### NAPOMENA

Kada je demo mod uključen, grejna cev ne radi nakon što se funkcija pokrene.

## Funkcija sonde (samo za neke modele)

- U režimu mirovanja, umetnите kratki deo sonde u rupu u gornjem desnom uglu hrane, a ekran će prikazati "GII".
- Umetnute dugi deo sonde u sredinu hrane (izbegavajte masnoće i kosti).
- Pritisnite dugme "Konzervacionno" ili "Ventilatorski" da izaberete režim. (— ⊖ ☰ ⊕)
- Pritisnite dugme "F" "
- Okrenite dugme da prilagodite temperaturu.
- Pritisnite dugme "▷||" da započnete kuhanje.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## Čišćenje

Isključite napajanje pre čišćenja i održavanja.

Da biste osigurali dug vek rerni, potrebno je često i temeljno čišćenje. Koraci čišćenja su sledeći:

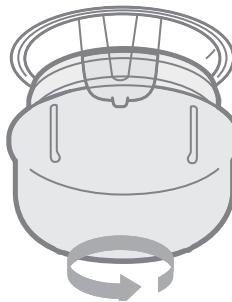
1. Nakon kuvanja, sačekajte da se rerna potpuno ohladi.
2. Izvadite dodatke iz rerne, isperite ih toplom vodom i osušite.
3. Očistite ostatke hrane iz unutrašnjosti rerne. Ostatke možete ukloniti ručno ili pomoći pirolitičke funkcije.
4. Obrišite rernu mekom krpom natopljenom deterdžentom, a zatim suvom mekom krpom.

### NAPOMENA

1. Nemojte koristiti oštре alate, tvrdу četku i korozivne proizvode za čišćenje, kako ne biste oštetili rernu i njene dodatke.
2. Nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva ili oštре metalne špatule za čišćenje stakla na vratima.

## Zamena lampe

1. Isključite i odvojite napajanje rerne. Uverite se da su unutrašnji delovi hladni pre nego što ih dodirnete.
2. Uklonite poklopac lampe okretanjem suprotno od smera kazaljke na satu (napomena: može biti zategnut) i zamenite sijalicu novom iste vrste.
3. Umetnite novu sijalicu, koja treba da bude otporna na 300°C. Za zamenske sijalice kontaktirajte lokalni servis.
4. Ako imate bilo kakvih sumnji, obratite se kvalifikovanom električaru za pomoć.



### UPOZORENJE!

Da biste izbegli električni udar, molimo vas da osigurate da je napajanje uređaja isključeno i da je uređaj potpuno hladan pre nego što uklonite stakleni deo lampe.

## SPECIFIKACIJE

Napajanje	220-240V~, 50Hz-60Hz
Električna snaga	3.2kW
Snaga lampe	25*2W
Veličina proizvoda	72L

## Čišćenje vrata

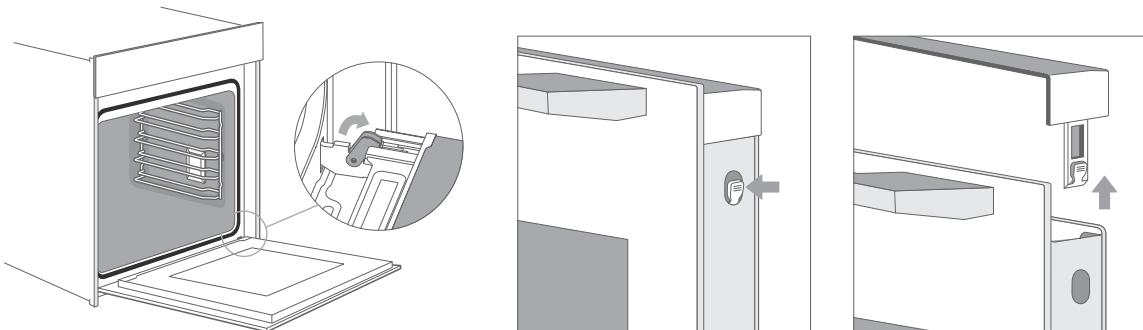
Uz dobru negu i čišćenje, vaš uređaj će zadržati svoj izgled i ostati potpuno funkcionalan još dugo vremena. Za potrebe čišćenja i uklanjanja panela vrata, možete odvojiti vrata uređaja. Na levim i desnim šarkama vrata uređaja nalazi se poluga za zaključavanje. Kada su poluge za zaključavanje zatvorene, vrata uređaja su obezbeđena na mestu. Ne mogu se odvojiti. Kada su poluge za zaključavanje otvorene da bi se odvojila vrata uređaja, šarke su zaključane. Ne mogu se zatvoriti.

### **⚠️ UPOZORENJE!**

1. Šarke na vratima uređaja se pomeraju prilikom otvaranja i zatvaranja vrata, i možete se uhvatiti. Držite ruke dalje od šarki.
2. Ako šarke nisu zaključane, mogu se snažno zatvoriti. Osigurajte da su poluge za zaključavanje uvek potpuno zatvorene ili, kada odvajate vrata uređaja, potpuno otvorene.

### **Uklanjanje i postavljanje vrata rerne**

1. Potpuno otvorite vrata uređaja.
2. Preklopite dve poluge za zaključavanje na levoj i desnoj strani.
3. Zatvorite vrata uređaja do tačke zaustavljanja.
4. Obema rukama uhvatite vrata sa leve i desne strane i povucite ih nagore.
5. Plastični umetak u poklopцу vrata može izgubiti boju. Da biste izvršili temeljno čišćenje, možete ukloniti poklopac. Pritisnite leve i desne prekidače na poklopcu.
6. Nakon uklanjanja poklopca vrata, ostale delove vrata uređaja možete lako ukloniti kako biste nastavili sa čišćenjem. Kada završite sa čišćenjem vrata uređaja, vratite poklopac na mesto i pritisnite ga dok se ne čuje jasno "klik".



### **≡ NAPOMENA**

Ponovo postavite vrata uređaja obrnutim redosledom od uklanjanja.

# REŠAVANJE PROBLEMA

Ako problem ne može biti rešen ili se pojave drugi problemi, molimo vas da kontaktirate službu za korisnike.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nemogućnost pokretanja	Napajanje nije povezano	Povežite napajanje
	Glavni prekidač napajanja nije uključen	Uključite prekidač napajanja
	Vrata nerne nisu zatvorena	Zatvorite vrata nerne
Lampa se ne pali	Oštećeno je	Kontaktirajte službu za korisnike
Jak miris ili dim	Prva upotreba	Nema potrebe za obradom
Hrana nije skuvana	Temperatura je preniska	Koristite višu temperaturu
	Porcija hrane je prevelika	Kuvajte hrana u manjim komadima ili produžite vreme kuvanja.
Zapečena ili nejednako pečena hrana	Temperatura je postavljena previ-soko ili je vreme grejanja predugo	Podesite temperaturu kuvanja ili vreme
	Hrana je previše blizu grejne cevi	Podesite slojeve za postavljanje doda-taka
Ventilator nije prestao da radi nakon gašenja grejanja	Ventilator kasni sa duvanjem za disipaciju toplote	Nema potrebe za obradom

## ODLAGANJE I RECIKLAŽA

### Važne instrukcije za zaštitu životne sredine



Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:  
Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi oznaku za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE).



Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom na kraju svog veka trajanja. Korišćeni uređaji moraju se vratiti na zvaničnu tačku prikupljanja za reciklažu električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme prikupljanja, обратите se lokalnim vlastima ili prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen. Svaka domaćinstvo ima važnu ulogu u oporavku i reciklaži starih uređaja. Pravilno odlaganje korišćenih uređaja pomaže u sprečavanju potencijalno negativnih posledica za životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

### Usaglašenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili je u skladu sa EU RoHS direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

### Informacije o pakovanju



Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklabilnih materijala u skladu sa našim nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne odlažite materijale za pakovanje zajedno sa domaćim ili drugim otpadom. Odnesite ih na tačke prikupljanja materijala za pakovanje koje su odredile lokalne vlasti.

TESLA

[tesla.info](http://tesla.info)

